

bukla

Brezplačna revija
o dobrih knjigah.

leto 16/št. 156

oktober 2020

www.bukla.si

Ker zgodbe navdihujejo ...

Intervju s prejemnico Sovretove nagrade Aleksandro Rekar in prejemnikom Jenkove nagrade Zdravkom Kobetom

ZORAN PREDIN
o romanu *Mongolske pege*

DR. MIHA KOVAČ
o razlogih za branje knjig

**S KNJIGO NISI
NIKOLI SAM**



**FOTOGRAFSKI NATEČAJ
ZA BUKLINO NASLOVNICO**

namenjen knjižnim blogerjem in
ustvarjalcem knjižnih vsebin na Instagramu
– več na WWW.BUKLA.SI in
BUKLINEM FACEBOOKU

VITAMINI ZA ZDRAVJE, BRANJE ZA SANJE

OTROCI, KI BEREJO ...

- so govorno spretnejši,
- imajo boljši spomin in koncentracijo,
- so bolj ustvarjalni in razgledani,
- bolje razumejo sebe in druge,
- se razvijajo v misleča, čuteča in empatična bitja,
- so v šoli in življenju uspešnejši.

Miha Kovač, iz knjige *Berem, da se poberem*





Leto 16/Številka 156,
oktober 2020
Natisnili smo: 20.000 izvodov.

IZDAJATELJ

UMco, d. d., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana
Telefon: (01) 520 18 39,
Faks: (01) 520 18 40
bukla-urednistvo@umco.si
ISSN: 1854-3359

UREDNIŠTVO in PISCI

Odgovorni urednik: Samo Rugelj
Kreativna urednica: Renate Rugelj
Jezikovni pregled: Prokreator

Pisci: Urška Bračko, Sabina Burkeljca, Aleš Cimprič, Maja Črepinšek, Izток Ilich, Sonja Juvan, Sanja Podržaj, Vesna Sivec Poljanšek, Renate Rugelj, Samo Rugelj, Veronika Šoster

Gostujoči pisci:

Sabina Fras Popovič, Matej Hriberšek, Manca Košir, Andrej Predin, Janja Vidmar, Neža Vilhelm, Vojo Zadravec

OBLIKA in PRIPRAVA

Oblikovanje in prelom: Aleš Cimprič
Organizacija tiska: Merima Jular s. p.
Natisnjeno v Evropski uniji.
Fotografija na naslovnici: iStock

OGLASNO TRŽENJE

Renate Rugelj
Telefon: (01) 520 18 31,
GSM: 031/688 590

Brez pisnega dovoljenja izdajatelja je vsaka javna priobčitev, predelava ali uporaba vsebine prepovedana. Vse pravice pridržane! Pisci in kolumnisti izražajo svoja mnenja in ne nujno mnenja uredništva in izdajatelja revije.

LEGENDA KRATIC

m. v. – mehka vezava
t. v. – trda vezava
pt. v. – poltrda vezava

Izdajo revije Bukla sofinancira Javna agencija za knjigo RS. Podporniki revije Bukla so tudi knjižnice iz Združenja splošnih knjižnic.

JAK

JAVNA
AGENCIJA ZA
KNJIGO RS

ZDRUŽENJE SPLOŠNIH
KNJIŽNIC

www.bukla.si

Kje so mladi slovenski knjižni založniki?

Obstaja neko merilo, o katerem ne učijo v šoli in ga ne vodijo na statističnem uradu, v resnici pa dokaj dobro izmeri temperaturo vitalnosti neke panoge, na primer take, kot je knjižno založništvo: to merilo je število novih založb, ki so jih v nekem obdobju, denimo v zadnjih petih letih, ustanovili mladi ljudje (recimo stari okrog trideset let ali malo več) in jih v naslednjem obdobju pripeljali do neke jasno zaznavne specifične teže in opaznosti znotraj slovenske knjižne pokrajine. To merilo je bolj iz prakse kot iz teorije in bolj iz življenja kot uradniških višav, vendar pa precej dobro odraža sedanjo, s tem pa tudi prihodnjo potenco (in smer) razvoja neke panoge. Za dosežke mladih pri knjižnem ustvarjanju se v Sloveniji do neke mere skrbi: imamo nagrade za mlade avtorje in njihove prvence, za mlade literarne kritike in njihova teoretska raziskovanja, za mlade prevajalce in njihova prva prevodna prizadevanja ..., nagrade za mladega (novega?) založnika pa ni. Gotovo tudi zato ne, ker bi bilo skoraj vsako leto precej težav z nominacijami in podelitvijo.

Ko govorimo o mladem (ali pa tudi starejšem) založniku, seveda hitro trčimo ob vprašanje: koga v resnici lahko imamo za založnika ali, še bolje, kaj je založba? Hiter odgovor bi bil, da založnik in založba kontinuirano izdajata knjige in od tega živita, a morda je to vseeno preveč površna definicija, ki bi jo bilo smiselno vsaj malce poglobiti.

Za primerjavo pogledimo splošno podjetniško definicijo: neko pravno entiteto lahko štejemo za običajno delujoče podjetje pod pogojem, da ima redno zaposlene (torej več kot enega, saj gre v nasprotnem primeru za samostojnega podjetnika) in da redno, torej dnevno opravlja svojo jasno določeno poslovno dejavnost, iz katere financira tako svoje stroške dela kot tudi druge poslovne procese. Pred časom bi k temu dodal še to, da ima tudi prostore, kjer vse to poteka, vendar se je v zadnjih letih, v času korone pa še posebej, izkazalo, da nekatere dejavnosti in marsikateri aktivnosti lahko delujejo na daljavo, »v oblaku« in od doma ter da poslovni prostori za marsikatero delo niso več nujna pritiklina.

Ko tako zložimo skupaj stroške vsaj dveh letnih plač (četudi nizkih, vendar rednih, skupaj s plačanimi davščinami, rednim dopustom, regresom in financiranimi bolniškimi odsotnostmi) ter k temu (v primeru knjižne založbe) dodamo še druge stroške (od stroškov avtorskih pravic do materialnih stroškov tiska in distribucije), hitro pridemo do številke, da mora imeti redno delujoča knjižna založba z vsaj dvema zaposlenima okrog sto tisoč evrov letnega prihodka, letno pa mora izdati vsaj deset, še bolje petnajst knjig, da lahko normalno posluje. Glede na to, da mlada založba, ki je šele začela delovati, običajno ne more priti do javne podpore za svoje delo, to pomeni, da mora ta prihodek ustvariti s prodajo

svojih knjig na slovenskem javnem in zasebnem trgu. Če upoštevamo tržne razmere in pogoje, ki vladajo pri nas, mora torej letno za ta prihodek prodati blizu deset tisoč knjig, torej štirideset knjig na vsak delovni dan. To pa ni tako preprosto. Nasprotno.

Za potrebe tega besedila sem pregledal letne prihodke nekaterih pravnih subjektov, ki so v zadnjih letih začeli izdajati knjige, in ugotovil, da nihče ne dosega teh prihodkov. Ko sem malce podrobneje raziskal njihovo strukturo in organizacijo, sem ugotovil naslednje: ali gre za podjetje, ki ima samo enega zaposlenega (kar pomeni, da gre za nekakšno založbo samostojnega podjetnika – samozaložbo), ali pa gre za založbo, katere upravitelji svoje redno mesečno plačilo prejemajo kako drugače ali kje drugje, njihovo delo pri založbi pa je bolj kot ne honorarnega značaja.

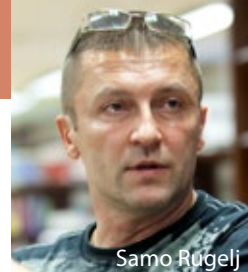
Postavimo vse skupaj v širšo perspektivo. Če odmislimo največje založbe z res dolgo tradicijo, je večina poosamosvojitvenih založb, ki danes kreirajo osrčje slovenske knjižne pokrajine, nastala v obdobju od sredine devetdesetih let do začetka tretjega tisočletja. Tako tiste med njimi, ki so obstale do danes, počasi praznujejo četrto stoletje, njihovi ustanovitelji pa se postopoma bližajo zadnjemu delu svoje delovne kariere. Nekateri od njih so jo že zaključili, bodisi odšli v zaslužen pokoj in tako ali drugače končali z založniško dejavnostjo ali pa smo se morali od njih predčasno za zmeraj posloviti. Samo v zadnjem letu so nas tako prezgodaj zapustili vsaj trije prepoznavni založniki, in prihodnja usoda njihove dejavnosti ostaja nejasna.

To je seveda normalen del življenjskega cikla, ki mu pripadamo vsi, seveda pa se kot nekdo, ki dela že skoraj tri desetletja, vse bolj oziram proti mladim poganjkom v knjižni dejavnosti, saj se bo vitalnost branže v prihodnje, po mojem mnenju, odražala ravno v pritoku mlade energije. Kar vidim, me skrbi: ko sem sam, rojen in vzgojen v socializmu, stopil na lastno poslovno pot, sem jih štel dobrega četrto stota in nisem bil več najmlajši; če bi danes želel najti nekaj mladih slovenskih podjetnikov, ki pri teh letih stopajo na lastno založniško pot, mi najbrž ne bi pomagala niti lupa.

Direktno povezovati knjižno založništvo z gerontologijo bi bilo seveda pretirano, a vseeno velja resno razmisliti (še posebej tisti, ki to lahko počnejo po službeni dolžnosti in v javnem interesu), kako med založnike privabiti mlade sile, ki bodo ustvarjale nove knjige za nove generacije. Marsikdo lahko naredi marsikaj; mi smo odprli vrata že lepi črtici nadobudnih mladcev in mladenk ter jih popeljali v svet izdajanja knjig. A to je šele prvi korak na dolgem in zavitem stopnišču do lastne založbe.

Tudi za nas to stopnišče vsak dan predstavlja vse večji izziv.

Tudi za nas to stopnišče vsak dan predstavlja vse večji izziv.



Samo Rugelj



slika: Freepik.com

VINKO MÖDERNDORFER

**NOVA BUTALSKA
ČITANKA**

Poučne zgodbe iz Butal

ilustracije: Marko Kociper

Litera, 2020, t. v., 188 str., 26 €, JAK



Vinko Möderndorfer



Butalci so zbirka humoresk pisatelja Frana Milčinskega (1867–1932), ki jih je objavljala v raznih časopisih, kot knjiga pa so izšli po njegovi smrti. V njih si je zamislil Butalce, ki se imajo za zelo pametne in pomembne, čeprav so v resnici precej omejeni, ves čas pa tudi tekmujejo s Tepanjčani, prebivalci sosednjega kraja. Zgodbe so ponarodele, izšle so v preštevilnih izdajah in ponatisih, pojem butalski v smislu omejenosti pa se je tako prijel v našem jeziku, da so ga sprejeli tudi v *Slovar slovenskega knjižnega jezika*. Vinko Möderndorfer (1958), pisatelj, dramatik, režiser in angažirani kritik odnosa do oblasti, ne glede na to, kdo nam vlada, je ugotovil, da *Butalci* potrebujejo osvežitev, zato jih je posodobil s kombinacijo šegavih zgodb, v katerih

se nadalje zrcali ozkoglednost prebivalcev, stisnjenih v nekaj dolin, pa naj bo to odnos do kriminala, saj Cefizelj postane minister za policaje, njihova (ne)navdušenost za kulturo, za katero so obenem zelo za in strogo proti, njihov odnos do Laži, ki je obiskala Butale in tu spoznala, da še zdaleč ne ve vse o laži, saj je ugotovila, da se tu splačajo samo velike laži, male pa sploh ne itn. Knjigi je uvod presenetljivo napisal nihče drug kot Frane Milčinski, ki se čudi, kako so se Butale preobrnilo od njegovega časa, zaključni del knjige, ki jo je ilustriral Marko Kociper pa predstavlja veseloigra *Don Juan*, v kateri svetovno znani zapeljivec, obišče Butale. Nova butalska čitanka je smešno-resni Möderndorferjev pogled na slovensko družbo v 21. stoletju. > SAMO RUGELJ

IVAN SIVEC

OB SONČNEM ZAHODU

Sedem novel iz

današnjega življenja

ICO, 2020, t. v., 184 str., 25,10 €



Ivan Sivec, naš najplodovitejši pisec, avtor več kot poldruge stotine knjig, je seveda najbolj doma v romaneskem žanru. Tokrat pa je posegel po krajši literarni formi ter nam v knjigi *Ob sončnem zahodu* skupaj zložil sedem novel iz resničnega življenja. Najbrž ni treba poudariti ugotovitve, kaj se zgodi, ko se romanopisec Sivčevega kova loti krajše zgodbe: dogajanje steče hitro, liki so očrtani čvrsto in plastično, njihova življenjska zgodba pa se nam mahoma začne razgrinjati pred očmi. Naj bo to nesojeni graščak Nace iz prve zgodbe, ki iz denacionalizacije prejme propadajoči dvorec, ki ga tako obsede, da začne vanj vlagati več, kot je finančno zmožen, njegova materialna obsesija pa ga stane zakona in duševnega miru, ali pa kleni Feliks iz zgodbe o njegovih treh ženah, ki so vse pile vodo iz bojda zdravilnega studenca, potem pa so vse prehitro odšle pod rušo – Sivčevi junaki so ljudje iz mesa in krvi, ki jim nič človeškega v življenju ni tuje, saj silovito zajemajo iz njega. > SAMO RUGELJ

CIRIL KOSMAČ

**LOVIM POMLADNI
VETER**

izbor: Nanča Kosmač Kogej,

Andraž Gombač

Beletrina, knjižna zbirka Beletrina,

2020, t. v., 659 str., 29 €, JAK



Leto 2020 je leto dvojnega jubileja Cirila Kosmača: mineva 110 let od njegovega rojstva in 40 let od njegove smrti. V pričujoči knjigi so zbrana in mnoga od njih prvič objavljena besedila, ki so bila doslej znana le redkim ali pa so v pisateljevi zapuščini čakala na razkritje in objavo. Knjigo, v katero je uvrščenih 33 novel, ki jih je Kosmač od zgodnjih 30-ih do konca 50-ih let objavil le v časopisih in revijah, sta sestavila Nanča Kosmač Kogej, pisateljeva hči, in Andraž Gombač. V izboru objavljene kratke proze spremljamo pisateljevo življenje, njegovo odraščanje in njegovo politično udejstvovanje ter službovanje na različnih področjih kulturnega in publicističnega delovanja. Kosmač je več desetletij upal in se trudil, da bi napisal monumentalni kolektivni roman *Domovina na vasi*. Iz njegovih poskusov in fragmentov so nastala številna odlična samostojna zaokrožena dela. Kosmača, ki je začel pisati sredi 30-ih let 20. stoletja, je opredeljeval slog socialnega realizma, ki ga je v številnih delih presegel in se dokazal kot velik poznavalec psihologije človekovega upora, boja, trpljenja in vztrajanja. Proslavil se je tudi kot scenarist filmov *Na svoji zemlji*, *Balada o trobenti in oblaku* ter *Tistega lepega dne*. Nadčasen ostaja tudi njegov *Tantadruj*! V pričujoči izdaji *Lovim pomladni veter*, ki z belim konjem na naslovnici kar simbolizira prihod svobode, se bralcu razkriva dopolnjena podoba avtorjeve življenjske in ustvarjalne poti. Čudovit, globok poklon Cirilu Kosmaču v njegovem jubilejnem letu! > SONJA JUVAN

klasična Beletrina*

Tik pred izidom
še po prednaročniški ceni! 114,00 €

1. letnik / 2020

1. **Jonathan Swift:** Gulliverjeva potovanja
2. **Anton Pavlovič Čehov:** Novele
3. **André Gide:** Ozka vrata
4. **Thomas Mann:** Izpovedi bleferja Felixa Krulla
5. **Selma Lagerlöf:** Cesar Portugalije

www.klasicnabeletrina.si T: 01 200 37 00

Knjige za vse čase

Zoran Predin (1958) je tisti glasbenik, ki je avtor mnogih ponarodelih glasbenih besedil, tisti Štajerec, ki govori počasi, a z ritmom rojenega pripovedovalca zgodb, po novem pa tudi romanopisec, ki mu je pravkar izšel leposlovni prvenec *Mongolske pege*. Ta se razteza čez pet stoletij, nas popelje od turških vpadov do polpretekle socialistične zgodovine, Predin pa nas s svojim premišljenim slogom in strukturo zgodbe priganja, da njegove knjige ne odložimo vse do zadnje strani, ko se konec spne z začetkom.

»Spolnost je raketa, s katero letimo skozi vesolje svojih čustev in medsebojnih odnosov!«

ZORAN PREDIN MONGOLSKE PEGE

Litera,
2020, t. v., 181 str., 24 €, JAK



Bukla: Najprej čestitke za res tekoče spisani romaneskni prvenec. Pred osmimi leti ste pri knjigi *Druga žena v haremu* zapisali, da najboljše (pri vas) šele prihaja. Ste s tem mislili tudi na to, da se boste lotili romanopisja? Kako dolgo je pri vas tlela želja, da napišete roman, in kako dolgo je trajalo, da ste jo uresničili?

Predin: Henry Miller in njegov roman *Rakov povratnik* me je v gimnaziji navdušil na takšen način, da sem si zaželel nekega dne tudi sam napisati nekaj podobnega. No, štiriinštirideset let kasneje sem napisal *Mongolske pege*, v omenjenih letih pa prebral še veliko romanov, ki so me vedno znova podobno navduševali in me nagovarjali k pisanju.

Bukla: Pri pogovoru o vašem romanu se seveda ne moreva izogniti vaši pretekli, predvsem glasbeni karieri. Kako bi se med seboj primerjali ustvarjanje glasbenih besedil in literarnega teksta? Kaj je svoboda pri enem in omejitve pri drugem?

Predin: Gre za dve diametralno nasprotni obliki literature. Pri pisanju besedila za avtorsko skladbo je avtor tematsko ujet v žanr, glasbeno pa v melodijo, ritem in aranžma. Na voljo ima približno petdeset besed, ki jih mora osmisлити v različne rime užete sporočilne povedi. Pri romanu pa se avtorju ponuja neskončna svoboda v izboru teme, v izbiri načina pripovedovanja in še poljubna količina besed. Nobelova nagrada za literaturo, podeljena kantavtorju Bobu Dylanu, me je dokončno opogumila, da tekstopisca v sebi iz verzov napotim v prozo. Najprej sem pisal dnevnik in potopise, potem anekdote in kolumne in nazadnje še kratke zgodbe kot dobrodošel trening za roman.

Bukla: Malce zagonetnega naslova romana ne bova razkrila, naj to slast prepustiva bralcem, a seveda je na mestu vprašanje: je bila prej romaneskna zgodba ali njegov naslov? Ali, še drugače: kako ste domislili vsebino svojega romana in pa tudi njegovo strukturo?

Predin: Istočasno z naslovom se mi je utrnula tudi ideja o zgodbi. Potem sem si domislil strukturo, ogrodge in posamezna poglavja in na koncu še nagovore. Nato se mi je pisanje za nekaj časa ustavilo. Sin Andrej, ki je že izkušen pisatelj, mi je priporočal, da naj vseeno pišem naprej, saj mi

bodo liki, ki jih ustvarjam, kmalu sami povedali, kako naprej. In res, pisanje je postalo užitek.

Bukla: Zgodba se odvija dvotirno, ena nit v času turških vpadov in od tam naprej, druga večino dvajsetega stoletja do danes. Zakaj so se vam turški vpadi zdeli tako pomemben del naše zgodovine, da ste tu začeli popis življenja svojih likov?

Predin: Takrat se je enostavno vse skupaj začelo. Dušino srečanje s Turki je sprožilo zgodbo in povežalo junake v današnji čas, jaz sem pa pazil, da skozi stoletja pripeljem še prstan, zelene oči in da na koncu pojasnim pomen naslova romana.

Bukla: Iz vaše zgodbe lahko izpeljem ugotovitev, da nam gre bistveno bolje kot pred pol tisočletja: takratna ženska junakinja je bila obsojena na kratko in trpeče življenje, mlada sedanja junakinja je v povsem drugačnem položaju. Bi se strinjali s tem, da gre za optimističen roman in tudi pogled na naše sedanje življenje?

Predin: Strinjam se. Roman se zaokroži z optimizmom, ki ga pa pripovedovalec nikomur ne vsiljuje. Tako kot bralcu ne ponuja svojih političnih prepričanj in ga ne utruja s kakršnokoli ideologijo.

Bukla: Zgodbo podajate v toboganskem ritmu in z mnogimi preobrti, tako da je dobro, da se bralec na kakega protagonist ne naveže premočno, saj ta lahko hitro izgubi glavo: lahko ga pomendra konj ali pa se kako drugače smrtno ponesreči. Ste se zavestno odločili za to, da boste na prvo mesto postavili zgodbo, povzdignjeni literarni stil pa pustili bolj v ozadju?

Predin: Izbral sem si način pripovedi, ki značaje in okoliščine dogodkov najraje opisuje v dialogih protagonistov. Ko junaka izoblikujeta sporočilo, namenoma hitro zaključim in osmislim povedano s kratkimi, skoraj dokumentarističnimi opisi. Takšni se mi zdijo bolj dramatični, podobni filmskemu jeziku, v katerem z rezi med prizori in sekvencami gledalca, v romanu pa bralca namenoma zapeljem v presenečenje. Povzdignjen literarni stil bi v *Mongolskih pegah* zaviral ritem pripovedi. Zanj bo več prostora v naslednjem romanu.

Bukla: Poželenje, spolnost, ljubezen, prepovedana strast, posilstvo, celo pedofilija in njena obsodba so pomembna gonila ne samo življenja vaših likov, temveč tudi celotne pripovedi. Se vam zdi, da je »moderni« človek postal bolj racionalen ali previden v teh rečeh ali spolni gon tudi danes še prevzame



Zoran Predin

Foto: osebni arhiv

nadzor v pomembnih trenutkih in ključno zaobrne življenja?

Predin: Človekove življenjske usode se skozi stoletja niso spremenile. Posamezniki so še vedno enako krvavi pod kožo. Namesto da bi se borili za svojo ljubezen, se velikokrat zaradi najrazličnejših okoliščin, ki jih v njihovem bistvu tudi tehnološki napredek ni spremenil, prestrašijo in se predajo vsakokratnim družbenim normam. Spolnost je raketa, s katero letimo skozi vesolje svojih čustev in medsebojnih odnosov. Vsak je lahko astronaut, samo strah je treba pravočasno pregrizniti.

Bukla: Iz romana je razvidno, da verjamete v moč genetike ter njeno prenašanje lastnosti iz roda v rod. Tudi (nekateri) vaši otroci se ukvarjajo s kulturo, bodisi z glasbo ali pa literaturo in knjigami. Kakšno vlogo so imele knjige v vašem družinskem življenju in pri njihovi vzgoji ter odraščanju?

Predin: Veliko. Od prvih slikanic, otroških pesmic, preko mladinske do slovenskih klasikov in svetovne literature. Vsi so zrasli ob *Mehurčkih* in *Sapramiški*, ob *Robinu Hoodu* in *Harryju Potterju* in preko Hesseja, Bukovskega, Camusa in Vonneguta prišli do Dostojevskega, Pamuka in Marqueza.

Bukla: Kot slišim, ste se že lotili pisanja naslednjega romana. Zakaj tako hitro? Ali k temu prispeva tudi sedanje stanje, ko glasbeniki zaradi varnostnih ukrepov veliko težje kot običajno nastopate pred živim občinstvom in vam ostaja več časa?

Predin: Tudi to. Ampak glavni vzrok, da sem že sredi postavljanja nove zgodbe, je v tem, da sem z oddajo *Mongolskih peg* v lekturo in tisk v sebi začutil luknjo, ki sem jo enostavno moral čimprej zapolniti z novo zgodbo. Zdaj sem spet srečen in zadovoljen.

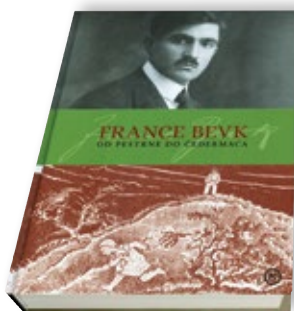
BORIS JUKIČ

FRANCE BEVK

Od Pestrne do Čedermaca

Mladinska knjiga, zbirka Album, 2020, t. v., 288 str., 39,99 €, JAK

»Živel je v časih, polnih preizkušenj in velikih zgodovinskih preobratov (1890–1970). Bil je tistega časa vesten kronist, pisatelj, ki je znal pripoved oblikovati v domiselno in živo fabulo. Bralec se je z njegovimi junaki in z dogajanjem lahko identificiral, v njegovih knjigah je našel sebe. Ker take so bile zgodbe in pripovedi, ki so si jih nekdanj, zdavnaj že, med seboj pripovedovali ljudje, zgodbarji. In Bevk je bil zgodbar,« je v uvodnem prispevku zapisal pisatelj Boris Jukič. Ob pomoči bogatega slikovnega gradiva iz arhivov Goriške knjižnice, Cerkljanskega in Idrijskega muzeja in druge fotodokumentacije je Jukič s sodelavci, pod budnim očesom urednice Nele Malečkar, zasnoval Bevkov jubilejni album. Ob 130. obletnici rojstva in 50. obletnici smrti je prav, da smo dobili tako lepo in obsežno monografijo z več kot 250 fotografijami in rokopisi, ki celovito osvetljuje Bevkovo ustvarjanje, življenje in delovanje. Poleg njegovega kulturno-političnega udejstvovanja, pisanja za različne časnike in časopise je »glasnik primorskega ljudstva in ljudski pisatelj« neumorno pisal spomine, črtice, novele, potopise, romane, scenarije, drame ter pesmi in prozo za mladino. Pri pisanju za odrasle je v ospredje postavljala nacionalno problematiko (*Kaplan Martin Čedermac*). Vsega skupaj je (s prevodi) menda nastalo dvesto trideset knjig, mnoge med njimi pa so obvezno branje vseh povojnih šolskih generacij, in ko se sprehodimo skozi večstransko bibliografijo v zadnjem delu knjige, prepoznamo mnoge od njih, ki so pustile svoj pečat na odrasčajoči mladini (*Lukec in njegov škorec, Pastirci, Pestrna* idr.). > RENATE RUGELJ



MARIJA STANONIK

PESNENJE V VOJAŠKI SUKNJI IN PROTI NJEJ (1515–1918)

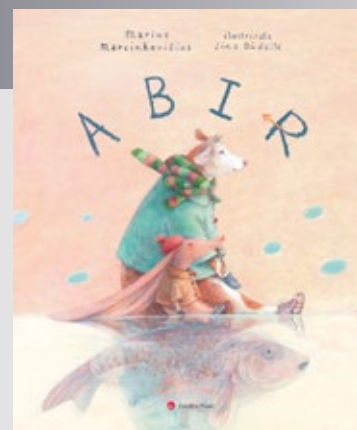
Monografija z antologijo vojaških pesmi

ZRC SAZU, zbirka Poezija konteksta, 2020, t. v., 511 str., 28 €

Marija Stanonik, neutrudna raziskovalka slovenske slovstvene dediščine, se je v knjigi *Pesnjenje v vojaški suknji*, ki je obenem monografija in antologija vojaških pesmi, lotila raziskovanja pesemske zapuščine poklicnih častnikov pa tudi znanih in neznanih vojakov, katerih deleža v slovenskem pesnjenju naša kulturna zgodovina še ni raziskala. Avtorica je najdalj v preteklost segla k fragmentom pesmi iz slovenskega kmečkega upora leta 1515 in nadaljevala s pesmimi o bojih s Turki, povezanimi z vojnami s Francozi itn. V drugem, najboljšežnejšem poglavju *Pet let pesnjenja med prvo svetovno vojno* med drugim navaja avtorsko statistiko, razdeli pesmi glede na posamezna bojišča in zaledje, oceni estetske razsežnosti in naniza vrsto portretnih obrisov (ne)znanih avtorjev. Tretje poglavje *Porazen konec* združuje pesmi iz obdobja 1918–1921, v katerih odzvanjajo razočaranje po italijanski okupaciji Primorske, nad izgubljenim plebiscitom na Koroškem in nad neizpolnjenimi pričakovanji v predvsem srbski jugoslovanski kraljevini. > IZTOK ILIČ

Marius Marcinkevičius
ABIR

Nekega sončnega dne se dva prijatelja, Prašiček in krava Adela, odpravita drsat na zaledenelo jezero. Nenadoma pod ledom uzreta par oči. Ugotovita, da gre za nenavadno in vznemirljivo žival, ki se jima je predstavila kot ABIR. Kmalu spoznata, da dvoje žalostnih oči, ki zrejo z druge strani ledene ploskve, v resnici ni prav nič nevarnih. Pravzaprav se zdi, da potrebujejo pomoč. S spodnje strani ledu se namreč prikazuje le ena beseda: KISIK, KISIK, KISIK ... Prašiček in Adela spoznata, kako pomembna sta prijateljstvo in pomoč v stiski. In kako lepa beseda je ALAVH.

Dragan Potočnik
ZGODOVINSKI PREGLED ISLAMSKE CIVILIZACIJE

V prvem delu tetralogije *Predstave in podobe o islamu in Orientu* dr. Potočnik razlaga o nastanku in velikem obdobju ekspanzije islama, o razcvetu islamske civilizacije, kasnejši kolonizaciji in nastanku držav na obravnavanem območju. Avtor v ospredje postavlja izjemne prispevke islama v zakladnico svetovne umetnosti in znanosti ter pojasnjuje izročilo islamske civilizacije na področju filozofije, literature, naravoslovja in medicine.

Ignac Schmidt
ANOREKSIJA, NEIZREKLJIVA PRAZNINA

Anoreksija je najbolj smrtonosna duševna bolezen, zapiše avtor v prvem poglavju. Vprašanja so se mu vselej zdela pomembnejša kot odgovori, ki so ne glede na to, ali so bili točni ali napačni, vedno znova odpirali nova vprašanja. Knjiga številnih zakajev, namesto enovitega odgovora pa sporočilo vsem, ki jo bodo vzeli v roke – ne glede na spol –, naj isto naredijo s svojo usodo: vzamejo naj jo v svoje roke.



Komisija za literarno nagrado mira za leto 2020 v sestavi Igor Divjak, Petra Koršič (predsednica), Vesna Mikolič, Tatjana Pregl Kobe in Neda Rusjan Bric je soglasno odločila, da je letošnja dobitnica nagrade mira Barbara Korun.

BARBARA KORUN – prejemnica literarne nagrade mira 2020



Foto: Peter Broetzmann

Barbara Korun

Letošnja nagrajenka je dolga leta poučevala slovenščino na različnih gimnazijah ter kot lektorica in dramaturginja sodelovala z različnimi gledališči, danes pa je svobodnjakinja. Svojo ustvarjalno energijo namenja pesništvu in esejistiki ter aktivnemu promoviranju pesnic v slovenskem prostoru. Vrsto let jih že predstavlja v okviru cikla *Pesnice pesnicam*. Kot prostovoljka pomaga v azilnih centrih. Prvo zbirko *Ostrina miline* je objavila leta 1999 in zanjo prejela nagrado za najboljši literarni prvenec. Njena četrta zbirka *Pridem takoj* (2011) je bila nagrajena z Veronikino nagrado za najboljšo zbirko leta. Pesmi je objavila v štirinajstih samostojnih knjižnih prevodih, v več kot osemdesetih antologijah in v več kot dvajsetih jezikih. Barbara Korun je prejela tudi dve italijanski mednarodni nagradi – Leandro Polverini (Anzio, 2014) in Regina Coppola (Baronissi, 2016). Ob prejemu nagrade mira pa je zapisala: »Res sem presenečena, ko sem izvedela za nagrado, in sem v zadregi. Imam namreč stalno slabo vest, da naredim premalo – premalo za kolegice pesnice in premalo za ljudi, ki bežijo iz uničenih domov, premalo za nadaljevanje življenja na Zemlji, premalo za naše potomce, premalo za pravičnejši družbeni red. Takoj pomislim na dve ženski, ki ju globoko spoštujem in bi si letos po mojem prepričanju bolj zaslužili to nagrado kot jaz: na Spomenko Hribar in Manco Košir. Potem pa se razveselim pozornosti – saj gre temu, s čimer se ukvarjam – navdihujoči, močni poeziji mojih pesniških kolegic in ljudem, ki so prisiljeni zapustiti domove bodisi zaradi vojne, suše, veroizpovedi, spolne usmerjenosti bodisi zaradi želje po boljšem, varnejšem življenju, do katerega imamo vsi pravico.«

Dosedanje prejemnice nagrade mira:

- 2013 Jolka Milič
- 2014 Maja Haderlap
- 2015 Ksenija Jus
- 2016 Silvana Paletti in Svetlana Slapšak
- 2017 Alenka Jensterle Doležal
- 2018 Stanislava Chrobaková Repar
- 2019 Neda Rusjan Bric



PETER SEMOLIČ

ROBOVI

LUD Literatura, 2020, t. v., 80 str., 19 €, JAK

Pesmi, izpisane »za nikogar in za vse«, so sprva utrinki misli, ki se strastnemu opazovalcu stvarstva porajajo v tišini samotnosti sredi prepoznavnega okolja Ljubljane, Črne vasi, Podpeškega jezera, Iškega vintgarja, Kopra, strunjan-ske plaže, Devina ... Toda ti na prvi pogled preprosti pesniški utrinki nenehno drsijo čez obnebjje proti robovom – robovom geografske pokrajine, spomina in časa, in nato čez rob, kjer se prične motrenje bistva. Geografski kraji postanejo sečišče, kjer se lok misli dotakne tal. Pesnik pravi, da želi zgolj slediti srcu, da opazuje le to, kar vidi, a kot subtilnemu in pronicljivemu opazovalcu se mu vedno znova odpirajo pogledi čez rob, kjer najde, česar ni zavestno iskal in kar ni vidno: večja vprašanja o smislu obstoja, o tistem, za kar se je vredno pehati, o tistem, kar prereže življenje, o minevanju in tistem, kar ostane. Prav s pogledi čez rob zbirka mozaično, po drobcih, izrisuje slutnjo celote onkraj. > MAJA ČREPINŠEK



AMINA MAJETIČ

KO SANJE OSTANEJO SANJE

Mohorjeva Celovec, 2020, m. v., 54 str., 19 €

Druga pesniška zbirka avtorice, ki se uveljavlja na več različnih področjih; med drugim je prejela tri prve nagrade na govorniških natečajih ob podelitvah Tischlerjeve nagrade. Ukvarja se tudi z glasbo in petjem, od koder je le korak do pesnjenja. Oba svetova se ustvarjalno prepletata tudi v zbirki v štiri kroge uvrščenih tridesetih pesmi *Ko sanje ostanejo sanje*. V verzih mlade avtorice se orisi razpoloženj med dežjem in soncem, hrupom in tišino izmenjujejo s sanjarjenji in iskanji odgovorov na večna vprašanja, o poteh in ciljih, praznini in čakanju. Med njimi so tudi taka, ki povezuje mnoga druga, kot: »Zakaj je življenje polno zapletenih vprašanj, na katera najdemo odgovore šele, ko je konec naših sanj, ko je vse že mimo?« Lidija Golc v spremni besedi *Z utrinki vsakdana na pot srečevanja* pri mladi pesnici opaža samozavest in odprtost topliga in dejavnega dekleta – kakršna je tudi njena lirika. > IZTOK ILIČ

IZTOK OSOJNIK

MARATON PUHLISTI IN NESMISLOV

KUD Police Dubove, zbirka Kam, 2020, m. v., 64 str., 14,90 €, JAK

Nova pesniška zbirka enega izmed najbolj divjih in energičnih slovenskih pesnikov že z naslovom napeljuje na maratonsko izkušnjo, in res je v tej 60-stranski knjigi le devet dolgih pesmi. Kratki verzi, ki se v norem tempu vijejo čez strani, se ukvarjajo z vsem, od banalnosti do eksistence, od nezavednega do vsakdanjega, teme skačejo z vseh strani in se razpirajo v enem samem norem toku, ki ne pojenja ne skozi to knjigo ne skozi Osojnikov opus nasploh. Razdrobljena misel deluje po principu miselnih preskokov in asociacij, pri tem pa brzi in se ne ozira na nič drugega kot na poezijo samo, preskakuje med prostori, časi, temami in govorcami. Osojnik ruši mejo med poezijo in zunanjim svetom, vriva komentarje in ustvarja edinstveno metapoezijo, ki se ne pusti ujeti med platnice. > VERONIKA ŠOSTER



DANE ZAJC

V BESEDAH

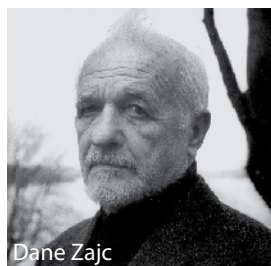
zasnova in izbor:

Jerneja Katona Zajc, Aleš Šteger

Beletrina,

zbirka Beletrina,

2020, t. v., 463 str., 29 €, JAK



Dane Zajc



S knjigo o Danetu Zajcu dobijo besede Daneta Zajca, njegove pesmi, drame, eseji in misli, zapisane v intervjujih, odmev z novimi pomeni. Knjiga ustvarja močne slike o času, ki je Zajčevo ustvarjalnost oblikoval, in o osebnostih, ki so napolnjevale njegovo življenje. Urednika sta zbrala zasebna pisma, fotografije, kazenske

ovadbe, pritožbe, sodbe, rokopise, kratke življenjepise, ki jih je Zajc napisal ob različnih priložnostih, odlomke iz izjemnih intervjujev z njim, pa tudi osebne spomine nanj, besede, ki so mu jih namenili prijatelji za življenja in po smrti ... Vse to sta premišljeno razporedila med Zajčeva avtorska besedila. Raznovrstna branja si v knjigi zato sledijo kot odlomki brez komentarjev, toda takšna izvirna uredniška odločitev ni zgolj rdeča nit, ki je nosilka kronologije ustvarjanja, prepletena z ilustracijami avtorjevega notranjega sveta in zunanjega dogajanja, temveč tudi sama po sebi poveden komentar. Celota, ki nudi celovit, poglobljen pogled na Zajčevo ustvarjalnost in osebnost, je prava bralska poslastica. Vabi k večkratnemu branju in premišljevanju, hkrati pa je tudi sugestivno vabilo prebrati znova vse, kar je Dane Zajc ustvaril. > MAJA ČREPINŠEK

MARKO KRAVOS

MATIČNI VOSEK

Pesmi in beležke

KD Hiša poezije, zbirka Poetikonove lire,

2020, m. v., 112 str., 23 €, JAK

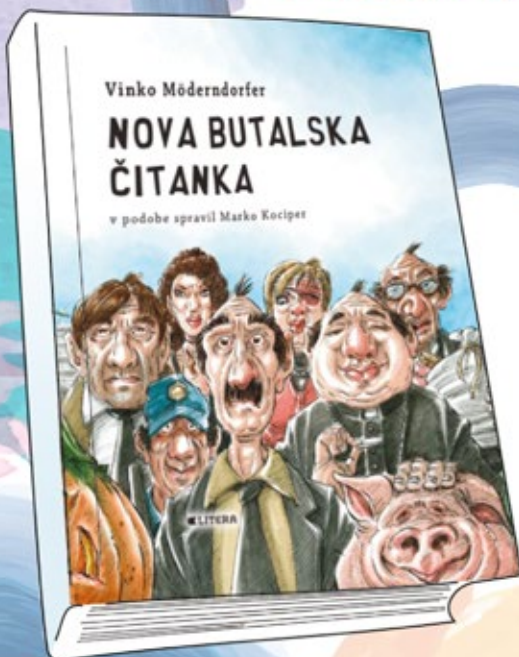


Marko Kravos (1943) je mojster besed in z njimi je ves čas v posebnem ljubezenskem razmerju. Igra se z njimi, jih razgalja ter spaja v sveže kompozicije, enkrat ujete v iskrive zgodbe, drugič vabljivo preoblikovane v pesmi, kakršne so denimo tudi njegove najnovejše šestvrstičnice iz pesniške zbirke *Matični vosek*. Kravos jo je zasnoval tako, da vsako levo stran knjige krasijo njegovi modri zapisi/beležke o moči, zvenu in pomenu jezika in besed, na drugi, desni strani zbirke pa se pnejo kratke, a (tudi zato) toliko bolj močne šestvrstičnice. Zbirka je razdeljena na več tematskih delov: če so pesmi na začetku bolj splošno družbeno naravnane in (zato) tudi zelo aktualne – med njimi ne gre spregledati tudi takšnih s »koronsko« *tematiko (Bitje z masko bi bilo rado razuzdano: / brez migati ni dihati. Predrzo objemati / v brezpravnem brezdelju, godalo brez strun, / ura brez utripa, strast brez brizga ... / Spet bo potrebna zgovorna beseda, / da potolaži usta brez poljubljanja.)* –, pa je sploh proti koncu Kravosova misel bolj (samo)refleksivno obarvana, saj poleg vsega prinaša tudi razmišljanja o smislu in končnosti življenja: *Pojedel bi krhelj večerne zarje / in postal zračen, prava zvezda. / Popil bi morje nočne teme / in postal proteus ali ameba. / Kam iz somraka: kar naprej ali od začetka? / Me izbira osvobaja? Je ta razpetost lepa? Sveža, drugačna in pronicljiva pesniška zbirka *Matični vosek* – posebna je tudi zato, ker pesmi niso naslovljene, ampak so na dnu obogatene zgolj z besedo, ponujeno kot namig v razmislek – je čudovit odblesk bogastva in svežine »markovk«, kakor Kravos rad poimenuje svoje poigravanje z besedami. > VESNA SIVEC POLJANŠEK*

Naročila na:

tajnistvo.litera@gmail.com

ali na telefonsko številko 041-398-916



LITERA

Ljubljana je decembra 2015 prejela naziv Unescovo mesto literature. V primerjavi z drugimi pridobljenimi nazivi, ki so začasne narave, je ta stalen, kar pomeni, da je skupaj z njim prišla tudi zaveza Ljubljane k trajni podpori in razvoju področja literature.

Po drugi strani pa so lahko značke in bleščeči nazivi le prazne oznake, zato je prvo vprašanje, ki se pojavi ob misli na naziv, vsebinske narave – kaj dela literarno Ljubljano izjemno, drugačno in jo postavlja ob bok drugim velikim mestom literature?

Zanimajo nas razmisleki in osebni pogledi na mesto literature, po možnosti izhajajoči iz osebnega doživljanja, a tako, da presegajo zgolj intimne mitologije in osebni stik s knjigo prenesejo na mestno raven. S tem oblikujemo celoto, sestavljeno iz posameznih koščkov v zgodovinskem mozaiku literarne Ljubljane.

Tokrat predstavljamo prispevek novinarja in pisatelja Andreja Predina, urednika kulture pri časniku Delo. Čeprav je po izobrazbi biolog, se Predin posveča predvsem pisanju: doslej je izdal tri romane za odrasle, vrsto knjig za otroke in mladino, med katerimi je tudi Mica pri babici, ki je bila ob 100. obletnici SNG Maribor postavljena na oder.

**LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OF/LITERA-
TURE ...**

PIŠE: ANDREJ PREDIN

MESTO LITERATURE NE POTREBUJE STIROPORA, IMA KORENINE

Pred časom sem se po spletu okoliščin v družbi sodelavcev znašel na strehi stolpnice Črna vdova, da bi opazoval bojna letala zveze Nato. Šest ameriških lovcev F-16 in trije slovenski pilatusi so 1. junija zmagoslavno preleteli našo domovino v čast požrtvovalnih delavcev v zdravstvu in uradnega konca pandemije. »Zamudili ste jih, itak se jih je samo slišalo,« je rekel nekdo iz skupine radovednežev, ki je kadila v sosednjem kotu strehe in se počasi vračala nazaj na delo. Škoda, rad sem pričal butastim stvarjem. Je pa res, da sem v zadnjih mesecih doživel skrajnosti, za katere si nikoli ne bi mislil, da jih bom izkusil. Prazne ulice, tišina in svobodno nebo, ki ga niso prekrizale sledi letal. In ker mi letal še kar ni bilo dano videti, sem spustil pogled z oblakov na mesto. Ležalo je pod mojimi nogami, videti je bilo majhno in obvladljivo. Kot Mariborčan sem Ljubljano z razdalje spoznaval predvsem kot kraj, kjer so živeli, ustvarjali in umirali veliki pisatelji. Tam je bila vsa akcija. To me je pri njej uvodoma tudi najbolj zanimalo.

V neposredni bližini stolpnice stoji železniška postaja. Že v srednješolskih letih sem z vlakom prihajal v prestolnico na obisk k prijateljem, kasneje sem v Ljubljani študiral. Kolidvor je bil moje izhodišče, kakor kapljica črnila na papirju sem v čedalje večjih krogih pronical skozi tkivo mesta, ga osvajal in sčasoma je postalo moj novi dom. Naključje je hotelo, da so takrat v mestu snemali nadaljevanke o Prešernu. Luknje v takrat zanemarnjenih

fasadah Viteške ulice so prekrili s stiroporom in jo preuredili, da je bila videti kot v drugi polovici 19. stoletja. Prešeren je bil moj spremljevalec skozi celotno osnovno šolo in gimnazijo; učili so nas zgodbe o Primičevi Juliji, neuslišani ljubezni kot temi osrednjega trga pri Tromostovju, o usodni trnovski cerkvi, šele kasneje sem odkril Dolenčevo Zaliko. Večkrat sem si poskušal predstavljati, kakšni so bili Prešernovi časi, ne nazadnje je bil ideal pesnika, žrtve družbenih krivic in neuslišane ljubezni, kdo bi si mislil, da bosta domišljiji priskočila na pomoč stiropor in po tlakovcih posuto seno. Bilo je skoraj tako, kot bi se odpravil v New York po sledih Charlieja Parkerja in bi se znašel sredi snemanja filma Bird. Ljubljana je mesto literature in premore zgodovinske koticke literarne preteklosti bodisi kot turistične točke ali skrite koticke.

Vendar me niso najbolj pritegnili le zgodbo polni trgi in prehodi starega mestnega jedra. Očarala me je narava, trnovsko obrežje Dravice, kot še danes ljubeče pravim Ljubljani, Botanični vrt, park Tivoli in seveda Rožnik, kjer raste veličastna bukev. Pravili smo ji bukev bukev, ker je pač glavna med vsemi bukvami na svetu. Med prepletom njenih mogočnih korenin sem našel mir in navdih. Ne vem, zakaj, a v njenem objemu mi je bilo vse lažje, besede so brez napora zdrsnile iz podzavesti, um je bolj živahno žvižgal, celo modrci so se lažje odpirali in trava je bolj zadela. Nisem bil edini, ki je romal k njej, včasih je bila zasedena in si



Andrej Predin

Foto: Blaž Samec

moral počakati, da si prišel na vrsto. V njenih nedrjih so zorele generacije, jo zalivale s solzami in šepetale skrivnosti, medtem ko se je s fasad luščil stiropor in se zarotniško zbiral v temnih kotih ulic.

Po prežuranih nočeh sem se neredko s prijatelji podal na pot kesanja, gor, na hrib, do bukve bukve, da bi se otreli grehov minulega dne in slabega počutja. Še danes tam stoji ponosna in kot mati kljubuje norosti časa človeštva. Ko nam je povrnila moči, je našo slabo vest ponovno premagala razposajenost in sprehodili smo se do gostilne Rožnik, kjer je svojčas živel nehvaležni sin Ivan Cankar. V njegov spomin smo zvrnili kak kozarček, ker se to spodobi. In potem smo se v objemu noči spuščali po vijugasti poti do Rožne doline in študentskega naselja. Objeti in brezskrbni. Vedno niže, kamor segajo korenine mogočne bukve.

Nina Medved DRSEČI SVET

(zbirka Prvenke, JSKD, 2020)

pesniška zbirka zmagovalke

Festivala mlade literature Urška 2019



mentor

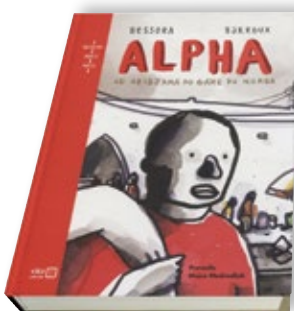
kako, osvobojeni čevlja,
moji prsti
najdejo oprijem
v tem drsečem svetu.

IZAR LUNAČEK

SVETO & SMEŠNOStripovski esej o hecni plati religije
ZRC in Stripolis, 2020, m. v., 240 str., 19 €

Filozof in stripar Izar Lunaček (1979) je v svojem novem delu izviren tudi konceptualno: *Sveto & smešno* ni risoroman, temveč pravi pravcati risoesej.

Osnova zanj je kar avtorjeva knjiga *Vrnitev ciklizma in popularna kultura*, ki je izšla leta 2011 in je nagovorila predvsem filozofe, zato se je Lunaček odločil, da njeno vsebino in sporočilo poda še v dostopnejši obliki. V svojem prepoznavnem risarskem slogu se Lunaček posveča fenomenu svetega in smešnega, ki ju ima za dve podobi istega kovanca. V kombinaciji jasnih postavk svojih filozofsko-esejističnih izvajanj z nadihom avtobiografskih fragmentov ter šegavega risarskega pristopa (spomnimo se ga lahko tudi iz spomladanske akcije *Vrnitev napisanih*) tako pred bralcem najprej preigra najvplivnejše teorije smešnega, potem pa nadaljuje s premišljevanji o izvoru religije, bogov in režečih obredov po vsem svetu, vse skupaj pa poveže v sintezo o tem, kako se je gibalo razmerje med smešnim in posvečenim in kaj vse skupaj lahko pomeni za današnje čase. Nenavadno izviren hibrid med stripom in esejem, ki ga z veseljem priporočim v branje! > SAMO RUGELJ



BESSORA, BARROUX

ALPHAOd Abidjana do Gare du Norda
prevod: Mojca Medvedšek
V. B. Z., 2020, t. v., 127 str., 26,90 €

Alpha je čustveno, a tudi tragično obarvani risoroman belgijsko-gabonske pisateljice Sandrine Bessore in francoskega ilustratorja Stéphane

Barrouxa, ki nas postavi pred prvoosebno pripoved in prigode bečnega s pomenljivim imenom Alpha. Ta se odpravi na negotovo pot tako zelene odrešitve, ki ga vodi od Abidjana, glavnega mesta Slo-nokoščene obale, proti Parizu, kjer naj bi se zopet srečal s svojima (že prej) prebeglima ženo in sinom. Ustvarjalca nam njegovo negotovo pot, posuto z mnogo pripetljaji, ki obenem izrisujejo tudi sodobno družbeno in migrantsko realnost, izrisujeta skozi premišljeno izbrane dogodke, ki jih Alpha komentira in ubeseduje s sebi lastno mešanico naivnosti in hudomušnosti, obenem pa tudi trpke usidranosti in sprjaznenosti v lastno usodo. Ali kot pravi Sandrine Bessore skozi glavnega junaka stripa: »Pot odloča o tem, kjer boš na koncu pristal. Včasih lahko ostaneš v taborišču sredi puščave ali pa čakaš ob morju in tako zapraviš pet ali šest let.« In včasih, lahko dodamo, lahko pot v eno smer traja leto in pol, nazaj pa samo devet ali deset ur. Izjemno sugestivno delo! > SAMO RUGELJ

PETER KUPER

KAFKA; Zbirka stripovskih zgodbprevod: Bojan Albahari
Forum, 2020, t. v., 159 str., 15 €

Franz Kafka (1883–1924) je s svojim zagonetnim pisanjem, s katerim je od-stiral izvirne literarne svetove, navdihoval tudi striparje, saj so tako v njegovem življenju kot delih našli navdih za svoje ustvarjanje. Pred leti smo tako že dobili strip *Kafka* (avtorja sta David Zane Mairowitz in Robert Crumb), ki je bil delno biografija, delno pa stripovska priredba njegovih del, sedaj pa smo dobili še adaptacije Kafkovih zgodb, ki se jih je lotil ameriški stripovski avtor Peter Kuper. V knjigi tako najdemo štirinajst adaptiranih zgodb v črno-beli tehniki, s katero Kuper pokaže odlike tega izraznega medija, ob tem pa kreativno poseže tudi v Kafka samega, saj preobrne katero od njegovih zgodb (*Gladovalec* denimo postane *Gladovalka*). Sam avtorjev pristop k priredbi katere od zgodb pa je prevajalca navedel k temu, da je moral odstopiti od naslova zgodbe, ki je bil uporabljen v literarnem prevodu (zgodba *Domovanje* se je denimo spremenila v *Brlog*). Strip, ki kaže, da Kafka ostaja neizčrpen vir navdih in vira interpretacij. > SAMO RUGELJ

MANU LARCENET

BLAST; 1: Masa salaprevod: Katja Šaponjić
VigeVageKnjige, 2020, t. v., 208 str., 30 €, JAK

Blast: Masa sala iz leta 2009 je prvi del štiridelnega stripovskega eposa (Vige-Vageknjige imajo namen izdati celoto), ki ga napisal in zrisal znani francoski stripar Manu Larcenet (1969), avtor mnogih stripov, v njem pa se nam skozi retrospektivno zgodbo, ki jo protagonist, 38-letni Polza Mancini, pisatelj in klošar po izbiri, začne razkrivati policijskima zasliševalcema ob priprtju na postaji, odvijte dogajanje v stripu. Večinoma črno-beli izrisani strip se v barve prelevi v trenutku, ko Mancini poslušalcema začne razlagati o tem, da je do zdaj že nekajkrat doživel »blast«, nekakšno izventelesno izkušnjo, mešanico epileptičnega napada, razsvetljenja in notranje eksplozije, ki ga je za nekaj trenutkov – kljub njegovemu tolstemu telesu – ponesla tudi v stanje breztežnosti, kar pa je samo ena od epizod v nenavadni pripovedi o osebnosti in življenjski dezintegraciji glavnega junaka, pri kateri je avtor stripa črpal tudi iz lastnih izkušenj. *Blast* je pogumen projekt tako v avtorskem kot založniškem smislu, saj bralca vrže v zgodbo s precej nesimpatičnim glavnim junakom (tudi zasliševalca komaj zdrži-ta z njim), vendar z intrigantno osebno zgodbo, ki nas potegne v skrivnostne psihološke globine človekovega doživljanja. > SAMO RUGELJ

KULTURNI PRIROČNIKI

- PRIROČNIK ZA UPRAVLJANJE V KULTURI
- PRIROČNIK ZA FOLKLORNO DEJAVNOST
- PESNIŠKE POTI BREZ UTEŽI
- ALI VEMO KAKO IGRATI NA USTNO HARMONIKO?
- PRIROČNIK ZA FILMSKO DEJAVNOST
- HODIM, PLEŠEM, SEM
- ČRTA, BARVA, PROSTOR, SLIKA

Priročniki so podporna literatura dopolnilnim izobraževalnim modulom za mlade v okviru projekta: Pridobivanje dodatnih znanja za mlade na področju kulturnih dejavnosti v okviru JSKD.

INFO:

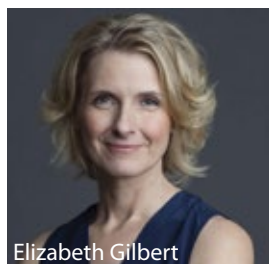
t: 01/241 05 10

e: ess.razpisi@jskd.siwww.jskd.siwww.jskd.si/knjigarnaŠTUDIJSKI
CENTER
JSKDEVROPSKA UNIJA
EVROPSKI
SOCIALNI SKLAD

ELIZABETH GILBERT

MESTO DEKLET

prevod: Katja Jeraj Valentinčič
Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2020, m. v., 416 str., 14,90 €



Elizabeth Gilbert

Ameriška pisateljica Elisabeth Gilbert (1969) si je s svojim dosedanjim knjižnim ustvarjanjem že zagotovila posebno mesto v sodobni ameriški literaturi. Po manj opaznem lepovslovnem prvencu *Stern Man* (2000) je že s svojo drugo knjigo *Zadnji ameriški moški* (*Last American Man*,

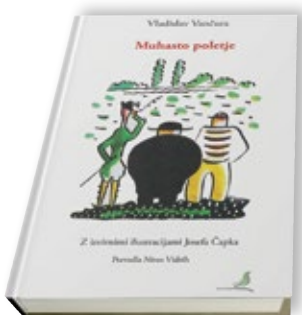
2002) izpisala ultimativno ameriško avanturo, ki kateri tematizira razmerje med divjino in urbanostjo, v njeno središče pa je postavljen pustolovec Eustace Conway, ki je doma v naravi in gibanju po njej. Z memoarskimi knjigami *Jej, moli, ljubi, Za vedno?* in *Velika čarovinja* je dosegla mednarodno slavo in prepoznavnost, njen drugi roman *Pečat stvarjenja* (2013) pa je bil remek delo, s katerim je posegla v zgodovino in predstavila strastno botaničarko Almo Whittaker in njeno razgibano življenjsko pot v 19. stoletju. Tudi v svojem najnovjšem delu *Mesto deklet* (izvirno je izšlo leta 2019) je posegla v bližnjo preteklost, tokrat v živahni, dekadentni, a obenem neponovljivi New York od štiridesetih let prejšnjega stoletja in naprej. Tudi tokrat zgodbo (retrospektivno) požene neubogljiva devetnajstletnica Vivian Morris, ki jo leta 1940 zaradi slabega uspeha (pravzaprav je najslabša) vržejo iz kolidža, na katerem študira, premožni starši pa jo, da bi jo spravili v red, pošljejo v New York k teti Peg Buell (ta se je že pred časom razšla s svojim možem, ne pa tudi ločila od njega), ki je lastnica zdaj že precej obtolčenega gledališča Lily Playhouse. Vivian pade v sredo newyorške zabavno-umetniške scene, tu so igralci in pisatelji ter seksi igralci in igralke, ljubezni se porajajo in umirajo, tragične in škandalozne zgodbe pa so tik za vogalom, z vsem tem pa Elizabeth Gilbert pred nami splete dinamičen, bogat in tekoče spisan roman, ki osvetljuje enkratno dobo nekega mesta. Razkošna tapiserija New Yorka, ki ga ne bomo videli nikoli več! > SAMO RUGELJ

VLADISLAV VANČURA

MUHASTO POLETJE

ilustracije: Josef Čapek
prevod: Nives Vidrih
Narava, 2020, m. v., 125 str., 14,90 €

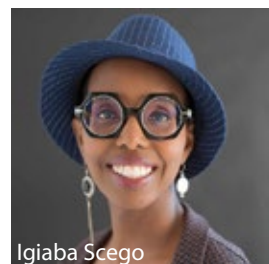
Trije gospodje iz humoristične novele *Muhasto poletje*, ki jo je leta 1926 napisal češki pisatelj Vladislav Vančura (1891–1942), po eni strani spominjajo na tri može, ki smo jih spoznali in o njih brali v humorističnih knjigah britanskega pisatelja Jeroma Klapke Jeroma (*Trije može v čolnu, da o psu ne govorimo* in *Trije može se klatijo*). Seveda pa ta literarni biserček preveva značilen češki humor, ki je v *Muhastem poletju* podan na optimističen in radosten način ter v privzdignjenem jeziku. V njem se namreč med seboj sporazumevajo in o življenjskih modrostih filozofirajo trije gospodje, ki se dolgočasijo v majhnem, a prijetnem kopalšču ob reki, vse dokler te lenobne atmosfere ne prekine in razvname prihod skupinice potujočih komedijantov, ki ima ob sebi tudi čarodeja in lepo družabnico. To drobno klasiko češke literature (z izvirnimi ilustracijami Josefa Čapke) je leta 1968 za film adaptiral slavni češki režiser Jiří Menzel. > SAMO RUGELJ



IGIABA SCEGO

ADUA

prevod: Anelka Jovanovski
KUD Police Dubove, zbirka Eho,
2020, m. v., 189 str., 22,90 €



Igiaba Scego

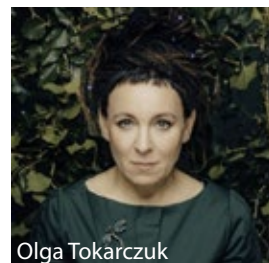
Ko je Igiaba Scego (1974), italijanska pisateljica somalskih korenin, leta 2013 napisala spremno besedo za knjigo Leonarda De Franceschija o Afriki v Italiji oziroma o postkolonializmu v italijanskem filmu, jo je to prisililo v razmisleku o temah, ki jih je potem razvila v svojem romanu

Adua, ki je izšel dve leti kasneje. Fragmentaren in večslojen roman skozi obravnavane like kaže ogledala (post)kolonializma v italijanski družbi od tridesetih let prejšnjega stoletja pa vse do danes. Naj bo to Somalijec Hagi Mohamed Ali, imenovan tudi Šepavi, ki je moral kot tolmač Mussolinijevega režima sodelovati pri izdajanju svojih ljudi, zaradi česar izgubi spoštovanje do samega sebe, bodisi gre za zgodbo naslovne Aduae, ki približno štiri desetletja kasneje kot naivna najstnica pobegne iz Somalije v Italijo, da bi tam postala filmska zvezda, vendar jo tam čaka (še) marsikaj drugega, ali pa gre za Aduinega rosno mladega moža Titanika, ki je na prelomu v tretje tisočletje preživel plovbo čez Sredozemsko morje ter se potem poročil z njo, da mu je zagotovila existenco. Vse to so zrcala izkoriščanj in podrejanj, ki se vedno znova vračajo, vsakič v neki novi, drugačni obliki. > SAMO RUGELJ

OLGA TOKARCZUK

BIZARNE ZGODBE

prevod: Jana Unuk
Cankarjeva založba,
zbirka Moderni klasiki,
2020, t. v., 165 str., 24,99 €, JAK



Olga Tokarczuk

Poljsko pisateljico Olgo Tokarczuk (1962), prejemnico Nobelove nagrade za literaturo za leto 2018, v slovenščini že kar dobro poznamo, denimo po romanih *Beguni*, *Pelji svoj plug čez kosti mrtvih* in epske *Jakobove bukve*, sedaj pa jo lahko preberemo tudi v krajši literarni formi v zbirki *Bizarne zgodbe*, ki je izšla leta 2018 in je za zdaj njeno zadnje objavljeno delo. Gre za deset zgodb različnih dolžin in časovnih umestitev, od srednjeveške Poljske do neposredne sedanjosti, v njej pa avtorica s svojim izvirnim smislom za bizarno preigrava razne situacije in nas spoznava s svojimi nenavadnimi liki. Tu je denimo človek,

ki ga je v otroštvu vsako noč strašil možki v temi, s katerim se mu uspe soočiti šele v odraslosti, pa odrasli sin, ki preživi svojo mater, po njeni smrti pa preišče njeno stanovanje ter naleti na ozimnico vloženih sadežev, ki se jih na svojo nesrečo takoj loti, pa ostareli gospod B., ki začne po smrti svoje žene po drobnih rečeh, kot so nenavadni šivi na nogavicah, opazati, da se je svet okoli njega nenavadno spremenil. Inteligentno pisanje! > SAMO RUGELJ

... knjiga
prejemnice
Nobelove nagrade
za literaturo za
leto 2018 ...

RICHARD OSMAN

**ČETRTKOV KLUB
ZA UMORE**

prevod: Jerca Kos

Mladinska knjiga, zbirka Krimi,
2020, t. v., 416 str., 34,99 €

Richard Osman



»Torej, kdo je ubil Tonyja Currana in kako ga bomo ujeli?« je vprašanje, ki ga kmalu po uvodu tega duhovitega kriminalnega romana, ki je izvirno izšel na začetku letošnjega septembra, zdaj pa smo ga že dobili tudi v prevodu, zastavi Elisabeth. Seveda pa Elisabeth ni aktivna policistka na kateri od angleških policijskih postaj

ali pa detektivka v katerem od njihovih oddelkov, temveč upokojenka v prijetnem naselju za starostnike Sončni gaj nekje na angleškem podeželju v bližini Kenta. Vendar je Elisabeth ob tem tudi članica živahne četvorke, ki jo poleg nje sestavljajo še Joyce, Ibrahim in Ron, vse pa jih družijo navdušenje nad nerešenimi kriminalnimi primeri, ki sem jim posvečajo obenem s strastjo in tistim značilnim britanskim humorjem, to pa počnejo ob četrtkih popoldne, ko se dobivajo v sobi za sestavljanke v terminu, uradno rezerviranem za »Pogovore o japonski operi«. Njihova cerebralna zabava, ki vključuje pregledovanje zaprašenih dosjejev, v katerih skušajo odkriti kako napako njihovih predhodnih preiskovalcev, pa preraste v resnično zadevo, ko brutalno pretepejo in ubijejo gradbenika Tonyja Currana, prav tistega, ki je postavil Sončni gaj. Osumljenci so na vidiku in četvorka se nemudoma spravi v akcijo. Ta že takoj po izidu izjemno prodajani in odmevni roman je napisal angleški televizijski voditelj in komik Richard Osman (1970), z njim pa je med romane, ki se dogajajo v upokojenskih domovih (denimo *Stoletnik, ki je zlezal skozi okno in izginil* ter nadaljevanje in *Skrivna dnevnika Hendrika Groena*), uspešno umestil še inteligentno kriminalko, ki ji nadaljevanje gotovo ne uide. > SAMO RUGELJ

PETRA HÜLOVÁ

**KRATKA ZGODOVINA
GIBANJA**

prevod: Nives Vidrih

Cankarjeva založba,

2020, t. v., 208 str., 27,99 €, JAK



V romanu priznane češke avtorice spremljamo prvoosebno pripoved uslužbenke v Instituciji, ki je nekakšen prevzgojni dom za moške, kjer se ti učijo idealov novosveta. Popelje nas v prihodnost, v kateri vlada matriarhat oziroma kar feministična diktatura. Ta naj bi ženske osvobodila sužnosti (moškega) pogleda, ki zahteva mladost, urejenost in lepoto, da bi končno lahko postale »to, kar so«. V novosvetu ni več reklam z napol golimi lepoticami, pornografije, lepotnih operacij, ličil in mode, ki so bili tako značilni za plehki, z videzom obsedeni starosvet, svet pred revolucijo Gibanja, torej naš svet. A čeprav naj bi Gibanje prineslo več svobode in enakosti, je življenje v novosvetu podrejeno rigidnemu dogmatizmu, ki greni življenja moških in žensk – tudi ženske so namreč deležne prevzgoje, če se ne morejo otresti starega načina življenja. Distopični roman z drznim jezikom in pretanjenim humorjem pokaže, kako hitro lahko ideja svobode postane omejitvev, ter nas izziva, da premislimo o lastnih idejah, kaj pomeni enakost in kako jo želimo doseči. Aktualno in provokativno branje, v katerem odmevajo dela Margaret Atwood in Michela Houellebecq. > SANJA PODRŽAJ

Marente de Moor

**NIZOZEMSKA
DEVICA**

Prevedla

Mateja Seliškar Kenda

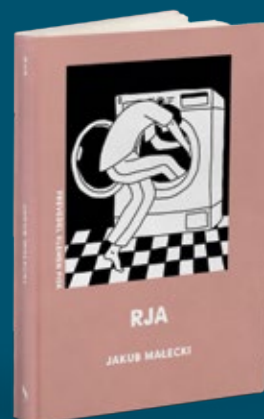


Strast do sabljanja.

In strastna prva ljubezen.

Čast v času brez časti.

Cena: 24,90 €

Nagrada
Evropske
unije za
književnost

Jakub Małecki

RJA

Prevedel

Klemen Pisk

Zadnji dan brezskrbnega
otročstva.Babica, ki poskrbi za
osirotelega vnučka.

Preplet usod običajnih ljudi.

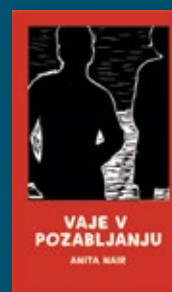
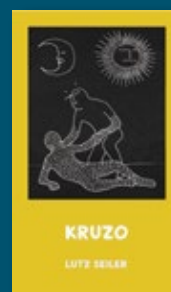
Cena: 24,90 €

Izid knjig je podprla

**HORIZONT**

Zbirka HORIZONT

Vrhunski sodobni romani v sijajnih prevodih!

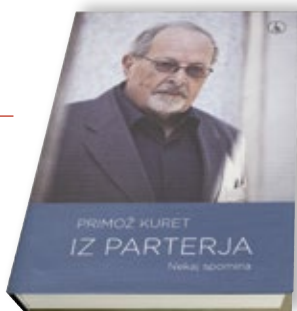
Naročila sprejemamo na telefonski številki 01/437 21 01
in spletnem naslovu www.sodobnost.com.

PRIMOŽ KURET

IZ PARTERJA; Nekaj spomina

Slovenska matica, 2020, t. v., 205 str., 19 €

Dr. Primož Kuret je zaslužni muzikolog ter pedagog. Sam pravi, da je knjiga njegovih spominov predvsem obračun s samim seboj, s svojim pričakovanjem o svetu in življenju, toda avtor ob osebnih spominskih razkriva še mnogo več o razvoju muzikološke stroke in času, ki ga je živel sam, njegovi starši (oče je bil Niko Kuret, eden izmed starost slovenske etnologije) in stari starši. Pripoved sprva teče med osebnimi in družinskimi spomini ter zgodovinskimi dejstvi. Zajema prostor od Trsta do Ljubljane, Novega mesta in Celja, kjer je živela širša družina. Marsikateri del se zliva v kolektivni spomin generacije, na primer spomini na otroštvo v času vojne, povojno šolanje in študij, spomini na profesorje na Akademiji za glasbo in na Filozofski fakulteti, služenje vojske v Prištini ... Za muzikologe pa bodo še zlasti zanimivi glasbeni spomini – začetki glasbene kritike, spremljanje glasbenih dogodkov v sosednjih državah, vloga občinskega svetovalca za kulturo, nato pa začetek pedagoškega dela na Akademiji za glasbo in raziskovalno delo na področju slovenske glasbe. Knjiga je bogato opremljena s fotografijami iz osebne arhiva. > MAJA ČREPINŠEK



J.-ROBERT OUIMET, YVES SEMEN

VSE TI JE LE ZAUPANO

prevod: Mojca Masterl Štefanič
Družina, 2020, t. v., 252 str., 29,90 €

Jean-Robert Quiment (1934–2018) je nasledil uspešno kanadsko podjetje za predelavo hrane in ga še uspešneje vodil. Lahko bi se zazibal v življenje v blagostanju, toda mož je bil prepričan kristjan, ki je vztrajno iskal, kako živeti po Jezusovem nauku. Njegovo življenjsko prelomnico je povzročilo srečanje z materjo Terezo. Obiskat jo je šel v Kalkuto, v njeno zavetišče za najbolj uboge med ubogimi ... z lastnim boeingom! Vrnil pa se je neskončno bogatejši za spoznanje, kako uresničiti Jezusovo priliko o talentih in z odgovorom na vprašanje, ali naj med reveže razda vse, kar ima, da bo lahko resnično hodil za Kristusom. Mati Tereza mu je svetovala: »Saj ni nič tvojega. Vse ti je le zaupano.« Odgovor mu je pomagal predrugačiti življenjske prioritete in ga navdahnil za odločitev, kako voditi podjetje, da bo dolgoročno uspešno in konkurenčno, hkrati pa bo enako dolgoročno vplivalo na večje zadovoljstvo zaposlenih. Knjiga popisuje izjemno osebno pot in nastanek izvirnega podjetniškega (kapitalističnega) modela z močno poudarjeno socialno noto, ki udejnjava nauk Cerkve. > MAJA ČREPINŠEK



JOŽE CENTA

NE UGAŠAJTE MI LUČI

samozaložba, 2020, t. v., 195 str., 25,90 €

Akademski slikar Jože Centa (1934) je svoje doživljanje življenja do sedaj izražal le v likovnih podobah, zdaj pa se je odločil, da številne drobce spominov iz svojega otroštva ujame tudi v pričujoči zapis. Ta bralca takoj potegne med svoje strani, saj Centa zelo doživeto in iskreno spregovori o časih, ki so mnogim morda nepoznani, za Centovo generacijo pa še kako zelo živi in ujeti v vse pore njihovega obstoja. Avtor je svoje spomine večinoma strnil okrog obdobja odraščanja na rodnem Dolenjskem, ki so ga še posebej preplavile sence druge svetovne vojne in tudi boleči dogodki iz osebnega življenja. Kako je desetletnega Jožka zaznamovala izguba mame, avtor v knjigi delno nakaže že z likovno podobo poglavja, še bolj pa s samim zapisom, kjer pred bralca razgrne vso bolečino in temo

takšnega travmatičnega dogodka. Čeprav avtorjevo otroštvo še zdaleč ni bilo mило in lepo, pa zapisi vseeno niso potopljeni le v trpkost in grenkobo, za kar poskrbi Centa s svojim slogom pripovedovanja in tudi z jezikovnim orodjem. Ob tem s prav posebno mehko svetlobo razsvetli knjigo predvsem njen drugi del, v katerem je avtor v besedi in zanj značilni šegavi likovni podobi ujel spomine na vaše posebnosti – petlarje iz svojega otroštva. Celotno avtobiografijo odlikuje avtorjeva odprtost in težnja po razkritju (tudi osebne) resnice, vsemu skupaj pa dajejo še večjo vrednost avtorjeve slike, nanizane med zapise, in obilo raznoliškega dokumentarnega materiala, ujetega v pisma, fotografije in skice. Toplo priporočam v branje! > VESNA SIVEC POLJANŠEK



SVETO & SMEŠNO



STRIPOVSKI
EŠEJ O
HECNI PLATI
RELIGIJE.

RIŠE
IN PIŠE:
DR. IZAR
LUNAČEK.

NOVO PRI ZALOŽBI ZRC!

STA KOMEDIJA IN RELIGIJA RES ZAPRISEŽENI NASPROTNICI ALI PA STA SVETO IN SMEŠNO NEMARA ZRASLA V ISTEM LEGLU IN NJUN SPOR IZHAJA IZ ZAMERE BIVŠIH BRATOV?

SKOZI TO DEBELO, PISANO IN ZABAVNO BUKLO NAS IZAR LUNAČEK, FILOZOF IN STRIPAR, V ŠTEVILNIH SMEŠNIH SLIČICAH POPELJE SKOZI ZGODOVINO OBEH POJMOV IN POKAŽE, KAKO ODPRTE SO BILE STARE VERE ZA SMEŠNE LIKE IN OBREDE IN KAKO DOMA JE V RESNICI DUH V DUHOVITOSTI.

DOSTOPNO PREK MEJLA:
NAROCANJE@ZRC-SAZU.SI
ALI TELEFONIČNO: 01/4706-465

CENA? SITNICA: 19 EVROV.



V OSPREDJE

Pionirke v slovenski arhitekturi
in oblikovanju

urejanje: Helena Seražin

ZRC SAZU, 2020, m. v., 293 str., 25 €

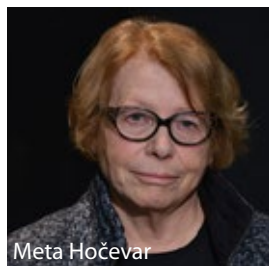


Slovensko tradicionalno, deloma še kar patriarhalno družbo v zadnjih letih vedno znova »pretresajo« knjižne objave in medijski dogodki, ki kažejo, da so imele ženske v umetnosti, znanosti, medicini in še kje pomembnejšo vlogo, kot jim jo javno priznava moška večina. Zbornik *V ospredje* je še eno strokovno delo, ki nadaljuje v tej smeri. Posveča se pionirkam slovenske arhitekture, gradbeništva in oblikovanja, ki so bile do zadnjih nekaj desetletij prav tako v senci Plečnika, Ravnikarja in drugih dominantnih arhitektov, čeprav so mnoge delale v njihovih birojih in nemalokdaj veliko prispevale k uresničitvi zamisli s podpisi velikih mojstrov. Urednica knjige, ki je ob Barbari Vodopivec, Špeli Kuhar in še nekaj poznavalkah in poznavalcih področja tudi avtorica vrste predstavitev, je postavila v ospredje štirideset ustvarjalk. Nekatere so poznane širši javnosti, večina pa ne in v senci moških tudi niso bile deležne zasluženega priznanja. Z nekaj izbranimi deli, risbami in dokumenti si sledijo po abecedni – od Rotije (Tije) Badjura, Darinke Battelino in Bibijane (Bibe) Bertok do Mojce Vogelink, Marije Vovk in Metke Vrhunc. Naslovi in povzetki predstavitev so prevedeni v angleščino. > IZTOK ILICH

META HOČEVAR

PROSTORI MOJEGA ČASA

MGL, 2020, m. v., 152 str., 20 €



Meta Hočvar

Meta Hočvar, arhitektka, scenografka in režiserka, sodi med najpomembnejše gledališčne, ki so svoje ustvarjanje obogatili tudi s teoretičnim delom. Avtorica je s to knjigo ustvarila večplastno besedilo, v katero je bralec vržen kot kamen v

tolmun – naravnost v sredo razmisleka, kaj sta prostor in čas, kakšen je njun medsebojni odnos, kje so meje odra in življenja izven njega; kakšna je vloga zgodbe v uprizoritveni umetnosti; kako zgodba odmeri čas; kakšno je razmerje med resničnostjo in fantazijo ... Avtorica nas vodi čez široko obzorje gledališkega ustvarjanja, pri čemer se ves čas vrača na osnovno vprašanje o razmerju med prostorom in časom ter zgodbami, ki jih ustvarjata. Sproti za ilustracijo niza koncepte izbranih predstav, kose izbranih besedil različnih avtorjev in scenografije, ki jih predstavi z besedami, skicami in krokiji. Besedilo je gosta, vrela lava misli, celota pa deluje kot dragoceni dnevnik ustvarjalca, ki razkriva ustvarjalne navdihe, vodila in premisleke. Navdušujoče branje ni nujno namenjeno zgolj gledališkim ustvarjalcem in poglobljenim gledalcem, saj bo pritegnilo vse, ki čuječe opazujejo »prostore svojega časa«. Knjigo zaključuje pronicljiva in poglobljena spremna beseda Tomaža Toporišiča. > MAJA ČREPINŠEK



MLADIKA

Marija Pirjevec
Tržaška branja



Rafko Dolhar
Pot iz zelene doline



Jože Horvat
Izrečeno in zamolčano



Marij Čuk
Črni obroč



Vilma Purič
Sodobne tržaške pesnice



MED VRSTICAMI

Pogovori o časopisih
avtorica intervjujev: Nina Granda
fotografije: Carlos David
Z. O. P., 2020, m. v., 160 str., 12 €

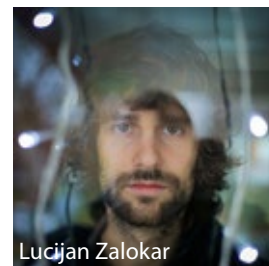
Pri *Outsiderju*, eni naših najbolj delikatesnih revij, so v zadnjem času začeli izdajati tudi knjige, ki so tako ali drugače povezane z vsebino revije. Po knjižnici o knjižnicah je tu posebna izdaja revije, knjiga o medijih, še natančneje tiskanih medijih in še posebej novinarstvu ter njegovi vlogi in evoluciji v zadnjih desetletjih in prihodnjih izzivih. Nina Granda, ki je opravila razgovore s sodelujočimi, nekaj dodatnih besedil so prispevali tudi literati, kot sta Goran Vojnovič (uvodna beseda) in Nataša Kramberger (zaključna zgodba), je k besedi povabila dokaj širok nabor osebnosti, ki so v zadnjih štirih desetletjih pomembno prispevali k novinarski podobi slovenskega časopisnega prostora. Tu so tako mlada peresa, denimo Klara Širovnik, ki iz svoje perspektive utemeljuje pogoje za kakovostno novinarsko delo in morebitne ovire na tej poti, pa prepoznavne avtorice (Mojca Pišek, Ženja Leiler, Alenka Puhar, Zorana Baković in Irena Štaudohar) in avtorji (Marko Crnkovič, Bernard Nežmah, Ervin Milharčič Hladnik, Tadej Zupančič), ki so angažirano sooblikovali slovensko časopisno krajino v tem času ter imajo vsak svoja izdelana mnenja o stanju in razlogih zanj, na koncu pa sta tu še oblikovalec Ermin Medvedović in starosta slovenskih medijev Jure Apih, ki dodata še svoje kamenčke v ta pisani mozaik slovenskih tiskanih medijev. > SAMO RUGELJ



... pisani mozaik slovenskih tiskanih medijev ...

LUCIJAN ZALOKAR TEK NA ROBU ŽIVČNEGA ZLOMA

UMco, zbirka 'S terena',
2020, m. v., 185 str., 19,90 €



V založbi UMco vse od knjige *Delaj, teci, živi* gojijo tradicijo športno-rekreativnih knjig. V zadnjem obdobju je ta knjižni žanr tudi pri nas doživel celovito preobrazbo, saj se je iz primarnega opisovanja nadčloveških sposobnosti pri premagovanju športnih preizkušenj obrnil navznoter, v

tekačevo psiho, in v vse bolj poglobljeno razmišljanje o vzgibih in razlogih za to početje. Izviran kamenček v dosedanji mozaik dodaja Lucijan Zalokar (1995), novinar Dela in atlet celjskega Kladivarja, ki je na srednjih progah v času svoje aktivne tekaške kariere dosegel opazne uspehe, prav dobro pa mu gre tudi pri esejiističnih zgodbah v časopisu Delo in Sobotni prilogi. V svojem knjižnem prvcu *Tek na robu živčnega zloma* je ob omejitvi gibanja med spomladansko karanteno kreativno povezal dve svoji strasti: veselje do teka in veselje do branja, premišljevanja in pisanja. Tako se je v tem času ponovno lotil resnega treniranja (nekako po svojih tekaških programih iz let aktivne kariere), obenem pa je na tek, gibanje pa tudi poškodbe pogledal tudi s humanističnega, da ne rečemo fenomenološkega zornega kota. S tem je pred nami spletel izviran knjižni prispevek o naprežanju lastnega telesa, ki ga je v praksi poleti pognal tudi na resnično atletsko stezo ter tam na državnem prvenstvu spet dosegel tretje mesto. > SAMO RUGELJ

VINKO OŠLAK PAJČEVINA V GLAVI (Esej o pridelkih filozofije in sentence)

KUD Apokalipsa, 2020, m. v., 212 str., 19 €



... knjiga enega naših intrigantnejših intelektualcev ...

Vinko Ošlak (1947) je eden od naših intrigantnejših intelektualcev, pogosto umaknjen vase, premišljujoč, a zaradi tega morda še zanimivejši. Leta 2003 je za svoje eseje v knjigi *Spoštovanje in bit* dobil tudi Rožančevo nagrado, dve leti prej pa je izšla njegova knjiga filozofskih premislekov z naslovom *Včasih je tudi misliti užitek*. Ta sedaj izhaja v prenovljeni in dopolnjeni izdaji; začetnemu eseju, ki je nekakšen esejiistični premislek o sadovih, ki jih ponuja filozofija, in v katerem izhaja iz ideje, da vse človeško miselno zorenje izhaja iz enega samega

avtorja, torej stvarnika, sledijo sentence, kratki sestavki, mešanica avtorjevih humanističnih modrosti, aforističnih preobratov in izvirnih domislekov, s katerimi Ošlak izvirno interpretira svet okoli sebe in sili k razmisleku, obenem pa spodbuja tudi k samospraševanju o globljih razlogih in motivih za razna početja in odločitve v našem življenju. > SAMO RUGELJ

IZHODNI INTERVJU
MEDKULTURNO USPOSABLJANJE
INTERVIZIJA
AVTOGENI TRENING
SPLETNI SEMINAR
ROTACIJA DELOVNIH MEST
TEAM BUILDING
METODA OSVETLITVE DELA

Kako spodbujati zaposlene

PSIHOLOŠKI PRISTOPI OD A DO Ž

Urednici
Eva Boštjančič in Andreja Petrovčič

Knjiga predstavlja pregledno spoznavanje posameznih prijemov za učenje in spodbujanje zaposlenih pri njihovem razvoju.

Znanstvena založba Filozofske fakultete UL in
Knjižarna Filozofske fakultete UL
t.: 01/ 241 1119, e.: knjigarna@ff.uni-lj.si
Več informacij na: <https://knjigarna.ff.uni-lj.si/>

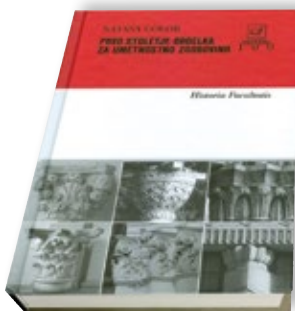
NATAŠA GOLOB

PRVO STOLETJE ODELKA ZA UMETNOSTNO ZGODOVINO

Znanstvena založba Filozofske fakultete,
2020, t. v., 387 str., 24,90 €

Začetki Oddelka za umetnostno zgodovino Univerze v Ljubljani segajo v čas po prvi svetovni vojni, ko smo Slovenci prvič v zgodovini ustanovili lastno univerzo. Nataša Golob, cenjena umetnostna zgodovinarica in profesorica, v slavnostnem zborniku ob stoletnici osvetljuje sto let rasti oddelka, ljudi, ki so ga sooblikovali, naloge in cilje, ki so si jih zadali, in zunanje okoliščine, ki so usmerjale tok razvoja.

Avtorica, tudi sama pomembno vpletena v razvoj oddelka, je podatke povezala v sočno, pulzirajoče branje, v katerem se živo izrisujejo osebnosti in dogodki. Ko bralca popelje na časovno potovanje, mu omogoči razgled z odmikom, kar odpira možnost presoje širših okoliščin, ki so usmerjale razvoj ljubljanskega umetnostnozgodovinskega oddelka in posledično slovenske umetnostnozgodovinske stroke, pa tudi razmislek, kam so vodile odločitve na pomembnih razpotjih oziroma ali bi kazalo v prihodnje kaj spremeniti. Besedilo, bogato prepleteno s fotografijami in dokumenti, nudi pristen bralski užitek, zanimivo pa je tudi za bralce, ki se z umetnostno zgodovino srečujejo zgolj ljubiteljsko. > MAJA ČREPINŠEK



... bogato
prepleteno s
fotografijami in
dokumenti ...

DARJA KOTER

AKADEMIJA ZA GLASBO UNIVERZE V LJUBLJANI – 80 LET

1939–2019

Znanstvena založba Filozofske fakultete
in Akademija za glasbo,
2020, t. v., 335 str., 29,90 €



Akademija za glasbo Univerze v Ljubljani je lani praznovala častitljivih 80 let delovanja in okroglo obletnico so med drugim počastili tudi z izidom pričujoče publikacije. Delo je pripravljeno strokovno, pregledno in natančno, saj lahko v njem dobijo laična javnost in tudi strokovnjaki z umetniškega (sploh glasbenega) področja delovanja poglobljen uvid v zgodovino omenjene umetniško-izobraževalne ustanove. Avtorica publikacije nam na začetku razgrne podrobnosti o nastanku Akademije za glasbo – ta se je takrat še imenovala Glasbena akademija, današnje ime si je nadela po drugi svetovni vojni –, predstavi pa tudi vse zanesenjake, zaslužne za zagonski veter ob njeni ustanovitvi. Sledijo predstavitve kasnejših obdobj delovanja, pri čemer so vsi zapisi bogato podkrepjeni z dokumentarnim gradivom, kar daje publikaciji še večjo vrednost. Dragoceno delo, ki že samo po sebi govori o številnih urah temeljitega raziskovanja in zbiranja gradiva, se zaključuje s predstavitvijo delovanja ustanove po obdobju slovenske osamosvojitve. Ob tem ne gre spregledati dejstva, kako »močna« je ta ustanova danes tako po številu pedagoških delavcev in študentov (sploh v primerjavi s prvimi desetletji delovanja) kot tudi po raznolikosti in pestrosti študijskih programov, ki omogočajo izobraževanje na najvišji ravni. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



SI LAHKO SPLOH ŠE ŽELIMO TISTO, KAR ŽE IMAMO?

Svetovno znana terapevtka in avtorica Esther Perel erotike ne enači s spolnostjo, temveč z življenjem, z nasprotjem smrti. V njeni knjigi poiščite odgovor na vprašanje, kako ohranjati nekaj na videz paradoksalnega – erotiko, vznemirjenje in živost v ljubeči zvezi, ki naj bi trajala.

Vse materialne avtorske pravice so last Mladinske knjige

© Mladinska knjiga

Najhitreje do knjige: v knjigarnah Mladinske knjige www.emka.si 080 12 05

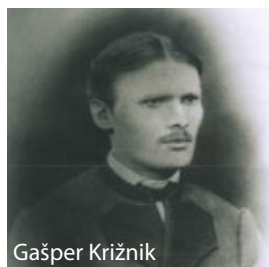
Mladinska knjiga

GAŠPER KRIŽNIK

SVETI COPRIJAN

Pravljice, povedke in drugo pripovedno izročilo iz Motnika in okolice

urejanje: Breda Podbrežnik Vukmir, Monika Kropelj Telban
ilustracije: Miha Hančič
ZRC SAZU, 2020, t. v., 456 str., 28 €



Gašper Križnik



Gašper Križnik ni bil učitelj ali duhovnik, sploh ne izobražen mož, temveč čevljar in trgovec, ki pa se je zavedal vrednosti pripovednega izročila v Zgornji Savinjski in Tuhinjski dolini, v okolici Motnika, kjer je živel. Zbiral ga je vse življenje, objaviti pa mu je uspelo le nekaj malega. Na srečo pa je rokopisno gradivo, ki ga je več let pošiljal Karlu Štreklju in se je ohranilo v njegovi zapuščini, naposled le dočakalo knjižno objavo. Uredniško, z izčrpnimi pojasnili in komentarji – slovar narečnih izrazov je prispevala Kristina Jamšek – sta ga za tisk pripravili Breda Podkrižnik Vukmir in Monika Kropelj Telban, ki je Gašperja Križnika označila za folklorista samouka. Poudarila je, da je največja vrednost pripovednega, pesemskega in domoznanskega izročila, ki ga je zbral v drugi polovici 19. stoletja, v njegovi pristnosti, saj ga je zapisoval dobesedno iz ust preprostih ljudi, neizumetničeno in avtentično, kot jih je slišal pripovedovati. Gradivo, ki pomeni po številu le polovico Križnikove zapuščine, sestavlja 181 pripovedi, daljših in krajših pravljic in povedk, ki jih v zadnjem delu zaokrožajo krajše zbadljivke, šege in navade ter zapisi o praznikih in vraževerju, čisto na koncu pa je dodanih še nekaj pregovorov in ugank. Spremljajo jih črno-bele ilustracije in vinjete Miha Hančiča. > IZTOK ILICH

Uredniško, z izčrpnimi pojasnili in komentarji – slovar narečnih izrazov je prispevala Kristina Jamšek – sta ga za tisk pripravili Breda Podkrižnik Vukmir in Monika Kropelj Telban, ki je Gašperja Križnika označila za folklorista samouka. Poudarila je, da je največja vrednost pripovednega, pesemskega in domoznanskega izročila, ki ga je zbral v drugi polovici 19. stoletja, v njegovi pristnosti, saj ga je zapisoval dobesedno iz ust preprostih ljudi, neizumetničeno in avtentično, kot jih je slišal pripovedovati. Gradivo, ki pomeni po številu le polovico Križnikove zapuščine, sestavlja 181 pripovedi, daljših in krajših pravljic in povedk, ki jih v zadnjem delu zaokrožajo krajše zbadljivke, šege in navade ter zapisi o praznikih in vraževerju, čisto na koncu pa je dodanih še nekaj pregovorov in ugank. Spremljajo jih črno-bele ilustracije in vinjete Miha Hančiča. > IZTOK ILICH

LJUDMILA BOKAL

BESEDE ZA ŽIROVSKI SLOVAR

Geselski slovar
samozaložba, 2020, t. v., 200 str.

Žirovski govor je del poljanskega narečja, ki ga govorijo v Poljanski dolini, in spada v rovtarsko narečno skupino. Jezik, narečja in govori so čudovita, enkratna stvaritev in dediščina rodov, živečih na določenem območju, kraju ... Geslovník je predhodnik slovarja, ki je v pripravi. Ludmila Bokal je namreč avtorica, soavtorica ali urednica številnih slovarjev, od *Slovarja slovenskega knjižnega jezika* do *Slovenskega pravopisa*. Čeprav sodobni čas ni naklonjen ohranjanju narečnih skupin in narečij (v Sloveniji premoremo sedem narečnih skupin in več kot petdeset narečij), se je avtorica odločila, da z izdajo geslovníka in kasneje slovarja ohrani domači besedni zaklad vsaj v pisni obliki. Vedeti pa je treba tudi to, da je pri glasovju in naglaševanju za poljanščino in žirovski govor značilno t. i. petje oziroma tonemsko naglaševanje. V slovaropisnem uvodu avtorica poudari, da je pričujoče delo zbirka s končnim številom zamejenih zadevnih besed, zbranih po slovaropisnih načelih iz žirovskega govora in iz zapisane strokovne in leposlovne literature, ki se nanaša na Žiri. V predgovoru pa sta dialektologinja mag. Francka Benedikt in slovaropisec Jakob Müller s svojo oceno in priporočilom k študiju geslovníka obogatila to izjemno in enkratno knjižno izdajo. Iskren poklon avtorici za njeno izredno strokovno delo in srčno predanost jeziku. > SONJA JUVAN



SANDRO OBLAK

Z UDARNO PESTJO

Odnos ljudske oblasti do resničnih in namišljenih domačih nasprotnikov na Idrijskem in Cerkljanskem (1943–1950)

Goriška Mohorjeva družba,
2020, m. v., 286 str., 22 €

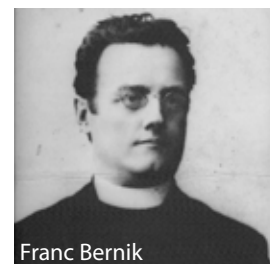


Avtor je diplomiral na Filozofski fakulteti v Ljubljani iz zgodovine, magistriral pa je iz teme, ki jo zajema tudi pričujoča knjiga. Vedno ga je najbolj zanimalo obdobje druge svetovne vojne v Sloveniji, predvsem zamolčana in manj znana poglavja tega časa. Podnaslov *Odnos ljudske oblasti do resničnih in namišljenih domačih nasprotnikov na Idrijskem in Cerkljanskem (1943–1950)* obeta razkritje mnogih še neznanih vojnih in povojnih dogodkov ter različnih perspektiv nanje. Avtor je raziskal in uporabil številne zgodovinske vire o delovanju partizanov, domobrancev in četnikov na Idrijskem in Cerkljanskem. Zaplembe in razlastitve premoženja med vojno in po njej ter odnos oblasti do vere in cerkve v tem istem času, maščevanje zmagovalcev, sodni procesi in nadziranje javnega mnenja po vojni je le nekaj sklopov Oblakove knjige, ki je dopolnjena s fotografijami, preglednicami in številnimi viri literature in arhivskimi podatki. Dr. Boris Mlakar v svojem predgovoru poudari zgodovinsko vrednost pričujoče knjige, ki je bogat vir podatkov za mlajše generacije, in celovit, nepristranski prikaz manj znane strani naše polpretekle zgodovine. Izjemno bogato, dodelano in pretanjeno zgodovinsko delo za vse, ki menijo, da imata zgodovina in resnica (lahko) več obrazov. > SONJA JUVAN

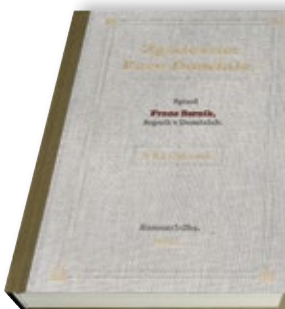
FRANC BERNIK

ZGODOVINA FARE DOMŽALE

Kulturni dom Franca Bernika,
2020, t. v., 397 str., 20 €



Franc Bernik



France Bernik je bil v letih 1903–1948 domžalski župnik, ki je s svojim vsestranskim delom pustil v kraju neizbrisni pečat. Poleg rednega duhovniškega dela je ustanavljal in vodil številne zadruge ter društva, se ukvarjal z delavstvom, politiko, šolstvom, gradnjo in vodenjem kulturnih in socialnih objektov. Rad pa je tudi pisal, med drugim dramska besedila, verske in zgodovinske knjige. V samozaložbi je izdal tri knjige o zgodovini Domžal in zapustil neprecenljive kronike, ki obsegajo več kot 1800 rokopisnih strani in natančno popisujejo življenje v Domžalah v času njegovega delovanja. Kulturni dom v Domžalah, ki nosi njegovo ime, se je lotil projekta ponovnega natisa njegovih treh kronik, med drugim tudi neobjavljenega rokopisa kronike iz časa druge svetovne vojne. Kot prvi natis med načrtovanimi štirimi knjigami je v novi preobleki in postavitvi izšla *Zgodovina fare Domžale*, katere izvirnik iz leta 1923 v nakladi 1000 izvodov je naletel na izjemno ugoden sprejem in bil hitro razprodan. V njem spoznavamo preteklost mesta Domžale, dogajanje, povezano z ustanavljanjem fare in cerkvenim življenjem, avtor pa natančno popiše tudi upravno, gospodarsko, politično, društveno, kulturno in šolsko življenje v obdobju od leta 1908 do izida; izjemno vrednost knjigi daje vpogled v dogajanje v času prve svetovne vojne, bogato fotografsko gradivo, popis zgodovine slamičarstva in običajev pa tudi kronika nesreč. > CVETA ZALOKAR

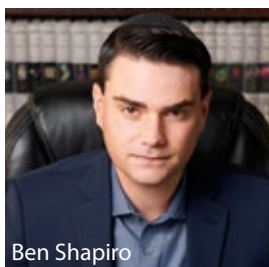
BEN SHAPIRO

NA PRAVI STRANI ZGODOVINE

Kako sta razum in moralni smoter naredila Zahod velik

prevod: Niki Neubauer

Družina, 2020, t. v., 215 str., 39,90 €



Ben Shapiro



Ben Shapiro (1984) je ameriški konservativni politični komentator, avtor več kot desetih knjig. Prvo, o tem, kako univerze spirajo možgane študentov in jih indoktrinirajo, je spisal že pri dvajsetih; z njo je s svojimi stališči (denimo nasprotovanjem splavu) že nekajkrat sprožil burne odzive liberalcev, med nekimi predavanjem na fakulteti celo v taki meri, da sta morali posredovati

varnostna služba in policija. *Na pravi strani zgodovine* (2019) je njegova najnovejša in najbrž najbolj domišljena knjiga do zdaj, v njej pa si Shapiro že povsem na začetku zastavi dve vprašanji: zakaj nam gre (torej zahodni civilizaciji) tako dobro in zakaj si vztrajno spodkopavamo tla pod nogami. Shapiro se sprehaja tako po sedanjosti kot zgodovini in trdi, da je človekov napredek v preteklosti temeljil na tem, da so ljudje trdno verjeli v judovsko-krščanske vrednote in ob tem izhajali iz antičnega racionalizma, v današnjem času pa so se predali moralnemu subjektivizmu in politični korektnosti, s katero se na vseh koncih omejujejo naše individualne pravice. Shapiro opozarja na mnoge napade na znane ameriške intelektualce, ki prisegajo na razum in znanost, denimo na Stevena Pinkerja in Jonathana Haidta, ki med drugim prisegata na to, da je treba upoštevati moč argumentov in znanosti, ne pa, kot je trend v današnjem času, na vzgojno prigovarjanje odraščajoči mladini, da so njihova čustva pomembnejša od racionalnega dialoga in tovrstnega preverjanja mnenj. Knjiga, ki vznemirja, a obenem sili k razmisleku. > SAMO RUGELJ

TOM PHILLIPS

LJUDJE

Kratka zgodovina o tem, kako smo vse zamočili

prevod: Slavica Jesenovec Petrovič in

Borut Petrovič Jesenovec

Učila International, 2020, t. v., 287 str., 23,99 €



Vsem nam dobro znana vrsta Homo sapiens ima v splošnem samo sebe za kruno naravnega stvarstva, ki je neumorno usmerjena v napredek ter v ustvarjanje presežkov na vseh področjih svojega bivanja. No, novinar in publicist Tom Phillips, ki med drugim skrbi za točnost navedb v medijih, nas v svoji uspešnici, pikantno in duhovito spisani knjigi *Ljudje*, seznanja s hrbtno platjo človekovih dosežkov: napakami vseh vrst, ki jih počenjamo vse od Lucy izpred treh milijonov let naprej. Če povem, da sta dve avtorjevi pomembni knjižni referenci Kahnemanovo *Razmišljanje, hitro in počasno*, ki je obenem enciklopedija človekovih neracionalnosti in napak v njegovem razmišljanju, ter Diamondova *Propad civilizacij*, ki ponuja obširen nabor človekovih strelov v koleno, ki so ugonobili marsikatero kulturo, potem je jasno, da Phillips bistroumno poišče mnogo primerov, v katerih se zrcali človekova neumnost (ali pa tudi njegova prepotentnost), iz njih pa je razvidno, za kako vsemogočnega se ima. Od raznih primerov človekovega nespametnega poseganja v naravo, denimo naseljevanja zajcev v Avstralijo in pa kitajskega načrtnega iztrebljanja vrabcev, ki so se vsi končali z ekološko ali pa tudi humanitarno katastrofo, prek raznih voditeljev v človeški zgodovini, ki s svojim vedenjem in dejanji res niso bili nikomur vzor, a so jih vseeno po božje častili, do novodobnih prismodarj, kot je odpiranje novih elektrarn na premog (komu mar za podnebne spremembe), ki s svojo energijo krmijo računalniški pogon za produkcijo še ene novotarije: kriptovalut, nas to delo vodi po svetovni zgodovini človeške nespametnosti. Knjiga, ki na človeško inteligenco in njegovo (ne)zmožnost sprejemanja smiselnih odločitev pogleda s trezne (in tudi cinične) plati. > SAMO RUGELJ

CENZURA NA SLOVENSKEM

od protireformacije do predmarčne dobe

urejanje: Luka Vidmar

ZRC SAZU, 2020, m. v., 302 str., 24 €

Literarni zgodovinar Luka Vidmar je z osmimi raziskovalci in raziskovalkami sestavil zbornik, v katerem jih del sledi rdeči niti cenzure na Slovenskem še nekaj desetletij dalj, kot nakazuje naslov. V ospredju je »dolgo 19. stoletje« od francoske revolucije do let pred I. svetovno vojno, ko so cerkvene in državne oblasti največkrat posegle v besedila, pripravljena za tisk, ali prepovedale dostop do tujih krivoverskih, praznoverskih, spotakljivih in drugače neprimernih vsebin, uvrščenih na indeks, ter s tem vplivale na razvoj slovenske književnosti in

znanosti. Bralci si lahko ustvarijo predstavo, kako so bile urejene samostanske in največje zasebne knjižnice, kot sta bili Valvazorjeva in Zoisova, ter ugotavljajo, da se je na njihovih policah skrivalo tudi veliko prepovedanega branja. Iz Valvazorjeve *Slave* so predstavljeni primeri polihistorjeve samocenzure, ki segajo od olupševanja resnice do zavestnega zamolčevanja ali spreminjanja dejstev. V novo luč pa so poleg cenzure Prešernove *Zdravljice* ter uničenja Cankarjeve *Erotike* in odlaganja uprizoritve *Hlapcev*, da je avtor ni dočkal, postavljeni še številni drugi manj znani, a prav tako zanimivi primeri. > IZTOK ILICH



Plan B

Pionirji boja s podnebno krizo in prihodnost mobilnosti

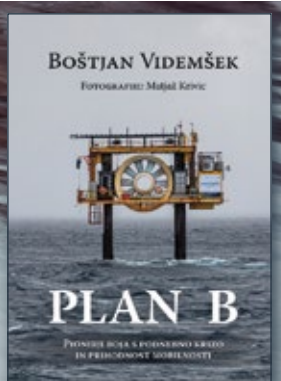
Boštjan Videmšek

fotografije: Matjaž Krivic

»Planeta B nimamo.

Na Zemlji smo bili rojeni in tu bomo tudi umrli. Lahko pa imamo Plan B.«

– Lučka Kajfež Bogataj



SVETLA

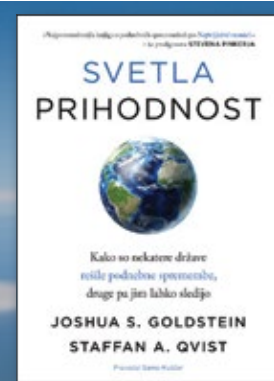
PRIHODNOST

JOSHUA S. GOLDSTEIN
STAFFAN A. QVIST

»Najpomembnejša knjiga o podnebnih spremembah po *Neprijetni resnici*.«

– iz predgovora

STEVENA PINKERJA





Marcel
Štefancič, jr.

ČE
UMREM,
PREDEN
SE
ZBUDIM

Klasično obdobje
filma noir

v rokah v rokah držiš
dvojno klasiko –
klasiko filmske teorije,
klasiko družbene analize
– Slavoj Žižek

PREDNAROČILO

Prednaročniška cena 29,90 €

Redna cena 36,90 €

KNJIGA IZIDE 5. NOVEMBRA 2020

mehka vezava, obseg 1000 strani



»Bralce, v rokah držiš dvojno klasiko – klasiko filmske teorije, klasiko družbene analize. Potem ko Marcel pokaže, da je prvi, ki je opisal noir vesolje še pred noir filmi, Američan slovenskega rodu Louis Adamič, poda enciklopedičen opis noir filmov, ki ni le strokovno podkovan, ampak hkrati še neubranljivo berljiv. Če hočeš preživeti nekaj noči brez spanja, tvegaj in odpi Marcelovo knjigo!« – Slavoj Žižek

»Kdor bo prebral to brezupno
zajetno knjigo, bo lahko mirno
začel pisati kriminalke.«

Prednaročila sprejemamo: • 01/520 18 39

• knjigarna@umco.si

• na spletni strani www.bukla.si

UMco, d. d., Leskoškova 12, 1000 Ljubljana

Knjige založbe UMco so na voljo tudi v bolj
založenih knjigarnah!



Miha Kovač že več kot trideset let dela v založništvu, o le-tem in branju knjig ter bralnih navadah pa že več kot dvajset let strokovno razmišlja in piše raznovrstna besedila, od strokovnih monografij do znanstvenih člankov. S knjigo *Berem, da se poberem* je svoje raziskovalno področje prvič podal v poljudni obliki za najširši krog bralcev.

»Prihodnost bo knjižna ali pa je ne bo!«

MIHA KOVAČ

BEREM, DA SE POBEREM

10 razlogov za branje knjig
v digitalnih časih

Mladinska knjiga,
2020, t. v., 152 str., 19,99 €



razlika, če zvečer berem ali pa si spustim kako nadaljevanko z Netflix. Zato je, mimogrede, to moja najbolj osebna knjiga, drugačna od tistih, ki sem jih pisal doslej. Ker sem na knjige vezan tudi poklicno, je bilo vprašanje o smislu branja tudi vprašanje o smislu vsega, kar sem počel zadnjih trideset let, kar počnem še danes in bom počel, vse

dokler ne odpušam v onstranstvo.

Bukla: Kaj so po vašem mnenju prelomne točke v spreminjanju bralnih navad v zadnjih tridesetih letih?

Kovač: Medijskih revolucij je bilo v zadnjih sto letih kar nekaj. Ko so izumili radio, so tiskani knjigi napovedovali še dvajset let življenja; ko se je denimo pojavil kinematograf, je Thomas Edison v 1920-ih letih grmel, da v šolah čez deset let ne bo več tiskanih učbenikov, ampak se bodo otroci učili samo iz filmov in radia. Podobne prerokbe so se pojavile tudi ob izumu televizije in jasno tudi ob rojstvu tablic in pametnih telefonov. Tiskane knjige so vse te spremembe previharile žive in zdrave. Je pa med sedanjo in prejšnjimi medijski revolucijami kljub vsemu pomembna razlika: nobena nova medijska naprava ni bila tako univerzalna, učinkovita in tako presonalizirana, kot je pametni telefon. Zato je danes vprašanje o smislu branja knjig bolj realno kot ob prejšnjih medijskih revolucijah.

Bukla: Kakšno je zdaj stanje po svetu in primerjalno pri nas?

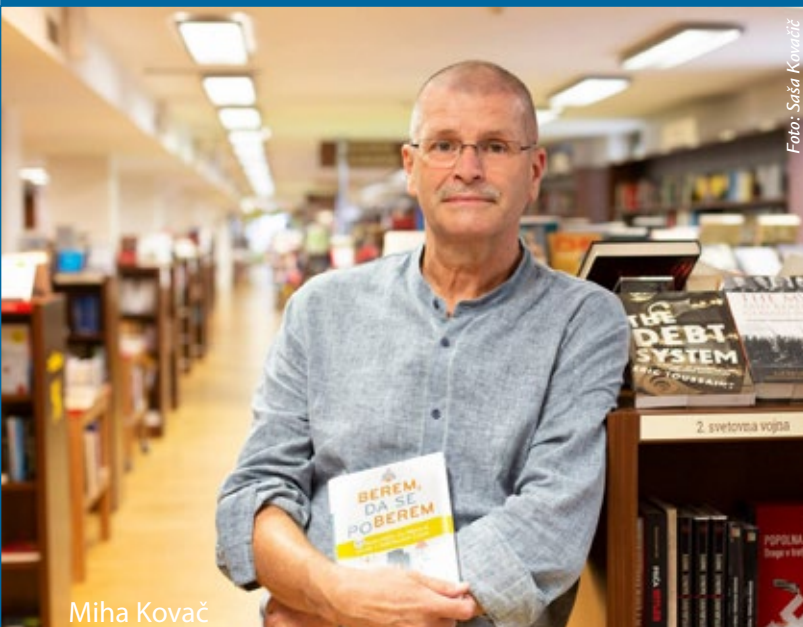
Kovač: Uh, to je zapletena zgodba. Trgi tiskanih knjig so se v zadnjih desetih letih skoraj povsod skrčili, toda ob tem so rasli trgi e-knjig, na katerih so se, vsaj na velikih trgih, uveljavili povsem novi igralci in novi (naročniški) poslovni modeli. Teh klasične založniške statistike ne pokrivajo. Nato se je, prav tako na naročniški osnovi, zgodila še eksplozija zvočnih knjig, ki do nas še ni segla. V zadnjih nekaj letih znova beležimo rast prodaje tiskanih knjig. Toda ob tem se je v zadnjem desetletju skoraj povsod zmanjšal čas, ki ga ljudje namenijo branju knjig, število bralcev pa je v skoraj vseh državah upadlo, v nekaterih bolj, v nekaterih precej manj. A kljub temu, če vse skupaj seštejemo, sta upada bralcev in prodaje knjig manjša, kot bi pravzaprav lahko bila, glede na novo medijsko krajino in glede na to, da ima dan še vedno

Bukla: Smo res že prišli tako daleč, da potrebujemo knjigo, ki argumentirano spregovori o tem, zakaj je smiselno brati knjige?

Kovač: Da, smo. To vprašanje je postalo legitimno zaradi tehnoloških in družbenih sprememb v zadnjih tridesetih letih. Danes denimo lahko na svojem pametnem telefonu gledam najnovejše televizijske serije in filme, plačujem bančne račune, klepetam s svojo teto, kupujem hrano za mačke, berem knjige in preverjam novice. To pomeni, da so se praktično vse informacijske naprave in pripomočki iz 20. stoletja zili v eno samo škatlico, ki lepše sede v žep, kot je nekoč davno, ko smo ljudje še kadili, sedla v žep škatlica cigaret. Vsaj zame je to še bolj neverjeten tehnološki izum, kot bi bil izum letečega avtomobila. Poleg tega smo v Jugoslaviji in še prej v Avstro-Ogrski verjeli, da imamo svojo nacionalno identiteto zaradi knjižne kulture, ki nam nadomešča odsotno nacionalno državo: zdaj, ko državo imamo in je slovenščina eden uradnih evropskih jezikov, je logično, da vera v nacionalno-odrešeniško vlogo knjig peša. Če k temu dodamo še, da je denimo gledanje nadaljevanj kognitivno manj zahtevno kot branje knjig, je logično, da je potreben nov razmislek o smislu branja – in odgovori na to vprašanje so drugačni, kot so bili še pred dvajsetimi leti. Upam, da jih knjiga ponuja na zabaven in razumljiv način.

Bukla: Komu je v osnovi namenjena knjiga *Berem, da se poberem*?

Kovač: Knjiga je namenjena vsem, ki se srečujejo z vprašanjem o smislu branja knjig, se pravi zaposlenim v pedagoških in knjižnih poklicih, pa tudi vsem staršem, ki se sprašujejo, zakaj bi otrokom brali, če pa jim lahko porinejo v roke pametni telefon z risanko. Ne nazadnje je knjiga namenjena tudi tistim, ki se imajo za bralce, a občasno dvomijo o smislu branja, saj sem jo začel pisati tudi zato, ker sem začel samega sebe spraševati, v čem je



Miha Kovač

le 24 ur. Kot kažejo nekatere primerjave, so reči pri nas slabše, kot bi lahko bile.

Bukla: Ali ima tudi potencia knjižnega založništva v posamezni državi po vašem mnenju kak vpliv na bralne navade?

Kovač: Vsekakor. Knjižno založništvo do določene mere samo generira povpraševanje s kakovostjo svoje ponudbe in domiselnostjo trženja. Pri nas je super, da so se v zadnjem desetletju pojavili tržno uspešni domači avtorji žanrskih knjig, kot so kriminalke, biografije in potopisi. Kakovostna množična domača produkcija je vsaj zame ključna za dolgoročno preživetje knjižnega trga. Žal pa se v zadnjem desetletju vsaj po moji vednosti ni zgodilo kaj dosti inovativnega na področju trženja knjig, tu se je branža nekoliko upehala. Še dodaten problem pa je miselnost, da bi moralo biti v kulturi vse zastoj. Namreč živimo v dobi poglobljenja: tisto, kar je zastoj, kmalu začne veljati za ničvredno. Zato je razvrednotenje kulture deloma tudi posledica prepričanja, da bodo ljudje kulturne produkte konzumirali le, če jim jih bomo brezplačno postavili pred nos. Ne bodo. Le za manj vredne jih bodo imeli.

Bukla: Ta knjiga se bo gotovo soočila s paradoksom: tisti, ki berejo knjige, je niti nujno ne potrebujejo, tisti, ki ne berejo knjig, pa jo bodo le težko vzeli v roke. Kako načrtujete premostiti ta problem?

Kovač: V knjigi sem hotel predvsem jasno odgovoriti na vprašanje, kaj z branjem knjig dobimo in kaj izgubimo, če ne beremo – in to je po mojem nekaj, kar načeloma zadeva tako bralce kot nebralce. Knjiga je napisana tako rekoč v pogovornem jeziku, teoretične koncepte sem tokrat prvič poskusil ilustrirati z bolj ali manj osebnimi zgodbami, besedilo je razdeljeno na deset konkretnih razlogov za branje, ki koristnosti branja utemeljujejo z vidika uporabnika ... V skladu s tako uporabno zasnovano knjigo je tudi oblikovanje, ki s fotografijami, ilustracijami in celostno podobo zbuja željo po bralnem ugodju in vabi, da bi knjigo vzeli v roke. Poleg tega bo založba knjigo uporabila v širši kampanji za promocijo branja med otroki. Tu smo se res našli ljudje, ki verjamemo v to, kar počnemo. In to je super.

Bukla: Kako bi se bilo po vašem mnenju najbolje lotiti izboljševanja bralnih navad pri Slovencih?

Kovač: Vem, da to zveni konzervativno, ampak za začetek bi se bilo treba sprijazniti s tem, da z naporom – pa naj bo ta intelektualni ali pa telesni – ni nič narobe. Branje je namreč vsaj na začetku napor, tako kot je napor telesna vadba; če je telesna vadba super za naše fizično preživetje, je branje knjig odličan trening za utrjevanje sposobnosti poglobljenega mišljenja, kar je v svetu lažnih novic, predsodkov, sovraštva, zapiranja v krog enako mislečih, teorij zarote in duhovne lenobe še toliko pomembnejše. Ko bomo to, da je napor vrednota, večinsko privzeli kot vrednoto, bo rešenih 90 % bralnih problemov.

Bukla: Kakšen je vaš pogled na prihodnost naših bralnih navad?

Kovač: Naj odgovorim kar z zadnjim stavkom iz knjige: Prihodnost bo knjižna ali pa je ne bo. Sem optimist.

MATT RIDLEY

KAKO INOVACIJE SPREMINJAJO SVET

in zakaj uspevajo v svobodni družbi

prevod: Niki Neubauer

UMco in Učila International,
2020, m. v., 414 str., 26,90 €



Matt Ridley



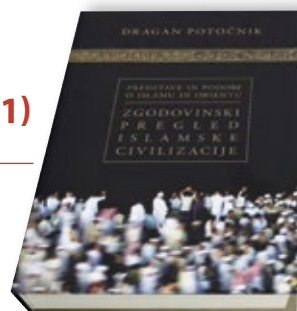
Matt Ridley (1958) je eden najbolj znanih svetovnih piscev o znanosti, okolju in ekonomiji. Do zdaj je napisal že več odmevnih knjig, v slovenščini imamo prevedeno njegovo uspešnico *Genom* (Učila, 2002). V svojem najnovejšem delu je na razumljiv način obdelal svetovno zgodovino inovacij in njihov vpliv na podobo sveta. Inovacije so bili ključni dogodki ne samo v naši preteklosti, tem-

več so tudi v naši sedanjosti. Pogosto so tudi razlog, zaradi katerega smo deležni dramatičnega izboljšanja našega življenjskega standarda in vznemirljivih sprememb v naši družbi. Kako pride do inovacij, pa vseeno ostaja skrivnost, ki ji tako usmerjevalci družbenih politik kot poslovni sektor ne morejo priti do dna. Matt Ridley v tem delu, v katerem se prepletajo zgodbe poslovnih idej in tehnoloških izboljšav, trdi, da moramo na inovacije gledati bolj kot na postopen in pogosto naključen proces, ki poteka od spodaj navzgor in je rezultat neposrednih človeških izmenjav, saj ne gre za urejen in jasno razvijajoč se postopek. Inovacije se pomembno razlikujejo od izumov, saj spremenijo iznajdbo v nekaj praktičnega in ljudem dostopnega. Skoraj vedno pa gre za fenomen, ki temelji na kolektivnem sodelovanju in pogosteje vključuje številne poskuse in napake, kot pa osamljenega genija, ki sam vse naredi prav. Ekonomisti jih še zmeraj težko ovrednotijo, politiki pa jih z neprimernimi odločitvami zlahka zavrejo. Ridley nam z živimi in življenjskimi zgodbami, od prazgodovinskih iznajdb (denimo psa), prek parnih strojev in letal do spletnih brskalnikov, pokaže, kako se je začel njihov razvoj, zakaj so nekateri projekti uspešni ali pa tudi ne, s tem pa izpiše izjemno pomembno knjigo za naš čas, ko inovacije pomembno odločajo o naši prihodnosti. > SAMO RUGELJ

DRAGAN POTOČNIK

ZGODOVINSKI PREGLED ISLAMSKE CIVILIZACIJE (1)

Pivec, 2020, t. v., 295 str., 26,90 €



Dr. Dragana Potočnika, izrednega profesorja na Oddelku za zgodovino na Filozofski fakulteti v Mariboru, že od nekdaj navdušujeta Orient in islam; raziskuje ju kot predani zgodovinar, strastni popotnik in tudi častilec vsega lepega. V desetletjih svojih raziskav, preučevanj in tudi gostujočih poučevanj, denimo v Turčiji in Iranu, je ustroj in pogon sveta Orienta tako dodobra spoznal, da se je zdaj lahko suvereno in tudi na moč profesionalno lotil pisanja o islamski civilizaciji. Zbranega materiala se je na koncu nabralo za štiri knjige. V prvem delu tetralogije, v knjigi, ki vam jo predstavljamo tokrat, je dr. Potočnik svojo pozornost usmeril k samemu začetku in nastanku islamske civilizacije. Bralca postopoma pelje v obdobje zametkov in razcveta islamske civilizacije, ga nato sooči z njenim propadom in potem kasnejšim ponovnim razcvetom, pot v pestro zgodovinsko dogajanje, predstavljeno (tudi) z vsem izročilom s področja filozofije, umetnosti, naravoslovja in medicine, pa zaključuje s časovnim potovanjem po obdobju po zaključku prve in druge svetovne vojne, za nameček pa se na koncu na kratko pomudi tudi pri današnjem položaju islamskega sveta v odnosu do Zahoda. > VESNA SIVEC POLJANŠEK

Letošnja Sovretova nagrajenka Aleksandra Rekar zase pravi, da je izključno prevajalka. Ni pisateljica, ne piše pesmi, ne piše spremnih besed, ni esejistka, ni predavateljica, ampak – če jo citiram – »zgolj in samo prevajalka«. Za kratek pogovor smo jo prosili v času, ko si je privoščila nekaj oddiha v njej posebej ljubih krajih, v okolju in družbi ljudi, s katerimi je skozi čas stkala tesne prijateljske vezi.

POGOVOR Z ALEKSANDRO REKAR, SOVRETOVO NAGRAJENKO ZA LETO 2020

Hriberšek: Zakaj Jergovič? Kako ste se odločili zanj in za njegovo delo? Seveda se zdi vprašanje na prvi pogled nenavadno, morda celo neumestno glede na to, da je bilo delo leta 2015 nagrajeno z Njogoševo nagrado, pa vendar ... Bi nam lahko pojasnili to odločitev?

Rekar: Od trenutka, ko sem konec devetdesetih prebrala Jergovičeve odlične kratke zgodbe *Sarajevski marlboro* (v izvirniku so izšle že leta 1994), do takrat, ko so mi v založbi Sanje ponudili priložnost, da sem prevedla knjigi *Zgodovinska čitanka 1* in *Zgodovinska čitanka 2*, je minilo kar nekaj let. Prevajanju sem se namreč v celoti posvetila dokaj pozno (začela sem kot gledališka dramaturginja), tako da sem v času branja te knjige prevajala večinoma knjige za samopomoč, revijalne članke, v najboljšem primeru kak daljši teoretski članek s področja umetnosti. Že med branjem sem si zaželela prevesti te zgodbe, vendar kot začetnica nisem mogla kar vkorakati v kako založbo in predlagati: »Poglejte, tule je carska knjiga – aja, pa prevedla bi jo tudi.« (smeh) Knjiga je nato leta 2003 izšla v slovenskem prevodu, in to kar dvakrat, pri različnih založbah in v prevodu različnih prevajalk, tako da se mi ta želja nikoli ne bo uresničila. (smeh) Skratka, Jergoviča sem prvič prevajala šele leta 2009, odtlej pa mi Založba Sanje oziroma Rok Zavrtnik redno ponuja v prevod njegova dela – in upam, da bo tako še dolgo. Skratka, ni moja zasluga.

Hriberšek: Ena od glavnih značilnosti romana je njegova epskost, »epška širina«, čeprav je vsebinsko osredinjen na zgodbe in nezgode ene same družine. Se je bilo težko živjeti v ta način pripovedi in ga poustvarjati v slovenščini?

Rekar: Ja, zamah tega romana je v resnici ambiciozen, tako po časovni in vsebinski kot po dogodkovni plati povrh je avtor ubiral različne formalne pristope, vmes skočil še na polje nadrealnega, za nameček pa je delo resnično obsežno. Če bi bil to kak drug avtor, bi se tega zagotovo zbal, ker pa imam z Miljenkom Jergovičem precej izkušenj, sem – pravilno – predvidela, da takih omembe vrednih težav ne bo. Prej kot pisatelja bi ga namreč označila za spretnega pripovednika: čeprav ne skopari z zgodbami in podzgodbami, čeprav so pri njem ovinki pogostejši od premočrtne pripovedi, se bralcu nikoli ni treba bati, da se bo v tej množici izgubil: avtor ga vedno pravočasno in spretno privede nazaj. In tako kot vodi bralce, je vodil tudi mene.

Hriberšek: Ste pri prevajanju sodelovali z avtorjem?

Rekar: Z avtorji sodelujem po potrebi, Miljenko Jergovič pa je eden tistih, s katerimi sodelujem z užitkom. Razumevanje samega besedila sicer nikoli ni problem, res pa je, da včasih potrebuješ nekaj več zloglasnega konteksta, tega prvega in zadnjega prevajalskega pojma. (smeh) In če je avtor živ in zdrav, je to najboljša pot do tehtne informacije. Pri tem je Miljenko Jergovič zelo prijazen, saj mi na tovrstna vprašanja odgovarja hipoma. Največja prednost pa je njegovo odlično razumevanje slovenščine – tako lahko v primeru npr. nihanja med zvestobo izvirniku in prevajalskim, grobo rečeno, »gremo mi po svoje« nemudoma sprevidi, zakaj me vleče stran ... Pri tem je tudi velikodušen: kadar mu v takem primeru ponudim več različic, ki se različno oddaljujejo od izvirnika, nemalokrat izbere celo tisto, ki je od njega najbolj oddaljena. Če se mu le zdi, da bo to v prid prevodu. Tega sicer ni veliko, mi pa olajša delo, poleg tega imam ves čas

občutek, da je avtor moj zaveznik, ne pa nekakšno strogo božanstvo. (smeh)

Hriberšek: Časovno in prostorsko je dogajanje romana raztegnjeno na večdesetletno obdobje in se morda zdi na prvi pogled nekoliko oddaljeno od slovenskega prostora, pa vendar je skozi sorodstvene vezi in glavne akterje povezano tudi z njim. S prepletanjem sorodstvenih vezi med različnimi narodi nekdanjega skupnega prostora se bralcu razkriva tudi kulturno prepletanje in pred njim zaživijo različna politična in kulturna okolja. Kako se prevajalec vživi v to in v prevodu korektno poustvarja vse posebnosti različnih obdobj in okolij?

Rekar: Tudi s tem ni bilo težav – podobno kot pri Jergoviču so tudi moje sorodstvene vezi široko razpredene. To prepletanje jezikov in kultur je z mano, odkar vem zase. Pravzaprav mi je tako samoumevno in »udobno«, da si drugačne umeščenosti sploh ne znam predstavljati. Spomnim se, recimo, da sem še kot otrok prvič pomislila, »kako čudno mora biti, če so vsi tvoji sorodniki iz iste države ali celo kraja, če govoriš samo en jezik«. Kot da sem se nekako zavedala, da to prinaša tudi nekatere prednosti, čeprav se mi ni sanjalo, kateri naj bi sploh bile – razen da je tako »zanimivejš«.

(smeh) Skratka, najbrž osebna izkušnja nekoliko prispeva k temu, da mi je ta del Jergovičevega pisanja blizu in samoumeven.

Hriberšek: Kako ste pristopili k samemu prevajanju? So bile potrebne kake priprave?

Rekar: Prevajalci se dela lotevamo različno: nekateri si vzamejo čas, prevajati začnejo šele po obsežnih pripravah, večkratnem branju dela in avtorjevih drugih knjig, prebirajo študije o delu in avtorju ... Sama ne spadam mednje: knjige se preprosto kar lotim, in če po kakih tridesetih, petdesetih straneh opazim, da nisem na pravi poti, se vrnem na začetek in stvari zastavim drugače.

Hriberšek: Kaj je bilo pri prevajanju najtežje? Kateri vidik prevajalskega dela je bil pri *Rodbini* posebno zahteven?

Rekar: Tu ne bom mogla postreči z odgovorom o mukah in težavah pri prevajanju, ampak nasprotno. Lagala bi, če bi trdila, da se mi je prevajanje *Rodbine* zdelo zahtevnejše od ukvarjanja z drugimi Jergovičevimi deli – potrebno je bilo le več vztrajnosti, »zicledra«. Pravzaprav se z nobeno od njegovih knjig nisem mučila: delo vedno poteka zlahka, tekoče. Zanimivo je, da se v primeru tega avtorja moj največji dvom vsakič znova nanaša na to, da delam – prehitro. Če ponazorim: včasih prevajam tako hitro, da komajda zmorem dovolj hitro tipkati, zdi se mi skoraj, kot da bi mi prevod nekdo narekoval. Ko preberem stavek, se mi nemudoma »sam od sebe« prevede, se »premeče« slovenski skladnji ustrezno ... Z nekaj pretiravanja – skoraj, kot če bi ga vrgla v prevajalnik. (smeh) Na koncu se morda odločim za kakšno drugo sopomenko ali dodam in odvzamem kakšno ločilo, vendar zelo pogosto ostane prevod tak, kot je »padel iz mene«. Pri Jergovičevih delih večino časa porabim za – včasih že skoraj paranoično – preverjanje. Hitenje vedno povezujemo s slabim delom, površnostjo ... Pomiriti moram strah, da sem v tem »blaznenju« izpustila besedo ali stavek, dvom, ali so uporabljeni izrazi zares najboljši možni, ali je skladnja ustrezna, ali so ločila na pravem mestu ... Skratka: še najmanj časa in energije porabim za samo prevajanje, večina gre za





Foto: Boris Cvjetanović

Aleksandra Rekar

večkratno besno preverjanje in spreminjanje malenkosti ... V našem poklicu smo sicer vajeni, da nam kak avtor leži bolj kot drugi, toda v primeru Miljenka Jergovića mi še vedno ni jasno, ali se razlog za to lahko prevažanja skriva v spretnosti njegovega pisanja – ali pa mi samo kratko malo leži. O garanju bi lahko govorila npr. v primeru romana T. C. Boyla *Ženske*, pri posameznih delih romana *Julius Winsome* Gerarda Donovana, pri kakih zares zahtevnih teoretskih delih – pri *Rodbini* pa ne.

Hriberšek: Čeprav je delo napisano kot družinska kronika, ob natančnem branju ugotovimo, da je več kot to. Je tudi osebna izpoved in vpogled v lastno preteklost glavnega pripovedovalca, pa rafiniran vpogled v politično dogajanje in družbene spremembe. Se je bilo težko živjeti v pripovedno shemo, ki je v vseh pogledih, od vsebinskega do strukturnega, tako zelo kompleksna?

Rekar: Če je kompleksno delo spisano spretno, to ni nikakršna težava: prevajanje poteka gladko, ni težav s pregledom nad besedilom. Sicer pa se strinjam, pri Miljenku Jergoviću je osebno vselej tudi družbeno in politično – in obrnjeno. Kar zadeva »vživljanje«: po naravi sem precej racionalna, tako da se tudi prevajanja lotevam tako. Za delo mi tudi ni pomembno, ali mi je knjiga osebno všeč ali ne. Opazila sem celo, da to, da mi je avtor blizu, še zdaleč ne pomeni, da bom njegovo delo prevedla kaj bolje in/ali lažje. In nasprotno.

Hriberšek: Kaj se vas je pri prevajanju najbolj dotaknilo?

Rekar: Tako v *Rodbini* kot v *Očetu* in nekaterih odlomkih iz njegovih drugih del so se me najbolj dotaknila mesta, v katerih si je avtor drznil biti že kar brutalno iskren; to, da zmora izpovedati stvari, ki jih najbrž čuti marsikateri bralec, pa jih komajda upa priznati samemu sebi, kaj šele komu drugemu, kaj šele, da bi jih razkril širokemu bralstvu.

Hriberšek: Kakšni so vaši prevajalski načrti?

Rekar: Najprej me čaka precej »čiščenja«: korekture za delo Walterja Rodneyja *Kako je Evropa podrazvila Afriko* (Založba I*cf) in knjigo Branislava Jakovljevića *Učinki odtujitve* (Maska), zatem pa še za roman Senke Marić *Kintsugi telesa* (Sanje). Nato se bom končno lahko lotila prevajanja: kot prvo bo na vrsti teoretsko delo Andréja Lepeckega *Singularities: Dance in the Age of Performance*. To prehajanje med teorijo in leposlovjem mi je zelo všeč, približno tako kot dvosmerni študij: ko se že skoraj naveličaš prvega, nastopi drugi in v tem času začneš pogrešati prvega.

36. SLOVENSKI KNJIŽNI SEJEM



www.knjiznisejem.si

V fokusu:



ilustracija: Huijin Wang

Mesto v gosteh:

NOVO
MESTO

LET
NOVOMEŠKE
POMLADI

Gospodarska
zbornica
Slovenije

Zbornica knjižnih založnikov
in knjigotržcev

24.–29. 11. 2020



e-cona
Naraz-en, a vendor skupaj

cankarjev dom

Dr. Zdravko Kobe, dobitnik Jermanove nagrade za leto 2020, je profesor na Oddelku za filozofijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Predava nemško klasično filozofijo, kot raziskovalec se ukvarja s transcendentnim in spekulativnim idealizmom, filozofijo razsvetljenstva in politično filozofijo, kot prevajalec pa že vrsto let objavlja prevode del različnih filozofov (Kant, Hegel, Rousseau, Foucault idr.). Kantova filozofska misel je osrednja tematika njegovega znanstvenega raziskovanja.

POGOVOR Z ZDRAVKOM KOBETOM, DOBITNIKOM JERMANOVE NAGRADE ZA LETO 2020

Hriberšek: Kantova *Kritika čistega uma* v vašem prevodu je tokrat prvič pred nami v integralni obliki. Z delom pa ste se strokovno in prevajalsko ukvarjali že prej. Kako je nastajal prevod?

Kobe: Očitno imajo tudi prevodi svojo usodo! Ta prevod je začel nastajati leta 1993, ko sem začel predavati Kanta in je postalo očitno, da resen študij pravzaprav ni možen brez slovenskega besedila. Zato sem najprej prevedel dve filozofske ključni poglavji, nato pa je v razponu dvajsetih let prevod izhajal po četrtinah. Nazadnje je bilo treba vse skupaj še pregledati, preveriti, poenotiti ...

Hriberšek: Ko dobivamo prevode temeljnih filozofskih in drugih strokovnih besedil, ki prinašajo zahtevno, pogosto tudi novo ali vsaj prenovljeno in posodobljeno terminologijo (tudi vaš prevod je tak primer), navadno ne vzniknejo iz nič, ampak se opirajo na določeno strokovno, prevodno in terminološko izročilo. Kako je s tem pri Kantu?

Kobe: Kant spada v polje nemške klasične filozofije, ki se je v slovenski jezikovni in intelektualni prostor najizraziteje vpisala z Marxom. Vsaj zame je bil v tem pogledu odločilnega pomena projekt temeljne izdaje del Marxa in Engelsa, tako imenovani METI, ki so ga začeli izvajati konec sedemdesetih let prejšnjega stoletja. Projekt je sicer kmalu ugasnil, tako da so bili od načrtovanih 55 zvezkov nazadnje izdani le štirje. Kljub temu je treba priznati, da je projekt s temi zvezki postavil izjemno visoke uredniške standarde pri prevajanju filozofskih del v slovenščino. In kar zadeva vaše vprašanje: v okviru tega projekta se je oblikovala tudi terminologija, ki se je pokazala za dovolj prožno, da sem se nanjo lahko naslonil pri prevajanju Hegla in potem Kanta.

Hriberšek: Pri delih z izrazito filozofskim značajem se pogosto zgodi, da prevajalci zberejo izbrano ekipo sodelavcev in svetovalcev. Je bilo tako tudi v vašem primeru?

Kobe: No, ker se s Kantom ukvarjam tudi raziskovalno in pedagoško, sem lahko v predavalnici sam preveril, kako se obnesejo posamezne rešitve. Moji najboljši sodelavci so bili pravzaprav študenti filozofije. Sicer pa sem se o prevajalskih problemih in o načinu prevajanja Kanta veliko posvetoval s kolegom Radom Riho, ki je prevedel drugi dve Kantovi kritiki, *Kritiko praktičnega uma* in *Kritiko razsodne moči*. Poskušala sva se uskladiti, tudi zato, ker v slovenščini najbrž še nekaj časa ne bo novih prevodov Kantovih *Kritik*.

Hriberšek: Lahko na kratko opišete, zakaj se je Društvo za teoretsko psihoanalizo odločilo za prevod tega dela?

Kobe: Če si ogledate stanje izdajanja prevodov referenčnih del s področja družboslovja in humanistike pri nas, boste opazili, da zelo veliko naslovov izdajo male založbe, zlasti tiste, ki so združene v Kooperativo THD. Oni se tega, zakaj npr. izdati prevod *Kritike čistega uma*, ne sprašujejo. Bojim pa se, da se bomo morali vsi skupaj zavediti, da obstoj takih založb ni samoumeven in da prav lahko tudi nehajo obstajati.

Hriberšek: Branje *Kritike čistega uma* je zahtevno že za tiste, ki Kanta in njegovo delo poznajo; bralca, ki ga ne pozna, bo seveda preseñetil. Kaj bi takemu bralcu svetovali, kako naj pristopi k branju?

Kobe: Težko vprašanje. Kdor se hoče ukvarjati s filozofijo, mora po Heglu predvsem prinesiti s seboj pogum za resnico in vero v moč duha – tudi svojega.

Hriberšek: Kot je na splošno značilno za prevode filozofskih del, je najtrši oreh specifična terminologija in tudi v vašem prevodu je to izrazito vidno. Pri rabi nihate: včasih posegate po sloven-



Zdravko Kobe

Foto: Blaž Samec (Delo)

skih izrazih, drugič ohranjate tujke, tretjič posežete po kaki novi skovanki. Kakšno je bilo vaše načelo oz. vodilo pri izbiri?

Kobe: Ne bi rekel, da je najtrši oreh terminologija. Morda je najopaznejši, vendar je ta problem po mojem zamejen in nazadnje obvladljiv. Pri terminologiji sem praviloma izhajal iz vprašanja, kakšen status ima posamezen izraz v izvorniku. Če Kant npr. uporablja tako nemško besedo kot tujko, sem tudi jaz v prevodu enkrat uporabil slovensko besedo in drugič tujko. Če je bila katera Kantova beseda nenavadna v nemščini, po mojem ni potrebe, da bi se izogibali nenavadnim besedam v slovenščini. Vsekakor pa mora biti prevod čim bolj enoličen.

Hriberšek: Kaj je bilo pri presajanju Kantove misli, njegovega miselnega sveta in jezika v slovenščino še posebno zahtevno?

Kobe: Ujeti diskurzivno teksturo njegove misli. Nekateri razdelki npr. vsebujejo dolge periode, v katerih je izjemno težko določiti, kakšen status imajo posamezni vrinki, kaj je predpostavka in kaj sklep. V takih primerih sem skušal ohraniti dvoumnost, ker je le tako mogoče uprizoriti dogodek misli, ki je v izvorniku brez dvoma prisoten. Paradokso pa je tak prevod po mojem tudi razumljivejši.

Hriberšek: Ste pri prevajanju naleteli na kakšno nerešljivo zadevo, ki jo je bilo treba na specifičen način pretolmačiti v slovenščino?

Kobe: Pravzaprav ne. Morda bodo bralci drugačnega mnenja. Na splošno mislim, da je prevajanje dober preizkus za izvorno besedilo: če je neko misel mogoče prepričljivo izraziti samo v enem jeziku, potem je velika verjetnost, da je s to mislijo nekaj narobe. Kant pa je znal misliti.

Hriberšek: Morda za sklep: kateri pasus, del ali poglavje iz prevoda se vam zdi med najbolj povednimi in kateri med najzahtevnejšimi?

Kobe: Izbral bi stavek, s katerim se začne transcendentna dedukcija kategorij v drugi izdaji *Kritike čistega uma*: »Jaz mislim mora moči spremljati vse moje predstave.« Ta stavek sicer prevajalsko ni zelo zahteven, vendar lepo ponazarja, v kakšne zagate zabredemo z lahkotnim pristopom k prevajanju. Prvim prevajalcem v angleščino se je namreč stavek zdel preveč zapleten in so izpustili »moči«. Posledica tega je bila, da so še sredi prejšnjega stoletja tako rekoč vse angleške razprave dokazovale, kako se je Kant tu motil ...

Hriberšek: Pa vaši morebitni prevajalski izzivi v prihodnje?

Kobe: S skupino mlajših prevajalcev pripravljamo prevod Heglove *Enciklopedije filozofskih znanosti*, ki bo v naslednjih treh letih v treh delih izhajala v Temeljnih delih pri Krtini.

FENOMEN CHANEL

Od korzeta do male črne obleke ali kako je Gabrielle Chanel osvobodila žensko

urejanje: Mateja Gaber

Znanstvena založba Filozofske fakultete, 2020, m. v., 216 str., 19,90 €

Zbornik združuje prispevke raziskovalcev z najrazličnejših področij – od umetnostne zgodovine, zgodovine, literarne vede, antropologije do mikrobiologije. Tako postavi v zgodovinski in kulturni kontekst dva najbolj ikonična produkta modne hiše Chanel, če ne celo ženske mode nasploh, to sta parfüm Chanel N°5 in mala črna obleka, s tem pa poda širši pogled na modo in kulturo oblačenja. Razprave se na eni strani posvečajo modi in orišejo zgodovinski lok od časov, ko so bila ženska telesa utesnjena in omejena s korzeti, do današnjih časov, ko so modne izbire praktično nepregledne in hitro spremenljive, veliko prelomnico pa predstavlja prav mala črna obleka, ki je revolucionirala modno oblikovanje in osvobodila žensko telo. Na drugi strani pa se ukvarjajo z vonjem, saj je projekt v prvi vrsti nastal kot odziv na 100-letnico nastanka znamenitega Chanelovega parfuma. Ljudje po vsem svetu se že stoletje navdušujejo nad tema inovacijama slavne Coco Chanel, katerih bistvo je pravzaprav njuna preprostost, in morda ravno zato veljata za brezčasni. Zbornik je nastal kot del širšega interdisciplinarnega projekta, v okviru katerega sta potekala tudi znanstveni simpozij in modni dogodek, odlikuje pa ga tudi čudovita naslovnica – v slogu Chanela, seveda. > SANJA PODRŽAJ



DAN PODJED

ANTROPOLOGIJA MED ŠTIRIMI STENAMI

Spoznavanje družbe in sebe med pandemijo

ZRC SAZU, 2020, m. v., 152 str., 19 €

Ko se je spomladi začela karantena, je ta mnoge (predvsem javne) uslužbenke poslala domov, kjer so v novih razmerah v okviru možnosti nadaljevali svoje delo in življenje, s tem pa se je pri njih sprožila nova osebna in družinska dinamika. To so na eni strani vznemirjale novice od zunaj (torej epidemija korone in vse strožji ukrepi, ki so bili namenjeni preprečevanju njenega širjenja), po drugi strani pa je prisiljenost bivanja med štirimi stenami, ki je predstavljala doslej neznano omejitev, človekovo osebnost ter medsebojne odnose postavila pred nove izzive. Antropolog Dan Podjed, avtor odmevne knjige *Videnci* iz leta 2019, je že kmalu po začetku »lockdowna« na družbenem omrežju začel beležiti vtise in lastne odzive na novo situacijo. Bistroumna opažanja svojih reakcij v spremenjenem načinu bivanja je zdaj zbral še v knjigi, interaktivno opremljeni tudi s fotografijami, ki jih je dodajal ob zapisih, in z nekaterimi dodanimi komentarji, ki so se pojavili pod njegovimi zapisi. Epidemija kot priložnost za samorefleksijo v lastnem bivališču. > SAMO RUGELJ

DAVID CIGOJ

RAZVOJ ZAVESTI

Novo razumevanje procesov, ki gradijo boljše življenje in boljši svet

samoizdaja, 2020, m. v., 440 str., 20 €

Prav posebna knjiga je pristala na slovenskem knjižnem trgu: napisal jo je človek, ki je svoje znanje ter bogate izkušnje s potovanj in raziskovanj ter študijem strokovne in druge literature strnil v obsežni monografiji. Ne moremo je prebrati kar »čez noč«, saj poleg obsega terja od nas tudi lastne premisleke, zato knjigo med branjem odlagamo, se zaziramo v lastni spoznavni svet, med branjem doživljamo »aha« efekte, se »z avtorjem« (ne) strinjamo, pogovarjamo, izmenjujemo mnenja, preizprašujemo svoj spoznavni svet in ga posledično spreminjamo, razširjamo ... Prav gotovo pa po branju postajamo nekdo drug, kot smo bili prej, seveda, če knjigo spustimo vase. Avtor sam pravi, da želi s knjigo koristiti čim večjemu številu ljudi, kajti razvoj zavesti bo ključen, da se človeštvo duhovno dvigne in zaživi polnejše in boljše življenje, tako na osebni kot na družbeni ravni. Knjiga, ki združuje znanja z različnih področij in avtorjeve lastne izkušnje, bo brez dvoma zanimiva za širok krog precej raznolikega bralstva. > SABINA BURKELJCA



Historia Facultatis

Urška Valenčič Arh, Irena Samide (ur.)

100 LET GERMANISTIKE NA SLOVENSLEM

314 str., 29,90 €



Nataša Golob

PRVO STOLETJE ODELKA ZA UMETNOSTNO ZGODOVINO

388 str., 24,90 €



Darko Štrajn, Lado Planko, Goranka Kreačič, Cvetka Hedžet Tóth (ur.)

1968: ČAS UPORA, UPANJA IN DOMIŠLJIJE

466 str., 29,90 €



Znanstvena založba Filozofske fakultete UL in Knjigarna Filozofske fakultete UL

t.: 01/ 241 1119, e.: knjigarna@ff.uni-lj.si

Več informacij na: <https://knjigarna.ff.uni-lj.si/>



Univerza v Ljubljani
FILOZOFSKA
FAKULTETA

ANNETTE HESS

NEMŠKA HIŠA

prevod: Maruša Mugerli Lavrenčič
Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2020, m. v., 330 str., 12,90 €

Avtorica tega uspešnega nemškega romana Annette Hess (1967) je študirala slikarstvo in notranje oblikovanje, potem pa se začela ukvarjati s scenaristiko, ki je kasneje postala njen poklic, saj se je podpisala pod kar nekaj odmevnih televizijskih serij. *Nemška hiša* je njen prvi roman iz leta 2018, v njem pa Hessova na izviren način tematizira nacizem ter ga umesti v nemško polpreteklost. Protagonistka, mlada prevajalka Eva, na začetku šestdesetih let prejšnjega stoletja skupaj z družino živi nad restavracijo Nemška hiša, ki jo upravljajo njeni starši, obenem pa je vse bližje poroki z Jürgenom, sinom zavzetega podjetnika; ta je iz nič ustvaril veliko podjetje, ki se ukvarja s kataloško prodajo. Evino življenje pa se zaobrbe, ko nepričakovano dobi ponudbo za službo tolmačke pri sodnem procesu, kjer bodo sodili oficirjem iz Auschwitzta, ki je kraj, za katerega Eva v resnici sliši prvič (kar lepo kaže na zanikanje holokavsta v nemški družbi v tistem času). Eva sprejme ponujeni anganžma – sodelovanje pri tem velikem sodnem procesu, ki pa ne vpliva zgolj na deželo kot tako, temveč preobrbe tudi njeno življenje. Domišljen polpretekli zgodovinski roman. > SAMO RUGELJ

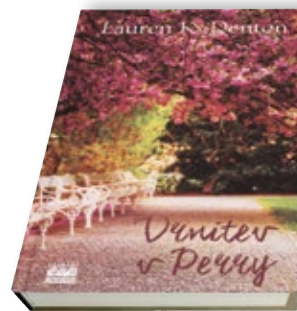


LAUREN K. DENTON

VRNITEV V PERRY

prevod: Sabina Imamović
Meander, 2020, t. v., 368 str., 32 €

Roman pripoveduje o treh generacijah žensk, ki vsaka na svoj način odgovarja na vprašanje, kako najbolje bivati v svetu in kako najti ljubezen, jo prepoznati in obdržati. Jessie McBride se je po boleči ločitvi od moža vrnila v svoj rodni kraj Perry na ameriškem jugu. Tu si je ponovno ustvarila življenje s hčerko Evan, ob sebi pa ima tudi svojo mamo Gus. Tako so tri ženske druga drugi v oporo, a njihovo mirno življenje se spremeni, ko v Jessiejino vrtinarijo stopi privlačen in bogat Sumner Tate; ta išče nekoga, ki bi poskrbel za cvetje na poroki njegove hčere. V Perry se vrne tudi Ben Bradely, moški, ki je Jessie nekoč ljubil, a po spletu okoliščin svojih čustev nista nikoli udejanjila. Lepa, romantična zgodba o ljubezni in zamujenih priložnostih in o tem, da nam življenje včasih iznenada ponudi nov poskus, če smo ga le sposobni prepoznati in sprejeti. > SABINA BURKELJCA



JAN-PHILIPP SENDKER

SPOMIN SRCA

prevod: Anja Furlan
Učila International, zbirka Knjiga meseca,
2020, m. v., 336 str., 19,99 €

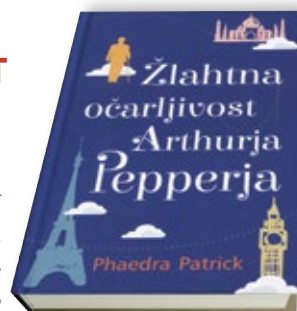
Dvanajstletni Bo Bo živi skupaj z ostarelim stricem U Bajem v razdrapani hiši na robu Kalava v Burmi, medtem ko njegovi starši domujejo v oddaljenem mestu Jangonu. Oče obišče svojega sina le enkrat letno, medtem ko njegova mama nikoli ne pripotuje skupaj z njim na obisk. Bo Bo je zato ves čas prežet z bolečim hrepenenjem po ljubljenih starših in njihove odsotnosti mu ne moreta zapolniti niti predana stričeva skrb in ljubezen. Ko deček nekoč najde U Bajeve zapiske, v katerih je natančno pojasnjeno, kako so se spoznali Bo Bojevi starši in zakaj se je morala nekaj srečna mlada družinica na hitro raziti, deček v hipu sklene, da bo poslušal glas svojega srca in odpotoval k staršem. Zelo doživeto in tudi ganljivo branje o moči ljubezni in (tudi) spomina, ki prežema vso našo bit in nam, če le zberemo pogum in mu sledimo, pokaže pravo pot. > VESNA SIVEC POLJANŠEK

PHAEDRA PATRICK

ŽLAHTNA OČARLJIVOST ARTHURJA PEPPERJA

prevod: Ana Ambrož Strle
Meander, 2020, t. v., 291 str., 30 €

Arthur Pepper je vdovec ujet v svoj predvidljivi vsakdan. Zdi se, kot da se mu je življenje po smrti žene povsem ustavilo in iz tega razpoloženja ga ne more potegniti niti sosedna Bernadette, ki je tudi sama vdova z najstniškim sinom Nathanom. Arthurjeva odrasla otroka Lucy in Dan imata svoje življenje in svoje težave, zato se Arthurju zdi, da se je od njih čisto odtujil. Vendar ima usoda z glavnim junakom drugačne načrte. Ob prvi obletnici ženinine smrti se odloči, da se bo končno lotil pospravljanja njenih stvari. Ko iz omare potegne škaflo s škornji naleti na presenečenje: škaflico v obliki srčka, v njej pa najde zlato zapestnico z obeski. Ko najde vgravirano telefonsko številko in jo pokliče, se začne Arthurjeva velika pustolovščina. Junaško stopi na pot odkrivanja skrivnostne ženinine preteklosti, predvsem pa odkrivanja samega sebe in sveta okoli sebe. Ganljiva pripoved s kančkom humorja o vezeh, ki nas združujejo. > SABINA BURKELJCA



RHYS BOWEN

TOSKANSKI OTROK

prevod: Neža Ropret
Učila International, zbirka Žepna knjiga,
2020, m. v., 336 str., 12,90 €

Spretno napisan roman o zgodovini, ljubezni, umetnosti in izdaji izmenično pripovedujeta oče in hči. Treteosebna pripoved je zgodba Huga

Langleyja, ki se prične decembra leta 1944, ko njegovo vojaško letalo sestrelijo nad toskansko pokrajino. Soborca umre, on pa preživi in se s hudo ranjeno nogo odpelje stran od razbitin. Prvoosebna zgodba se odvija poleti 1973, ko Hugova hči Joanna po očetovi smrti med pospravljanjem hiše odkrije še neodprto pismo in nekaj neobičajnih predmetov, ki bi lahko pomenili tudi spomin na nekaj oziroma nekoga. Zato Joanna odpotuje v majhno, odročno italijansko mesto San Salvatore, da bi poiskala resnico o svojem čustveno zadržanem očetju, o njegovi rešiteljici in ljubezni Sofii Bartoli in hkrati o sami sebi. Roman odlikujejo slikovita, dinamična pripoved, nepričakovani preobrati in razkritja, pristni liki in omamni opisi jedi iz toskanske kuhinje. > SONJA JUVAN



NOVA spletna knjigarna
www.mojaknjiga.si

Vsak teden nove akcije in popusti.

Brezplačna poštnina nad 30 €*.

* Velja za knjige plačane po predračunu, s kreditno kartico ali PayPalom.

Sledi   **#mojaknjiga**

CHRISTI CALDWELL; prevod: Maša Zupančič

HUDIČEVKA

Hiša knjig, 2020, m. v., 345 str., 12,99 €

Med družinama Thorne in Killoran nenehno tlijo nesporazumi, ko pa Thornovi v požaru čez noč izgubijo igralnico, ki je družini prinašala lep dobiček, se njihova negativna čustva do Killoranovih še poglobijo, saj so prepričani, da so prav oni zanetili požar. Vse skupaj zastruje še stari dogovor med družinama, da bodo Thornovi finančno in moralno stali ob strani eni od Killoranovih deklet in jo podpirali pri iskanju snubca modre krvi. Tako se Cleopatre Killoran čez noč prelevi v novo članico družine Thorne, kar gre še posebej v nos temperamentnemu Adairju Thornu. Lepa, a svojeglava in trmasta Hudičevka, kot Adair kliče Cleopatre, mu gre namreč pošteno na živce. A med njima je obenem vedno bolj čutiti tudi strast in brezmejno privlačnost ... Prikupen ljubezenski roman, ki se dogaja na začetku 19. stoletja bo očaral ljubitelje zgodovinskih romanc. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



ANNIE ROBERTSON; prevod: Maša Sitar

MAMMA MIA! MOJE GRŠKO POLETJE

Učila International, zbirka Knjiga meseca, 2020, m. v., 304 str., 19,99 €

Laurel je že vrsto let zaposlena v agenciji za pripravo družabnih dogodkov in v svojem delu naravnost blesti. A mlada Angležinja čuti, da ji v življenju nekaj manjka, zato nekega dne uresniči načrt, ki sta ga že pred leti skovali z njeno zdaj že pokojno babico Marnie: odpotuje na grški otok Skopelos, kjer so snemali znameniti film *Mamma mia*, ki sta ga oboževali obe z babico. Laurel se na otoku nastani v rahlo zanemarjeni vili in hitro

splete trdne odnose z Ateno, malce svojeglavo lastnico istoimenske vile, ter ji pomaga, da ta zaživi v nekdanjem blišču. Ko Laurel tik pred vrtnitvijo v London najde v vili prav posebno fotografijo, hitro ugotovi, kam bo usmerila svoj življenjski kompas ... Prikupen roman, odet v vonj rožmarina in zvoke Abbe ter obarvan z najbolj žarečimi odtenki modre, vabi (vsaj med branjem) na romantični grški otok. > VESNA SIVEC POLJANŠEK

GABRIELLE ZEVIN; prevod: Ljubica Karim Rodošek

TISOČ IN ENA ZGODBA A. J. FIKRYJA

Hiša knjig, 2020, m. v., 266 str., 12,99 €

Knjigarnar A. J. Fikry je iz dneva v dan bolj zagrenjen in ne vidi več smisla v življenju. Vse se preobrne na glavo, ko mu ukradejo eno izmed dragocenih knjig, ki bi jo lahko prodal za veliko denarja. Čeprav je knjiga izgubljena, pa se v njegovi zgodbi pojavi nekaj mnogo dragocenejšega. V svoji knjigarni odkrije majhno deklico, ki jo je mati pustila tam v želji, da bi otrok odrasel na kraju s knjigami in med ljudmi, ki imajo radi knjige in bodo širili to ljubezen. A. J. se popolnoma spremeni in vso svojo energijo posveti tej punčki, njegovo srce pa se odpre tudi za prodajno agentko, od katere kupuje knjige. Toda v ozadju vsega čemijo skrivnosti, ki se morajo razkriti. Zgodba ameriške avtorice bo razveselila vse nostalgike, ki se spominjajo kulturne knjige *Knjigarna* (Penelope Fitzgerald). > URŠKA BRAČKO



ELISABET BENAVENT; prevod: Alenka Gortan

VALERIA V OGLEDALU; Valeria, knj. 2

Hiša knjig, 2020, m. v., 416 str., 13,99 €

V drugem delu priljubljene knjižne serije *Valeria* si naslovna junakinja ravno malce opomore po ločitvi od nekdanjega moža Adriána, ko v njeno življenje vstopi postavni Victor. Resda je na moč čeden in tudi v postelji se izjemno ujemata, a Valeria se mu ne želi (čustveno) predati, ker jo je strah nove zveze. In potem se ji začne znova oglašati nekdanji mož, ki

je prebral njeno pravkar izdano knjigo, v kateri Valeria zelo iskreno razgali svoje življenje in bližnje osebe. Še dobro, da ji v takšnih trenutkih ob strani stojijo njene zveste prijateljice Lola, Carmen in Nerea, ki tako kot Valeria preživljajo zelo pestre čase ... Iskriava, duhovita in kratkočasna knjiga vabi s svojo zgodbo v svet tipičnih ženskih tem, burnega čustvovanja in zabavnega »reševanja sveta« štirih prijateljic. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Javier Castillo
VSE, KAR SE JE ZGODILO Z MIRANDO HUFF
12,99 €

Paul Finch
ZALEZOVALCI
14,99 €



Marie Force
POROČNI ZVONOVI NA OTOKU GANSETT
13,99 €

Christi Caldwell
STAVA NEPRIDIPRAVA
13,99 €



Paula Quinn
VIŠAVEC SE NIKOLI NE PREDI
12,99 €

Posebna ponudba na www.galarna.si



V KOMPLETU LE: **23,90 €**
+ KNJIŽNO DARILO

Distribucija Avrora
e: info@galarna.si
t: 040 922 521

všečkajte nas na Facebooku



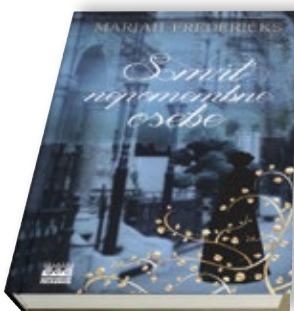
MARIAH FREDERICKS

SMRT NEPOMEMBNE OSEBE

prevod: Tanja Rojc

Meander, 2020, t. v., 254 str., 30 €

Pred dobrimi sto leti je bil New York mesto bogatih in revnih hkrati, mesto luči in teme ter mesto velike družbene neenakosti. V njem so živeli bogataši, ki so denar in ugled podedovali in so se že rodili z zlato žlico v ustih, in tudi tisti, ki so svoje bogastvo ustvarili čez noč. Slednji se v vlogi novih bogatunov ne znajdejo, zato jim pride prav vsakršna pomoč glede pravil gosposkega obnašanja in sporazumevanja. Bistri in sposobni služkinji Jane Prescott je dodeljena ne le služba, ampak tudi vloga zaupnice in svetovalke gospe in gospodičen iz obogatele družine Benchley. Te se trudijo zavzeti čim boljše mesto na družabnem parketu, na katerega so priletele iz povsem drugega, nižjega družbenega sloja in jim zelo močno drsi. Ljubezenski zapleti, katerih povzročitelj je mladi, dekadentni, neodgovorni in razvajeni Norrie Newsome; njegov umor na božični večer, ko bi morali razglasiti škandalozno novico o zaroki, in iskanje morilca – vse to je avtorica opisala slikovito, s prijetno mero humorja in številnimi presenetljivimi obrati. V romanu so vključeni tudi delavsko in anarhistično gibanje ter nečloveško izkoriščanje delavcev in otrok v tovarnah in rudnikih, kar daje romanu dodatno dimenzijo, da s slogom in vsebino presega klišeje povprečne kriminalke. > SONJA JUVAN



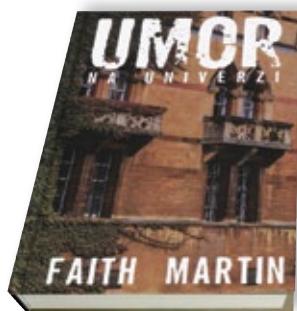
ALEX PAVESI

OSEM DETEKTIVOV

prevod: Maja Prevotnik

Učila International, zbirka Žepna knjiga, 2020, m. v., 304 str., 12,90 €

Julia Hart je urednica pri majhni založbi, ki jo navduši pozabljena in obiskurna zbirka kriminalk »Beli umori«. Zato obišče avtorja Granta McAllisterja, ki živi odmaknjeno življenje na Sredozemskem otoku, da jih skupaj predelata za ponovno izdajo. Izvirno strukturiran roman, ki vsebuje sedem kratkih morilskih zgodb in povezujočo Juliino in Grantovo, je hkrati tudi metapripoved tako o pisanju detektivk kot bralčevem odkrivanju storilca. Ko Julia prebere posamezen sklop, ga skupaj z Grantom analizirata, bralcu pa je ob tem razkrito, katere namige, zavajanja, protislovja ali neskladnosti je zaznal. Grant je strukturo morilske zgodbe skušal zapisati z matematično enačbo, ki jo tvorijo štiri osnovne sestavine: osumljenec, žrtev, detektiv (oziroma lik, ki hoče razrešiti umor) in morilec. Predstavljeni primeri so raznoliki zgledi posameznih kombinacij teh sestavin. Toda bolj ko jih Julia analizira, bolj v njih razbira namige na resnični umor. Igra umov z enigmatičnim in premetenim pisateljem se lahko začne. *Osem detektivov* je osvežujoč poklon zlati dobi detektivskih oziroma morilskih zgodb iz 20-ih in 30-ih let prejšnjega stoletja, ki je prejel tudi naziv Amazonova knjiga meseca za avgust 2020. > ALEŠ CIMPRič



FAITH MARTIN

UMOR NA UNIVERZI

Inšpektorica Hillary Green, knj. 2

prevod: Mateja Malnar Štembal

Meander, 2020, t. v., 239 str., 28 €

Druga knjiga serije z inšpektorico Hillary Green, ki jo pod psevdonimom Faith Martin izdaja angleška avtorica detektivk Jacquie Walton, se dogaja na oxfordskem kolidžu, kjer najdejo truplo 19-letne Eve Gerainte, svetovljanske francoske študentke. Ko se inšpektorica loti preiskovanja, kmalu ugotovi, da je žrtev ob študiju opravljala še dodatno dejavnost: ukvarjala se je s prostitucijo. Zadeve se hitro zapletejo, ko poskuša inšpektorica ugotoviti, katera izmed strank bi imela motiv za umor, obenem pa ji nad glavo visi še kriminalna preteklost njenega pokojnega moža. Prepričljiv oxfordski milje daje romanu posebno noto, prav tako pa ne manjka ljubezni in napetih preobratov. > VERONIKA ŠOSTER

CHRIS CARTER

NAPISANO S KRVJO

prevod: Petra Breclj

Učila International, zbirka Knjiga meseca, 2020, m. v., 430 str., 19,99 €

Mojster psihološkega trilerja Chris Carter se vrača že z enajsto knjigo o detektivu Robertu Hunterju, ki se na enoti za skrajno nasilne zločine losangeleške policije spopada z najhujšimi morilskimi umi. Carter, ki je nekdanji kriminalistični psiholog, ve, o čem piše, saj so njegova dela vedno polna sadističnih, krvavih in krutih umorov, neverjetnih preobratov in napetih trenutkov. Tokrat se s partnerjem Carlosom Garcio lotita preiskovanja čudnega dnevnika, ki je po pomoti prišel v roke žeparke Angele Wood. Odkrjeta, da umori, opisani med stranmi v usnje vezane knjižice, niso le resnični, ampak so celo še hujši in bolj nasilni, kot sta si predstavljala. Kriminalka, ki jemlje dih. > VERONIKA ŠOSTER



SUSANNE JANSSON

ZIMSKA VODA

prevod: Danni Stražar

Učila International, zbirka Žepna knjiga, 2020, m. v., 266 str., 10,90 €

Pisateljico očitno privlačijo z vodo obdana prizorišča, ki jim zna otipljivo vdahniti občutek srhljivosti. Potem ko je prejšnji triler, prvenec *Skrivnostno barje*, umestila v prostrana močvirja in mokrišča osrednje Švedske, nas zdaj prestavi na obalo slikovitega otoka Orust, kjer v predelani ribiški koči tik ob morju prebiva Martin z družino. Ko se nekega dne pripravlja, da se bosta s triletnim sinom Adamom igrala ob vodi, za hip skoči v hišo, da se oglasi na telefon. Toda ko se vrne ven, njegovega sina ni nikoder. Je padel v morje in utonil? Izginotje pritegne Mayo Linde (njo smo spoznali že v prejšnji knjigi, a ti med seboj nista povezani, tako da zaporedno branje ni nujno), umetniško

fotografinjo, ki pa občasno dela tudi za policijo. Odloči se, da bo pomagala Martinu, njuna spoznanja pa poskrbijo za vrsto preobratov, ki se poigravajo celo z nadnaravnimi elementi moči neukrotljivega morja. Napet in čustven roman, ki poleg razkrinkavanja skrivnosti obravnava temi žalovanja ob izgubi otroka in z likom Maye tudi z romantičnimi razmerji povezanih trenutnih in preteklih odločitev. V tem je čutiti tudi nekaj (bržda avtobiografskega) obžalovanja: Janssonova je namreč lani poleti izgubila bitko z rakom. Gre torej za posthumno izdano delo avtorice, ki pa se je le z dvema naslovoma za večno zapisala med vidne avtorje skandinavskih kriminalk. > ALEŠ CIMPRič



HEIDI PERKS

VRNI SE POME

prevod: Katarina Jerin
Mladinska knjiga, zbirka Krimi,
2020, t. v., 350 str., 32,99 €

Stella Harvey se že vse življenje sprašuje, zakaj so z družino pred petindvajsetimi leti, ko je bila še deklita, nena doma zapustili mali, od sveta odrezani otok Evergreen. Čeprav ima Stella na otok in njegove maloštevilne prebivalce same lepe spomine, sluti, da je bilo njihovo družinsko življenje idilično zgolj na videz. Zakaj bi drugače njihova družina razpadla kmalu zatem, ko so odšli z otoka? Njeni sumi se potrdijo, ko na otoku odkrijejo truplo, ki je bilo zakopano tik ob vrtu njihove nekdanje hiše pred petindvajsetimi leti. V iskanju resnice se Stella vrne na otok in ugotovi, da nič ni tako, kot se zdi. Vedno je verjela, da bi odgovori skrhanu družino ponovno povezali, a več kot ve, bolj ugotavlja, da bi lahko izgubila še tiste šibke vezi, ki so ostale. Nazadnje se tudi sama znajde pred težko odločitvijo – bo razkrila dolgo zakopano skrivnost ali postala njena nova skrbnica? Prvi slovenski prevod sicer uspešne angleške avtorice drži napetost vse do zadnje strani – popolno branje za dolge jesenske večere! > SANJA PODRŽAJ

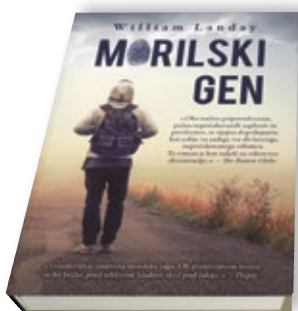


WILLIAM LANDAY

MORILSKI GEN

prevod: Branka Šnek Oset
Hiša knjig, 2020, m. v., 463 str., 14,99 €

Malo ameriško mesto, kjer se vsi poznajo med sabo, nekega dne doživi hud šok: nekdo je kruto umoril štirinajstletnega Bena Rifkina. Pomočnik okrožnega tožilca Andy Barber se loti raziskovanja umora, a njegova ekipa še po nekaj dneh mrzličnega raziskovanja povsem tava v temi. Potem pa Barber dobi namig, da bi bil storilec lahko njegov štirinajstletni sin Jacob. Ko kriminalisti čez čas najdejo na žrtvini jakni celo Jacobove prstne odtise, Barberja v službi odpustijo, češ da zaradi sinove morebitne vpletenosti v kruto dejanje ne more več sodelovati pri raziskovanju umora. Barber je povsem na tleh, poleg vsega pa ga med drugim razžira misel, ali v njegovega sina morda vendarle ni ujet tako imenovani 'morilski gen', ki se v Barberjevi družini prenaša iz roda v rod že vse od Andyjevega pradedca dalje ... Napet psihološki triler navdušuje z dramatično zgodbo in posebno pripovedno zgradbo, ki omogoča večplastni vpogled v (notranji in zunanji) svet glavnih junakov. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



JURE GODLER

CASINO BANALE

Primus, 2020, m. v., 341 str., 25 €

V lanskem letu nas je Jure Godler presenetil s tragikomično dramo *Predsednikova norost*, ki si z njegovim prvencem, vohunskim satiričnim romanom deli istoimenskega predsednika Božidarja Lamprehta. Na začetku spoznamo tajna agenta Spencerja S. Spencerja in partnerja Filipa Novaka, njuni podvigi pa spominjajo na filme *Gola pištola*, *Smrtonosne orožje* in *Johnny English*. Spencerja želijo zaradi napak poslati nazaj v Anglijo, Novaku pa je odrejen hišni pripor. Čeprav Anglež prepričuje agente, da je mogotec Jakob Hauser zlikovec, ki bo ugrabil predsednika in prodal državo, mu nihče ne verjame. Zato mora pobegniti in ga rešiti na lastno pest, v to pa se s pomočjo Interpola vplete tudi Novak. Jima bo uspelo rešiti Slovenijo pred prepadom, v katero ga pelje Hauser? Roman, ki bi si s svojo stopnjujočo napetostjo zaslužil filmsko upodobitev, vas bo potegnil vase in ne izpustil iz primeža. Poleg pa še nasmejaj! > URŠKA BRAČKO



DIANE CHAMBERLAIN

SKRIVNA SESTRA

prevod: Tanja Goršič
Meander, 2020, t. v., 419 str., 34 €

Ko Riley umre oče, je edina, ki lahko poskrbi za družinsko zupuščino. Komaj petindvajsetletna je z očetom izgubila zadnjega člana družine, ki ji je bil v oporo, saj na brata, nepredvidljivo nasilnega vojnega veterana z mrtvo dušo, ne more računati. Toda med pospravljanjem očetovih osebnih stvari najde čudne indice, da njena starejša sestra Liza, ki naj bi kot najstnica naredila samomor, morda še živi! Kriminalka, nasičena z ambivalentnimi čustvi, pritegne s postopno gradnjo zgodbe o žalovanju in obžalovanju, krivdi in odpuščanju, ljubezni in sovraštvu. Govori o zapletenih družinskih odnosih, o resnici in lažeh, o fizičnih in čustvenih zlorabah, a tudi o spravi in ponovno najdeni družini. Postopoma izrisuje večplastno sliko zapletene družinske dinamike in težkih osebnih odločitev, ki usodno posežejo v življenja najbližjih. Ker pa se bolj kot na odgovore, »kaj« se je Lisi zgodilo, osredotoča na odgovore, »zakaj« se je zgodilo, in ker je razplet zgodbe predvidljiv že po prvem poglavju, bo vseč predvsem bralcem, ki uživajo v čustveni plati zgodbe. > MAJA ČREPINŠEK



HARRIET WALKER

TA NOVA

prevod: Ida Sternad
Učila International, zbirka Žepna knjiga, 2020, m. v., 365 str., 14,90 €

Margot pomaga izbrati kandidatko, ki jo bo med porodniškim dopustom nadomestila na sanjskem delovnem mestu urednice mode pri vplivni reviji. Elegantni in vedno popolni bo težko kdo kos, a vseeno ... Biti mora previdna, da je »ta nova« ne izrine. Odloči se za honorarko Maggie, ki sicer zna dobro pisati, a bo s preveč kilogrami in nemogočim osebnim stilom zagotovo ostala v njeni senci. Pa se je zmotila. Ko Maggie okusi slasti uredniškega položaja, zasije v vseh pogledih in načrtuje, da bo ostala. Spretno se vsili v prav vse pore Margotinega življenja, poslovnega, socialnega in intimnega, medtem ko na mlado mater pritiska vedno večje breme. Iz preteklosti

se plazijo sence temne skrivnosti, ki jo Margot skrbno skriva. Osamljenost postaja vedno hujša, z vseh strani pritiska nanjo nevarnost – ali pa morda paranoja, kot meni Margotin skoraj popolni mož?! Roman britanske avtorice subtilno izrisuje negotovost, ki se skriva za »popolno« žensko, čuteče razgrinja duševne tegobe materinstva in spretno izrisuje spiralo anksioznih stisk, ki vodi v strašljiv občutek ogroženosti. Temno notranje dogajanje je v močnem kontrastu z zunanjim, z bleščečo modno sceno bogatih, lepih, uspešnih in elegantnih, v katero je umeščeno. Konec pa prinese presenetljiv zasuk, olajšanje, svetlobo in optimizem. > MAJA ČREPINŠEK



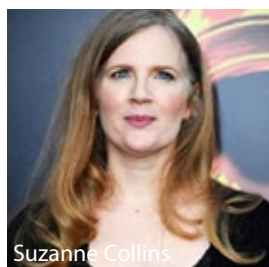
SUZANNE COLLINS

BALADA O PTICAH PEVKAH IN KAČAH

predzgodba Igre lakote

prevod: Marko Bogataj

Učila International, 2020, t. v., 430 str., 27,99 €



Suzanne Collins

Če so se pred slabim desetletjem vsi ljubitelji distopične trilogije *Igre lakote* strinjali, da je Snow, ostareli bogataški diktator Panema, zloben in brezdušen knjižni lik, je pravkar izdani preddel serije, ki zgodbo popelje šest desetletij nazaj in v njeno osrčje postavi še neizkušenega Snowa, med bralci sprožil zelo različne odzive.

Zgodba se začne na predvečer pri-

četka 10. iger lakote, ko mora vsako od dvanajstih okrožij Kapitola darovati dva mlada človeka, da bi se z drugimi tributi pomerili na življenje in smrt. Za pridobitev večje gledanosti iger so organizatorji vsem tekmovalcem prvič dodelili dijaške mentorje iz Kapitola. Med mentorji se znajde tudi nadarjeni, komaj 18-letni Coriolanus Snow, iz nekoč ugledne družine, ki je na pragu popolne revščine. Z drobno čudaško tributko Lucy Gray iz 12. okrožja ima Snow slabe možnosti za zmago, a če želi nadaljevati študij in svoji družini povrniti ugled, mora njegova varovanka zmagati. Brutalne gladiatorske igre se začnejo, ogreje se tudi Snowovo mlado srce in z nekaj zvijačami bi Lucy morda lahko zmagala ... Zgoditi se je moralo veliko strašnega, da je več kot pol stoletja kasneje avtoritarni predsednik Snow tako zagretil življenje mladi Katniss, novi tributki iz 12. okrožja, kar smo videli tudi v uspešni štiridelni filmski franšizi. > RENATE RUGELJ

RANSOM RIGGS

KNJIŽNICA DUŠ

Otok nenavadnih otrok, knj. 3

prevod: Jedrt Maležič

Sanje, zbirka Luna, 2020, m. v., 471 str., 19,95 €, JAK



Zaključni del trilogije *Otok nenavadnih otrok* se nadaljuje neposredno po predhodniku *Votlo mesto*. Osrednji junak, šestnajstletni Jacob, je sredi nevarne in neverjetne dogodivščine svojega življenja. Je namreč »posebnež«, skrivna veja človeške ali živalske vrste, ki ima nadnaravne sposobnosti. Jacobova zmožnost je med drugim, da vidi »votleže«, preostalim ljudem nevidne stvore, ki stremijo po dušah posebnežev. Ko jih pogoltne dovolj, postanejo »človečnjaki«, ki jih na prvi pogled ni mogoče ločiti od običajnih ljudi (»normalnežev«), tako da lahko neovirano prodrejo v vse spone družbene skupnosti z namenom osvajanja svojih nečednih ciljev. Jacob je tokrat s prijateljico Emmo (ki lahko po svoji volji manipulira z ognjem) sredi misije reševanja ugrabljenih prijateljev, preden jim votleži pogoltnejo dušo. Prigode se odvijajo na vzdušno opisanih, viktorijansko začinjenih lokacijah Anglije, besedilo pa ponovno prekinjajo starodavne »čudaške« fotografije, oboje pa romanu vtisne samosvoje vzdušje. Čeprav gre za mladinsko temno fantazijo s primesmi grozljivke, se je drži nekakšen neil-gaimanovski pečat, kar pomeni, da bo pritegnila tudi starejše bralce. Zgodbeni lok se s pričujočo knjigo zaključijo, a se je Riggs vsled uspeha serije odločil, da se bo k Jacobu in Emmi vrnil z novo, na ameriških tleh odvijajočo trilogijo (prva dva dela sta v izvirniku že izšla). Če se s serijo še niste spoznali, priporočam start s prvo knjigo. Čaka vas resnično enkratno bralno doživetje. > ALEŠ CIMPRJČ

RICK RIORDAN

JUNAKI OLIMPA

Izgubljeni Junak, knj. 1

Neptunov sin, knj. 2

Atenino znamenje, knj. 3

Hadova hiša, knj. 4

Kri Olimpa, knj. 5

prevod: Mojca Žnidaršič

Morfemplus, 2019–2020, t. v., 512–599 str., 27 €–28,90 €/knjigo

Za vse ljubitelje Percyja Jacksona in grške mitologije v sodobni preobleki, kot jo zna zapisati samo Rick Riordan (rojen leta 1964), je v pomladno-poletnih dneh na knjižne police prišlo veliko zaključeno peteroknjžje novih dogodivščin. Stari in novi junaki skupaj razkrivajo prekletstva, rešujejo smrtonosne naloge, bežijo pred nevarnostmi, sledijo prerokbam, odpirajo vrata smrti, sprejemajo usodne odločitve, premagujejo vojske gigantov in rešujejo Gajo, mater Zemljo. Njihovim avanturam ni videti kraja, ne ustavijo jih pošasti, niti pogorela graščina sredi gozda, kemični svinčnik, ki zraste v sijoč bronast meč, srečanje z boginjo, ki obvlada brezlaktozne piškote in ureja stvari po feng šuju ... vse, da bi izpolnili prerokbo o sedmih ... Tudi tokrat vas bodo Percy, Jason, Annabeth in njihovi prijatelji mimogrede poučili še, da Festus, četudi je to zmajevo ime, v latinščini pomeni biti srečen, pa da je Eol gospodar vetrov, Hiona boginja snega in francoščina jezik ljubezni. Priljubljena in zelo poučna serija. > RENATE RUGELJ



TERESA MEDEIROS

NEVESTA IN ZVER

Nekoč v davnih časih, knj. 2

prevod: Irma Kukovič

Hiša knjig, 2020, m. v., 317 str., 12,99 €

Zabavna zgodovinska romanca s primesmi fantazije v slogu pripovedi o lepotici in zveri. Le da je v našem primeru zver oziroma Zmaj prelesten mladenič Bernard MacCullough, dedič napol porušenega dvorca nad škotsko vasico Ballybliss. Lepotica pa je jezikava, vihrava in odrezava Gwendolyn Wilder, ki jo krasi nekaj kilogramov preveč, a je to ne moti, da bi ne ukazovala vsem povprek. Skrbi za svojo disfunkcionalno družino in zmedenega očeta Alisterja, ki ne loči preteklosti od sedanjosti, česar lahko obtožimo tudi prebivalce vasice. Ti še vedno verjamejo v žrtvovanje device Zmaju, kadar ta pokaže svojo jezo ali jim pošlje zahtevo za sodček viskija in dobršen kos mesa. Simpatična zgodba je zgrajena na osnovi nesporazumov, ki vodijo od ene do naslednje dogodivščine. Pristrčna kombinacija romantike, zgodovine in nadvse pristnih človeških likov daje temu romanu pridih magičnosti in literarizirane podobe življenja v Škotskem višavju davnega leta 1761. > SONJA JUVAN

OLE KÖNNECKE

ŠPORT JE ČUDOVIT

prevod: Alexandra Natalie Zaleznik

Skrivnost, 2020, t. v., 56 str., 22,90 €

V pradavnini se je človek (lovec in nabiralec) v skrbi za preživetje ves čas gibal in premikal iz kraja v kraj, potem ko se je umiril in naselil, pa je napočil čas za šport. Simpatični živalski junaki nas vpeljejo v najlepše športe, ki imajo pogosto tudi svoje zabavne momente. Saj veste, veliko veselje zavladava v ekipi, ki na nogometnem igrišču zadene gol. In hokej, to je krasen zimski šport, a kaj ko se zgodi, da se nasprotniki pogosto stepejo, zato je dobro, da so na ledeni plošči ves čas štirje sodniki. Zakaj so košarkarji po večini vitki in visoki, boksarji pa se lahko pomerijo le s sebi enakimi? Tudi plezanje je čudovit šport, sploh če imamo ustrezno opremo, in atletika, ki je tako pogosto videti zapletena, je ob pravilnem izvajanju lahko strašno zabavna. Športna slikanica, ki s humorjem v otrocih (in odraslih) prebudi željo po gibanju, je v teh časih, ko je mladina nagnjena k debelosti, še toliko pomembnejši pripomoček za ozaveščanje o zdravem načinu življenja, ki ga omogoča gibanje. > RENATE RUGELJ



BOJANA KRAŠOVEC, NINA SOVINČ, ANJA BIZJAK

VAJE ZA SPRETNE PRSTE

Zbirka vaj za zaznavanje in obvladovanje telesa

fotografije: Eva Žganjar

Rokus Klett, 2020, m. v., 215 str., 34 €

Učitelji razrednega pouka opažajo, da ima vse več učencev prve triade v osnovni šoli težave pri govoru, učenju in vedenju. Dr. Jean Ayres je začetnica teorije in prakse senzorne integracije, nezavednega možganskega procesa, ki s pomočjo organizacije občutij iz telesa in okolja pomaga posamezniku pri učinkovitem delovanju. Domače avtorice predstavljajo nekaj konkretnih vaj, ki pri učencih spodbujajo večščne grobe in fine motorike, socialne in emocionalne večščne ter kognitivne in komunikacijske večščne. Vaje so razdeljene na gibalne vaje in vaje za spretne prste (z odpadnim naravnim materialom, plastično embalažo, odpadnim papirjem in drugim odpadnim materialom). Sistematično načrtovanje in izvedene vaje prinašajo pozitivne rezultate malone na vseh področjih učenčevega delovanja, tudi pri izboljšanju celotne razredne klime. Didaktični priročnik z zbirko vaj je zasnovan sodobno, je barvit in opremljen z ilustracijami in fotografijami, vaje so pregledne in vabijo k takojšnji uporabi v praksi. > SABINA BURKELJCA



NEPOZABNE

Ženske, ki so premikale meje našega sveta

urejanje: Ana Ugrinovič

ilustracije: Bojana Dimitrovski et al.

Mladinska knjiga, 2020, t. v., 239 str., 27,99 €

Vse kaže, da so v zadnjih letih ideje za knjige o pogumnih ženskah, ki so spreminjale uveljavljene družbene norme, a so bile zaradi svojega spola pogosto spregledane, sočasno vznikale na različnih koncih sveta. Kar nekaj takih knjig je bilo prevedenih v slovenščino (*Zgodbe za lahko noč za uporniške punce 1 in 2*, Učila 2018), dobili smo tudi izvirno darilno knjižico *Pogumne punce* Nike Kovač (MK, 2018), prav v teh dneh pa je na knjižne police prišel še veliki avtorski projekt cele skupine domačih ustvarjalok. Galerijo petdesetih neustrašnih žensk otvarja pionirka slovenskega podjetništva Evgenija Šumi, sledi učiteljica in velika zagovornica izobraževanja deklet Marija Wessner, pa prva slovenska pesnica nemškega rodu Fanny Hausmann, svetovna popotnica Alma Karlin, botaničarka Angela Piskernik, antropologinja in etnologinja Branislava Sušnik, odvetnica in pisateljica Ljuba Prenner, slikarka Elda Piščanec, igralka in režiserka Marija Vera, plavalka in kostumografka Nada Souvan, prva slovenska filmska igralka v Hollywoodu Zalla Zarana, prva slovenska in jugoslovanska letalka Kristina Gorišek Novakovič, operna pevka Valerija Heybal, prva slovenska policistka Danica Melihar Lovrečič, pionirka v alpinizmu in kinematografiji Pavla Jesih, zdravnica in partizanka Franja Bojc Bidovec, še ena partizanka, borka za pravice delavcev in žensk Antonija (Tončka) Čeč, prva slovenska feministka in pacifistka Elvira Dolinar, pravnica in političarka Vida Tomšič, učiteljica in publicistka Alojzija Štebi, prva slovenska medicinska sestra Angela Boškin, znanstvenica, podjetnica in prva doktorandka Univerze v Ljubljani Ana Mayer Kansky, prva slovenska zdravnica Eleonora Jenko Groyer, prva domača hotelirka Jula Molnar, velika dobrotnica, voditeljica ženskih društev in častna meščanka Franja Tavčar, urednica, pisateljica in narodna buditeljica Marica Nadlišek Bartol, prva poklicna časnikarka Ivanka Anžič Klemenčič, ena prvih pisateljic in skladateljic Josipina Urbančič Turnograjska, začetnica literarnega feminizma Pavlina Pajk, pisateljica in prevajalka, pa tudi borka za pravice žensk Zofka Kveder, učiteljica, publicistka in borka za pravice žensk Angela Vode, dobrotnica in mecenka Josipina Hočevar, učiteljica, prevajalka in aktivistka Minka Govekar, prva slovenska kiparka in risarka Karla Bulovec Mrak, najbolj znana slovenska slikarka Ivana Kobilca, arhitektka Gizela Šuklje, prva akademsko izobražena Slovenka, učiteljica in pisateljica Marija Wirgler, prva slovenska arhitektka Dušana Šantel Kanoni, psihologinja in aktivistka Tanja Lamovec, igralka, režiserka, pevka in pedagoginja Avgusta Danilova, filozofinja in prva dekanja na Slovenskem Alma Sodnik, violinistka Nada Jevdjenijevič Brandl, prva doktorica arheologije Helena Gizela Stupan, prva slovenska primabalerina na evropskih odrih Lidija Wisiak, zdravnica in kirurginja Zora Janžekovič, pravnica Katja Vodopivec, ekonomistka in ustavna sodnica Mara Bešter, ena od pionirk slovenskega sodobnega plesa Živa Kraigher, pesnica in prevajalka Lili Novy ter urednica, pisateljica in prevajalka Kristina Brenkova. Avtorica spremnega besedila in tudi idejne zasnove za ta projekt je dr. Veronika Tašner s Pedagoške fakultete. Življenjske zgodbe in poti velikih žensk, ki naj bi prvenstveno navdihovale mladostnike in mladostnice, a so vsled aktualnih dogodkov prerasle okvire osnovne ciljne publike, je zapisalo dvajset avtoric: Milica Antič Gaber, Ana Duša, Živa Kos, Nika Kovač, Patricija Maličev, Metka Mencin, Nina Perger, Jasna Podreka, Špela Razpotnik, Sara Rožman, Irena Selišnik, Katja Stergar, Alenka Šelih, Nika Šušterič, Maja Tašner Vatovec, Veronika Tašner, Ana Ugrinovič, Alenka Veler, Lea Vrečko in Zvonka Zupančič Slavec, z raznoliki likovnimi podobami pa jih je opremilo deset likovnih umetnic: Bojana Dimitrovski, Tina Dobrajc, Samira Kentrič, Tanja Komadina, Polona Lovšin, Andreja Pekar, Sabina Šinko, Helena Tahir, Ana Zavadlav in Huiquin Wang. Pri ustvarjanju so se naslonile na pionirsko publikacijo *Pozabljena polovica: portreti žensk 19. in 20. stoletja na Slovenskem* (Tuma, SAZU, 2007), vključile pa so tudi nekaj novih obrazov žensk, ki so premikale meje našega sveta. > RENATE RUGELJ



JOŽICA GOLOB KLANČIČ

TRAJNICE ZA PAMETNE LENUHE

Vsak si lahko ustvari čudovit vrt!
fotografije: Mojca Rehar Klančič et al.
ZTT, 2020, m. v., 318 str., 25 €



... enostavna filozofija in oblikovanje čim bolj naravnih vrtov ...

lenuh« na koncu vsakega poglavja podeli kratke in koristne nasvete, da bo delo čim učinkovitejše in v pravi smeri. V zadnjem delu pa vrtnarska strokovnjakinja predstavi še svoje najljubše trajnice za različna rastišča in različne namene. Kot je zapisal Matjaž Mastnak v spremni besedi, je ta knjiga sodoben način razmišljanja, ki izhaja iz zavezanosti naravi in sodelovanju z njo. > RENATE RUGELJ



Jožica Golob Klančič

Enostavna filozofija in oblikovanje čim bolj naravnih vrtov je rdeča nit tega avtorskega priročnika, ki predstavlja delo in razmišljanje Jožice Golob Klančič, »krajinske arhitekta stare šole«, kot jo je na zavihku imenoval dr. Jože Bavcon. Avtorica, rojena v hribovitem delu Primorske ob začetku druge svetovne vojne, se dotika povsem običajnih problemov in zanje ponuja preproste rešitve. Za začetek seveda predlaga primerno načrtovanje nasada trajnic v vrtu, pa ustrezno pripravo rastišča, pravilno izvedbo, sajenje ob pravem času in tudi vzdrževanje in ohranjanje nasadov čez zimo ter njihovo obnovo. »Pametni

EMILIJAN ČUČEK

VELIKI KROG

Potpis

Primus, zbirka Avtorji, 2020, m. v., 387 str., 25 €



... svetovna pustolovščina, ki se je sklenila v življenjsko potovanje ...

kasneje pa se vrnil v domovino, se tu poročil še enkrat in svojo ladjico pripeljal v mirni pristan. *Veliki krog* je literarna avtobiografija, pisana gibko, z živahnim pogledom na svet, z radovednostjo in čudenjem, ki sta avtorja poganjala naprej ter mu razkrila svet v vsej njegovi raznobarvnosti, obenem pa tudi izviren dokument časa o Ameriki in drugem svetu, po katerem Slovenci takrat še nismo tako množično potovali. Odpravil se je na pot, ki se je spremenila v svetovno pustolovščino in sklenila v življenjsko potovanje. > SAMO RUGELJ



Emilijan Čuček

Emilijan Čuček, ki je nedavno praznoval 85 let, je življenje zajel z veliko žlico. Še kot mladec se je pred več kot šestdesetimi leti z ladjo odpravil proti Ameriki, jo potem prepotoval po kopnem do Kalifornije, potem pa se tam na povabilo univerze Stanford posvetil študiju in diplomiral kot eden prvih Jugoslovanov. Kasneje se je odpravil na nadaljnjo pot okoli sveta ter jo zaokrožil čez Azijo in Bližnji vzhod, svoje poklicno življenje pa preživel v trgovini, energetiki in še kje, se poročil z Američanko, doživel diplomu sina na taisti univerzi, na kateri je bil sam,

ČEZ DRN IN STRN

Anka Rudolf



24,90 €

DDV je vključen v ceno.

Knjiga osemnajstih pravljic, pripovedk in zgodb vsebinsko predstavlja širše območje Idrijskega, njegovih prebivalcev in njihovega načina življenja. Knjigo bogatijo ilustracije Idrijsčana, akademskega slikarja Jurija Pfeiferja, ilustratorja otroških knjig. Vsebina zgodb je prikazana skozi doživljanje sveta tako mladega kot odraslega bralca.

JEZERSKO

1 : 25 000



8,10 €

Planinski zemljevid bo prišel prav vsem, ki bi želeli raziskati vrhove in doline v okolici Jezerskega. Zagotovo bodo največ obiska med kupci zemljevida deležni najvišji vrhovi Kamniško-Savinjskih Alp nad Češko kočo na Sp. ravneh ter Kranjsko kočo na Ledinah. Na zemljevidu pa ne primanjkuje niti ostalih izrazitih vrhov na severni strani vasi - Pristovski Storžič, Virnikov Grintovec in Storžič.

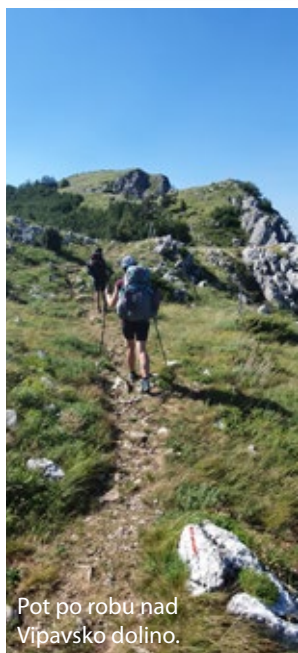


Planinska trgovina PZS Informacije in naročila na sedežu PZS: Ob železnici 30 a, Ljubljana, v času uradnih ur, **po pošti**: p. p. 214, SI-1001 Ljubljana, **po telefonu**: 01 43 45 684 v času uradnih ur, **faksu**: 01 43 45 691, **brezplačna telefonska številka**: 080 1893 (24 ur na dan, vse dni v letu), **e-naročila**: narocilo@pzs.si ali **spletna trgovina PZS**: <http://planinskatrgovina.pzs.si>. **Uradne ure** v Planinski založbi PZS, Ljubljana, Ob železnici 30 a: v ponedeljek in četrtek od 9. do 15. ure, sredo od 9. do 17. ure, petek od 9. do 13. ure (odmor za malico: 10.30–11.00).

JAKOB J. KENDA

TRANSVERZALA; Potopisni roman

Ispo, 2020, m. v., 264 str., 27 €



Kaj se zgodi, ko si Jakob J. Kenda, prevajalec in pohodnik, ki je kot prvi Slovenec prehodil celotno legendarno ameriško Apalaško pot, o njej pa napisal istoimenski in večkrat nagrajeni literarni potopis, dve leti po čezoceanski pustolovščini znova oprta nahrbtnik in se tokrat odpravi po Sloveniji? Sledi pričakovana nepričakovanost. Kenda si v svoji pohodniški zgodbi ves čas prizadeva narediti dvoje: po eni strani dekonstruirati sedanjo Slovensko planinsko pot, ki jo poimenuje »stara polovica«, saj se mu ne zdi več aktualna in dovolj atraktivna, po drugi strani pa se vrne k njenim temeljem in si zada gromozansko nalogo, da bo v lastni režiji sklenil krog te nacionalne pohodne poti, tako kot je bilo tudi mišljeno ob njeni ustanovitvi pred več kot šestimi desetletji. Kenda za začetek poti s seboj vzame svoja najstniška otroka, z njima pa se na pot odpravi kar iz ljubljanskega doma ter ob priključku na staro polovico zavije v nasprotno smer od urinega kazalca; potem ko pridejo do Slavnika, zavijejo na vzhod proti redko poseljeni slovenski divjini in kočevskim koncem (z medvedom in kačami vred!), pred nami pa se odpre eden najizvirnejših delov knjige, ki kar vabi na pot. Kenda je natančen v opisih in bister v opazanjih, seveda pa ga pot poganja hitro naprej, tako da se ne ustavlja pri vsakem ovinku. Vmes se mu zgodi tudi nekaj nepričakovanih obiskov; v Slovenijo priromajo njegovi sopotniki z Apalaške poti. Z njimi si ogleda ljubljanski Trg republike, ki ga ima za Slovenijo v malem, odpelje jih na ljubi in domači Krim, od koder se vidi večina njegove Transverzale (vse je nekako pri roki, pa se vseeno nabere tisoč dvesto kilometrov poti) in še kam. Šele zadnji del knjige predstavlja tisto, kar običajno velja za ključni del Slovenske planinske poti: Pohorje, Kamniško-Savinjske Alpe, Karavanke in Julijce začini z nekaj izvirnimi ocvirki, v zaključek pa nameša dobrote, da se

nežno oko gotovo zasolzi. Sklep se tako ponuja sam po sebi: izvirna pohodniška knjiga izvirnega človeka, ki hodi svojo pot! > SAMO RUGELJ

BERNADETTE McDONALD

UMETNOST SVOBODE

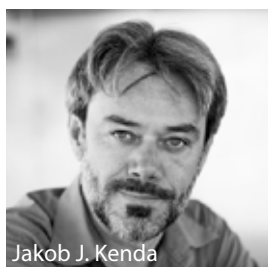
Življenje in plezalni vzponi Voyteka Kurtyke

prevod: Gorazd Pipenbaher

Didakta, 2020, t. v., 326 str., 29,99 €



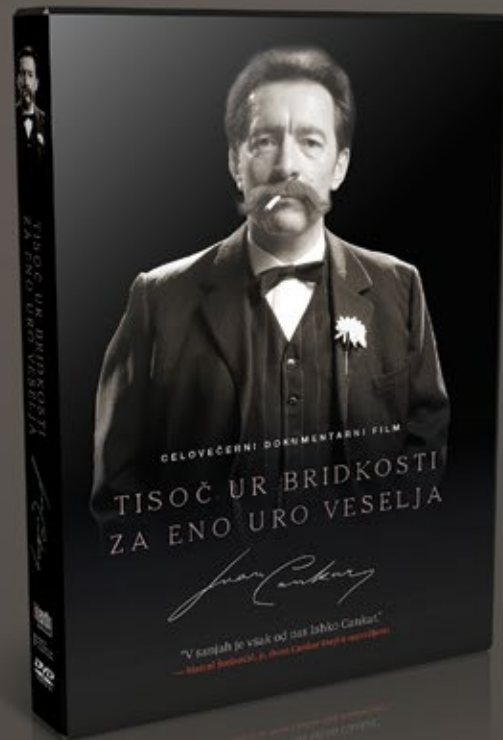
Voytek Kurtyka je Poljak, ki je med sedemdesetimi in devetdesetimi leti prejšnjega stoletja izstopal s svojimi alpinističnimi in himalajskimi vzponi. Bil je eden začetnikov alpskega sloga vzponov na osemtisočake, kar pomeni vzpon brez pritrjenih vrvi in postavljanja vmesnih taborov. Kurtyka v alpinističnih krogih velja za posebneža. Že iz podnaslova (Življenje) spoznamo, da se je avtorica desetih gornjskih knjig, Kanadčanka Bernardette McDonald, ki jo poznamo tudi slovenski ljubitelji alpinizma (Tomaž Humar, Mladinska knjiga, 2009, *Alpski bojevniki*, Sidarta, 2016), lotila tudi tega vidika Kurtyke. Od njegovih plezalskih začetkov čez visoke stene osemtisočakov pa do »vzpona stoletja« v Gašerbrumu IV in neverjetnih dosežkov v športnem plezanju že v njegovih zrelih letih spoznamo Kurtyko kot alpinista, ki je bil daleč pred časom obseden s slogom, kjer je pot pomembnejša od cilja in mu tudi vrh, pa čeprav osemtisočak, po običajnem pristopu ni predstavljal nobenega izziva; kot izredno intuitivnega plezalca, ki je z goro gradil naravnost mističen odnos, saj mu je alpinizem omogočal drugačno stopnjo zavesti, kot jo čutimo v nižinah, pa tudi kot človeka, ki se želi približati lepoti gora in s tem postati sam del te lepote; ki mu gore pomenijo pustolovščino, prodiranje v neznano, prijateljstvo in ustvarjalne izzive. Knjigo ravno zaradi izredno pestrega življenja, ki ne bo zanimivo le alpinistom, beremo kot napeto kriminalko. Voytek Kurtyka je živa legenda, ki ima neposreden vpliv in je vzornik številnih mladih rodov plezalcev tudi pri nas. > VLADIMIR HABJAN



Jakob J. Kenda

“Ko je Cankar pisal, je sanjal o filmu.”

Marcel Štefančič, jr. - Ivan Cankar Eseji o največjem



CELOVEČERNI DOKUMENTARNI FILM

TISOČ UR BRIDKOSTI
ZA ENO URO VESELJA

Ivan Cankar

SLOVENSKI FILMI
OD A DO Z NA DVD!

ŽE DANES 80, KMALU PREK 100
SLOVENSKIH FILMOV NA DVD.

NAJHITREJE DO FILMA

FILMOTEKA.EU

SPLETNA TRGOVINA S FILMI

S KUPONOM
BUKLA
10% POPUSTA

GO PARTNER d.o.o.



INSOO KIM BERG,
SCOTT D. MILLER

K REŠITVI USMERJENA PSIHOTERAPIJA

Kako pomagati
zasvojenim z alkoholom
prevod: Jasna Solarović
UMco in SFU Ljubljana,
zbirka Preobrazba,
2020, m. v., 439 str., 26,90 €

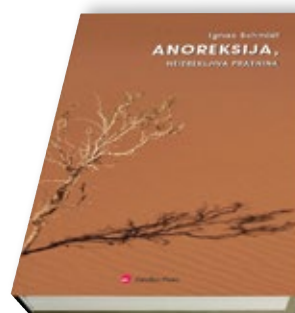


Psihoanaliza in psihoterapija se, če ti vedi predstavimo povsem shematično in (preveč) preprosto, v osnovi razvejita v dve smeri: prva deluje tako, da klienta obravnava kot bitje z nerazrešenimi konflikti iz preteklosti, ki jih je za njegov napredek nujno treba raziskati in se jih osvoboditi, druga pa tako, da se manj posveča preteklosti in se bolj osredotoči na prihodnost in reševanje obstoječega stanja. Iz nabora druge veje smo imeli do zdaj v prevodu že knjigo *Na drugačen način*, zdaj pa smo dobili še prevod enega od temeljnih del s tega področja. Insoo Kim Berg in Scott D. Miller v pričujoči knjigi na človeško tople in navdihujoč način opišeta terapevtski pristop, ki je uporaben za obravnavo široke palete psihosocialnih problemov in duševnih motenj, ne le zasvojenosti. Zaradi široke uporabnosti knjiga ne bo dobrodošla le psihoterapevtom, psihologom, svetovalcem in »coachem«, temveč tudi vsem, ki poskušajo pomagati s pogovorom. Terapevtske tehnike, ki so predstavljene z obilico kliničnih primerov, so uporabne v različnih kontekstih psihosocialne pomoči. Kot pravi psihiater in psihoterapevt Miran Možina, ki je skupaj z Adrijano Bibo Rebolj h knjigi prispeval tudi obsežno spremno besedo, ki ta terapevtski pristop postavi v širši strokovni in zgodovinski okvir, se zdi k rešitvi usmerjeni način dela preprost, vendar se ga ni enostavno naučiti, ker postavlja pod vprašaj medicinski model zdravljenja zasvojenosti (v knjigi je najbolj izpostavljena zasvojenost z alkoholom). Ta pristop je namreč neločljivo povezan z razvojem postmodernizma in narativnih pristopov, za katere je značilen premik od individualne k relacijski, interakcijski in kontekstualni perspektivi ter od patologije k salutologiji, uveljavlja pa tudi aktivnejšo vlogo terapevta, premika težišče obravnave s klientove preteklosti na sedanjost in prihodnost, opušča velike teorije, kot je psihoanaliza, na račun večjega upoštevanja razlag vsakega posameznega klienta, predvsem pa si prizadeva za klientovo opolnomočenje v vlogi soustvarjalca terapevtskega procesa in ključnega akterja terapevtske spremembe. Referenčno delo! > SAMO RUGELJ

IGNAC SCHMIDT

ANOREKSIIJA, NEIZREKLJIVA PRAZNINA

Pivec, 2020, m. v., 296 str., 24,90 €



O anoreksiji običajno razmišljamo kot o motnji hranjenja, ki se pojavi v času odrasčanja, in upamo, da bo z njim minila, toda avtor, klinični psiholog, udari naravnost v pleksus: anoreksija je najbolj smrtonosna duševna bolezen. Obstaja povezava med perfekcionizmom kot osebnostno lastnostjo, stradanjem kot osebno odločitvijo in psihozo kot boleznijo. O čem govori, dobro ve, saj se je z anoreksijo srečeval vsakodnevno na oddelku, kjer so se dekleta zdravila. (Za anoreksijo zbolijo le malo fantov!) Knjiga je spoj učbenika o anoreksiji, avtorjevih zdravniških izkušenj in spominov, osebnih zgodb deklet, njihovih pesmi, pisem in sporočil, bolečega praskanja po oklepu obrambnih mehanizmov, ki jih bolnice uporabljajo – laži, goljufij, samoprevar, zmag in zdrsov nazaj v bolezen ... V zameno za izpostavljanje njihove ranljivosti avtor deli z bralcem misli, ki razgaljajo njega samega. Med »zgodbe« so kot skale v mehko prst posejane streznitvene resnice o bolezni. Posebnost knjige so avtorjevi nasveti, katere knjige in filme bi moral pozorno premisliti, kdor bi želel doumeti, kako se anoreksični bolnik počuti, kaj ga pripelje v bolezen, kako (dis)funkcionirajo medosebni odnosi v družini, kako učinkuje bolezen na družino, kako občutijo mladostniki pritiske družbenih pričakovanj ... Knjigo bi morali prebrati ne le tisti, ki se srečujejo z anoreksijo, temveč tudi vsi, ki imajo opravka z mladostniki in tistimi, ki bodo to šele postali. > SANJA PODRŽAJ

ANAMARIJA KEJŽAR IN NIKA JENKO

VSAK DAN ZNOVA; Knjiga o demenci

soavtorstvo: Simona Nahtigal et al.
Didakta, 2020, t. v., 274 str., 34,99 €

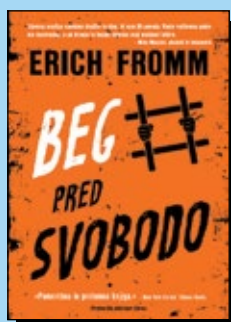


Domači avtorski priročnik, ki v prvem delu predstavi možgane, njihovo strukturo in delovanje spomina, prinaša tudi spoznanje, da na zdravje svojih možganov lahko vplivamo že od mladosti dalje. Branje, izobraževanje in aktiven, zdrav način življenja vplivajo na naše kognitivne sposobnosti v starosti. V nadaljevanju spoznamo vse ključne znake in različne oblike demence, ki sploh ni bolezen zgolj starejših ljudi in predvsem ni bolezen vseh starejših ljudi. Če prizadene nas ali našega bližnjega, pa je najpomembneje, da se vsi naučimo živeti z njo in si olajšati vsakdan v domačem okolju. V zaključnem delu je podanih še nekaj nasvetov, ki zanesljivo znižujejo tveganje za demenco: gibanje, izvajanje umskih aktivnosti, socialni odnosi in druženje čez dan ter počitek ponoči, prav tako je treba reči ne sladkorju, alkoholu in kajenju. Priročnik je rezultat večjega projekta z naslovom *Po kreativni poti do znanja*, v katerem sta moči združili Fakulteta za socialno delo in Pedagoška fakulteta v Ljubljani, potekal pa je pod vodstvom dr. Anamarije Kežar in dr. Nike Jelenko. > RENATE RUGELJ

Knjižne uspešnice iz zbirke Preobrazba založbe UMco

Erich Fromm BEG PRED SVOBODO

Izjemna analiza sodobne družbe in vlog, ki nam jih ponuja. Vanje večinoma pademo nezavedno, a po branju te knjige dobimo vsaj možnost izbire.
– Miha Mazzini



Lori Gottlieb MORDA PA SE MORAŠ Z NEKOM POGOVORITI

»Modra, topla, pametna in zabavna knjiga. Morate jo prebrati.«
– Susan Cain



Simon Brezovar OSEBNOSTNE MOTNJE V TEORIJI IN PRAKSI

Zakaj nastanejo, kako jih prepoznamo in kako zdravimo





KAKO SPODBUJATI ZAPOSLENE

Psihološki pristopi od A do Ž

urejanje: Eva Boštjančič,
Andreja Petrovčič

Znanstvena založba Filozofske fakultete,
2020, m. v., 531 str., 29,90 €



... širok nabor
metod za razvoj
kadrov ...

Znanstvena monografija, ki si je za cilj zadala uporabnost v praksi, je namenjena kadrovskim strokovnjakom v podjetjih. Nudi širok nabor metod za razvoj kadrov, ki jih predstavlja skupina študentov magistrskega študija psihologije pod mentorstvom in delno soavtorstvom urednic. Rezultat je obsežen pregled metod, ki jih lahko uporabimo, ko želimo razvijati vedenje zaposlenih in njihove strokovne ter vodstvene kompetence. Govori na primer o metodi izhodnega intervjuja, metodi medkulturnega usposabljanja, metodi skritega nakupa, metodi videonadzora ... Avtorji vsako metodo predstavijo, povedo namen njene uporabe, razložijo njen izvor in razvoj, navedejo raziskave, ki merijo uspešnost metode, pretrsejo njene prednosti in slabosti ter svetujejo, kako metodo izpeljati v praksi. Nekatere metode, na primer »skriti nakup«, so namreč dvorezne, saj sicer začasno povečajo uspešnost podjetja, toda ker povečujejo delovni stres zaposlenih in posledično njihovo nezadovoljstvo ter upad motivacije, lahko sledi zmanjšanje uspešnosti podjetja. Vse metode tudi niso uporabne v vsaki situaciji, v vseh okoliščinah in pri vseh osebnostnih. Treba bo izbrati drugo. In prav v tem je vrednost te monografije – kadrovskemu strokovnjaku nudi toliko metod, da bo med njimi gotovo našel pravo. > MAJA ČREPINŠEK

MARKO POGAČNIK

PLES ZEMLJINE PREOBRAZBE

**Kako se ustvarjalno srečati s
podnebnimi spremembami**
prevod: Tadej Turnšek

Primus, zbirka Primula,
2020, m. v., 205 str., 24 €



Marko Pogačnik



Marko Pogačnik v podnebnih spremembah prepoznava proces velike preobrazbe Zemlje, ki pa sam po sebi ni niti dober niti slab in še zdaleč ni prvi, skozi katerega se bo Zemlja odvrtila. Z vidika človeka se razpadanje struktur starega sveta zdi apokaliptični vrtinec uničenja vseh življenjskih sistemov vključno s človeštvom, toda če nam je dan pogled iz drugih dimenzij, je dogajanje videti zgolj kot bližanje robu, ki nas loči od stvarjenja novega. Umetnik je svoj uvid v dramatično dogajanje ustvaril na podlagi prestopanja portala intuitivnih spoznanj, pojasnjevalnih sanj in s stikom z drugimi realnostmi. Knjiga govori o temah, kot so raziskovanje arhetipskih ravni, povezovanje z Božanskim, moč zmajevega daha, rojevanje nove dobe miru in sožitja, človekov srčni sistem kot kozmični generator ljubezni, sodelovanje z vzporednimi evolucijami (delfini, Sidhami in Enti) ... Teme so združene v kratka besedila, sočno prepojena z avtorjevo močno umetniško karizmo. Dopolnjujejo jih črtne ilustracije, nasičene s simboli, zaključujejo pa se z »vajami« – ritualnimi dotiki, gibi in plesi, s katerimi podpiramo pozitivno ustvarjalno silo velike preobrazbe. > MAJA ČREPINŠEK

Izbrane knjižne novosti za lažji prehod
skozi trenutno turbulentno obdobje!
Zemlja potrebuje pomoč!



Ples zemljine preobrazbe

Uglasimo svojo navzočnost z novo Zemljo! Marko Pogačnik, avtor knjige je UNESCOV UMETNIK ZA MIR, nagradenec Prešernovega sklada, dobitnik Bevkove nagrade in nacionalne nagrade za likovno umetnost, Jakopičeve nagrade, ter avtor državnega grba Slovenije

Rokovnik 2021 V ritmu narave

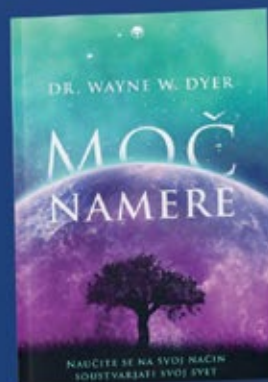
Spremembe v obnašanju odsevajo spremembe, ki se pojavljajo na ravni vesolja, saj je tisto, kar je koristno za makrokosmos (celotno naravo), koristno tudi za posameznika (mikrokosmos), in obratno. Naj vas rokovnik, ki je pred vami, spominja na to. Občutite svoj ritem in mu sledite.

- letna koledarčka 2021 in 2022
- seznam dela prostih dni v Sloveniji
- mesečni koledarji
- osrednji koledarski del z izbranimi mislimi vodi skozi vse letne čase, sončeva znamenja, lunine mene, praznike in svetovne dneve, da lažje načrtujete vsakdan v naravnem ritmu
- strani za osebne zapiske



Komplet Theta Healing

Z uporabo možganskih valov theta se izvajalec theta zdravljenja lahko poveže z energijo Vsega, kar je, da prepozna in ozdravi težave v fizičnem telesu ter obenem prepozna in spremeni svoja omejujoča prepričanja.



Moč namere

Povežite se z močjo namere in začnite soustvarjati svoj svet! Čas je, da tudi sami odkrijete, kako lahko manifestirate vse, kar si želite!



EVA DUŠA HODNIK

MALO NORA, MALO ZMEŠANA

Zapisi z bloga »Urbana mama«

Primus, zbirka Avtorji, m. v., 331 str., 25 €

Slalom med pleniciami in hranjenjem malčka, tako zelo želeni, a malokrat udejanjeni tuš pred dvanajsto uro, za nameček pa loščenje kopalnice, likanje kupov perila in kuhanje zdravih obrokov. To naj bi bil porodniški 'dopust'? »Moron, idiot, pa ti bodi celo leto in 24/7 na takem dopustu!« se Eva Duša Hodnik, avtorica blogov *Urbana mama*, ki so zdaj izšli še v knjižni obliki, v enem od svojih zapisov duhovito obregne ob oznako 'porodniški dopust' in ob tistega, ki si jo je izmislil. Hodnikova je, zato »da se ji ne bi čisto zmešalo«, v času, ko je drugič postala mamica, sto dni ustvarjala zapise o življenju v tem obdobju. Njeno pisanje je, kot sama rada poudari, »brez cukra«, včasih je tudi ostra ali pikra, predvsem pa ves čas zelo duhovita. V slogu reka, da je v vsaki šali zrno resnice ... Ob prebiranju več kot petdesetih odtenkov porodniškega (in tudi poporodniškega) vsakdanjika se v zapisih ne bodo našle le mlade mamice (in tudi očki), ampak nasploh vsi, ki s(m)o že šli skozi obdobje rasti malih 'driskic', kakor avtorica humorno naslavlja malčke. Zabavno, duhovito, iskrivo in (tudi) zelo osvobajajoče branje!

> VESNA SIVEC POLJANŠEK



DOLLY ALDERTON

VSE, KAR VEM O LJUBEZNI

prevod: Maja Kogej

Učila International, 2020, t. v., 336 str., 25,99 €

Dolly Alderton je britanska novinarka in kolumnistka, ki je zaslovela s svojimi spomini z naslovom *Vse, kar vem o ljubezni*, za katere je potem dobila tudi nagrado za avtobiografijo leta in postala nosilka naslova National Book Awards za leto 2018. Tik pred izidom je njen leposlovni prvenec (naslovljen *Ghosts*), mi pa si lahko preberemo njeno sodobno in tekoče napisano pripoved o njenem odrasčanju, predvsem pa prvih letih odraslosti v njenih dvajsetih, ko se je skupaj s prijateljicami preselila v najeto stanovanje, združevala delo, zabavo in tudi droge, poskušala ukrotiti fante, ki so ji prišli na pot, ter najti svoj prostor pod prostranim britanskim (medijskim) soncem. Aldertonova piše občutljivo in očarljivo, njena zgodba je unikatna in hkrati značilna za mlado generacijo Angležinj, ki se skušajo prebiti naprej, obenem pa morajo preseči lastne ovire, ob tem pa v knjigi izvirno natrosi še nekaj modernih knjižnih primesi, od kratkih dialoških poglavij, tedenskih nakupovalnih seznamov do mimogrednih receptov. Duhovito! > SAMO RUGELJ

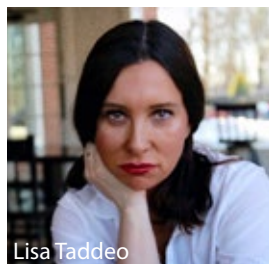


LISA TADDEO

TRI ŽENSKÉ

prevod: Darja Divjak Jurca

Učila International, 2020, t. v., 335 str., 25,99 €



Lisa Taddeo

Delo *Tri ženske* je ena najbolj izpostavljenih knjig stvarne literature lanskega leta, ki je ali pa še bo prevedena v več kot trideset jezikov, s svojo vsebino pa je zbudila zanimanje mnogih bralcev po svetu. Lisa Taddeo, ameriška novinarka italijanskih korenin, se je v svojem osemletnem raziskovalnem projektu posvetila človeški seksualnosti. Najprej je imela namen spremljati moške in njihov pogled ter razvoj moške želje do uresničenja in še naprej, potem pa je ugotovila, da so procesi sle, poželenja in upravljanja z lastnimi spolnimi nagibi pri ženskah veliko bolj intrigantni in kompleksni. Njena knjiga tako prinaša zgodbe treh žensk s svojevrstnimi spolnimi izkušnjami ter njihovim razvojem v raziskovalnem obdobju, ki jih v ločenih poglavjih prepleta vse do posamičnega (dramatičnega) zaključka. Prva zgodbe se vrta okoli (sprva) srednješolskega dekleta, ki se na nenavaden, skorajda bizaren način zaplete s svojim učiteljem, njuno (na neobičajen način) spolno razmerje pa se potem prekine, kar deklo pusti globoko ranjeno z občutkom izkoriščenosti, zato se potem, ko izve, da je ta moški dobil celo naziv »učitelja leta«, odloči, da ga bo prijavila. Druga je atraktivna (so)lastnica restavracije, ki se predvsem na pobudo moža sem ter tja predaja neobičajnemu posteljnemu hobiju: prepušča se raznim moškim in spi z njimi, ob tem pa mu mora (če ga ni zraven) ves čas natančno poročati in celo snemati, kako potekajo njene posteljne vragolije. Tretja pa je (v ljubezni in mrtvem zakonu) razočarana ameriška gospodinja, ki si, da bi se vsaj malo potolažila in izživela, omisli ljubimca, ki se do nje obnaša zelo spremenljivo. Tri ženske tako predstavljajo intimen vpogled v sodobno (žensko) seksualnost in nenehne izzive pa tudi probleme, ki jim jo ta še vedno prinaša vsak dan znova. > SAMO RUGELJ

JENNIFER FULWILER

ČUDOVITE SANJE

prevod: Eva Markovič

Družina, 2020, m. v., 239 str., 22,90 €

Iskrena in pogosto tudi smešna pripoved o tem kaj se zgodi, ko se ženska, mlada mati, odzove ustvarjalnemu klicu, pisanju knjige, ki jo osrečuje in v njej prižiga modri plamen. Četudi je pot daljša kot je načrtovala, saj po prvem dojenčku v nekaj naslednjih letih rodi še pet otrok in ves čas kaotično žonglira med pleniciami, kuhanjem, pranjem ter finančnimi skrbmi, se svojim sanjam o knjigi ne želi odpovedati. Ob ljubeči podpori moža, angažirane tašče, staršev, dedka, prijateljic in celotne skupnosti se nauči da je možno vse to združiti. Starševstvo, osebne ambicije, naravno načrtovanje družine in vera so lahko zapletene reči, ampak, ko se jih loti komičarka, izkušena bloggerka in radijska voditeljica, ki ima neverjetne dar za pisanje, smo priča pristnim čustvom, nezaigranim trenutkom, življenjski modrosti in nepričakovanim obratom. > RENATE RUGELJ



CLAUDIA CROOS-MÜLLER

VSE V REDU

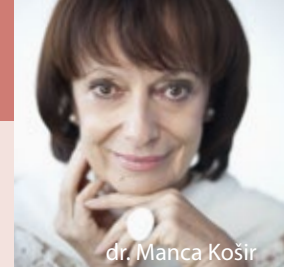
ilustracije: Kai Pannen; prevod: Alenka Novak

Celjska Mohorjeva družba,

2020, t. v., 64 str., 17 €

Kadar pri posebnih obremenitvah, travmah in podobnih težavah potrebujemo takojšnjo pomoč, jo lahko najdemo v tej drobni in simpatični knjižici. Različne telesne vaje za možgane in čustva (metoda »Body2Brain«) takoj vplivajo na naše razpoloženje, misli in dejanja, nas pomirjajo in spodbujajo, ob njihovem izvajanju pa se počutimo tudi osvobodene in razbremenjene. Predstavljenih je sedemindvajset (9 x 3) kratkih telesnih vaj, iz katerih si lahko vsak sestavi svoj unikatni program prve pomoči za lažje preživetje stresnih trenutkov. Štiri dobrovoljne ovce, Oskar, Ema, Vili in Manca, nazorno pokažejo nekaj dihalnih vaj, pravilno gibanje z rokami, s telesom in nogami, vaje za stabiliziranje prsnega koša in moč prijaznega dotika, ki nam pomagajo zmanjšati stres, tesnobo, bes in obup! Videti je zelo zabavno, velja poskusiti. > BETI HLEBEC





dr. Manca Košir

MUNGI NGOMANE

UBUNTU

Afriška modrost o povezanosti vseh ljudi

prevod: Andrej Poznič

Primus, 2020, m. v., 242 str., 25,90 €



UBUNTU, afriški bantujski izraz: Jaz sem, ker smo mi; in ker smo mi, sem jaz, piše na edinem listku modrosti, ki sem ga prese-lila iz prejšnjega stanovanja v zdajšnje. Tako zelo je pojem ubuntu pomemben zame. Zato sem srečna, ker je knjiga s tem naslovom izšla tudi pri nas, napisana iz afriških izkušenj preživetja s pomočjo ubuntu filozofije. Knjigo je napisala preprosto, pregledno, živo in srčno vnukinja Desmondata Tute, Nobelovega nagrajenca za mir, ki je radosten napisal spremno besedo v to tudi likovno lepo pisano knjigo. »Ponos in olajšanje občutimo, ko vemo, da se ohranja modrost, ki smo jo tudi prejeli od svojih prednikov. Morda je to tudi vse, na kar smemo upati – da bo naša generacija tudi naslednji pokazala, kako naj bi človeška bitja žive-la, skrbela druga za drugo in spoštovala človeškost vsakogar od nas,« zapiše dedek, prepričan, da sta ideja in praksa ubuntuja eno največjih daril Afrike svetu. Sicer pa – mar ni prav Afrika maternica vsega človeštva? Mungi je knjigo opremila z afriškimi pregovori, ki so posebej aktualni v tem pogosto razčlovečenem svetu. Na primer: Potrebna je cela vas, da zraste otrok. Pa: Skupaj stojimo, ločeni pademo. Film *Avatar* nas je, denimo, naučil pozdravljati z južnoafriškim pozdravom: Vidim te! Ubuntu je bil vodilo boja proti apartheidu, saj je zagovarjal enakopravnost vseh zaradi vsem skupne človečnosti. To je dokazal Nelson Mandela, ki je na predsedniško inavguracijo povabil svojega paznika iz zapora. Takoj je tudi ustanovil Komisijo za resnico in spravo, kate-re predsednik je postal Tutu; neumorno je ponavljal: Upajmo skupaj, upajmo vsi! Kajti upanje pomeni, da smo zmožni videti svetlobo, čeprav je vse v temi, in s svetlobo v očeh lahko skupaj ozdravimo sebe, narod in državo. Presunljiva je filozofija Komisije za resnico, ki je enako pozorno poslušala zgodbe žrtev kot tistih, ki so storili krute zločine, eni in drugi so javnosti povedali svojo resnico. Čudovit zgled za našo razkldano Slovenijo!

Naj samo navedem naslove poglavij, ki se imenujejo po štirinajstih temeljnih naukih ubuntuja: 1. Uzrimo sebe v drugih ljudeh. 2. V slogi

je moč. 3. Postavimo se v kožo drugega. 4. Odločimo se videti širšo sliko. 5. Bodi-mo dostojni in spoštljivi do sebe in dru-gih. 6. Verjemimo v dobro vseh ljudi. 7. Iz-berimo upanje namesto optimizma. 8. Išči-mo načine, kako se pove-zati z drugimi. 9. Moč odpuščanja. 10. Sprejmimo različnost. 11. Sprej-mimo (še tako bolečo) resničnost. 12. Smejmo se. 13. Zakaj so male stvari tako pomembne. In 14. Naučimo se poslušati za namenom, da bomo slišali. *Ubuntu* je knjiga za vsako družino, za vse šole, za cerkve in politične stranke ... in za vse knjižnice, ki bi jih morale kupiti po več izvodov!

IZIDOR GAŠPERLIN

SOLO V DVOJE

Poti in stranpoti v partnerskih odnosih

Gl svetovanje,

2020, pt. v., 270 str., 24,95 €



Nauk ubuntuja povzema izrek: »Ose-ba je oseba skozi drugo osebo.« Zato so odnosi temelj, na katerem stojimo ali pademo. Najboljši pokazatelj ubuntu vrednot so družinski odnosi, posebej partnerski. Prav o njih je napisal odlično knjigo terapevt Izidor Gašperlin, ki jasno, jedrna-to in odločno obračuna z miti o ljubezni in pričakovanji, ki ne more-jo graditi dobrih odnosov. V takih vedno prevzemamo odgovornost za svoje počutje nase, znamo poskrbeti zase in zato tega ne pričaku-jemo od partnerja. »Drug za drugega (partnerja) nista odgovorna, sta pa odgovorna za medsebojni odnos,« poudarja. »Odgovornost in osebnostna rast sta nujni sestavini za trajno zadovoljujoč odnos.« Kot ubuntu tudi Gašperlin uči: »Pogovor je najboljši način za reševa-nje vseh težav v odnosu«. Partnerja si postavljata koristna ogledala in odvisno od vsakega izmed njiju je, ali bo svoje ogledalo loščil ali pa partnerjevega razbil. Sami izbiramo. Saj ljubezen ni čustvo, tem-več naša odločitev. In *Solo v dvoje* je knjiga, ki nam pri izbiri pomemb-no pomaga.

DANIEL CHIDIAC

KDO PRAVI, DA NE ZMOREŠ?

prevod: Špela Stritar

Gnostica, 2020, m. v., 300 str., 31,70 €



Se vam zdi, da vam niti kar naprej uha-jajo iz rok in vam nič ne gre po načrtu? In povrhu zaradi koronavirusne krize in njenih posledic na različnih področjih življenja nikjer ne vidite razloga za optimizem? Tudi če ste vsaj na eno vprašanje odgovorili pritrdilno, ni prav nič narobe z vami, kot hitro iz-vemo v tem priročniku, saj ste le eden od številnih, ki si je svoje življe-nje sprogramiral po sistemu »meni pač nič ne uspe!« Toda ko boste spoznali vzroke tovrstnih programov, boste hitro uvideli, da jih je moč spre-meniti. Popolnoma! Sežite po tej mednarodni uspešnici priljublje-nega avstralskega avtorja in se po opisanih navodilih lotite korenitega odstranjevanja starih prepričanj. Čudeži se seveda ne zgodijo čez noč, a z vztrajnostjo je mogoče doseči marsikaj! Pot vam bodo lajšale avtor-jeve spodbude, številni nanizani primeri pa tudi obilo praktičnih vaj, ki vam bodo dale nov zagon in smisel. Ko boste misli, dejanja in tudi čutenja naposled naravnali v zeleno smer, vam bo (spet) vse steklo kot po maslu. Kajti kdo pravi, da ne zmoremo?! > VESNA SIVEC POLJANŠEK

MATT HAIG

ZAPISI O ŽIVČNEM PLANETU

prevod: Nataša Müller

Mladinska knjiga, zbirka Upanje,

2020, t. v., 247 str., 24,99 €



Matt Haig (1973) je angleški pisatelj in novinar, ki je kar se da aktiven tako pri pisanju leposlovja kot stvarnih del, na-pisal pa je tudi deset knjig za otroke. V slovenščini ga že poznamo po uspešnici *Zakaj je vredno živeti*, zdaj pa je v prevodu izšlo še njegovo najnovejše publicistično delo *Zapisi o živčnem planetu*. V njem skuša Haig v okviru sedemnajstih poglavij, ki so sestavljena iz krajših, dol-gih tudi le nekaj strani, pogosto precej osebnih besedil, sproščeno, a spretno ubesediti nervozo, izmuzljivost, tesnobo, hlastanje, obup, razsute prioritete, nenehno bombardiranje z novicami in njihovo konzumiranje, vpetost v algoritme, ki narekujejo naše izbire, potrebo po nenehni prisotnosti in drugem (tudi čem pozitivnem), kar zazna-muje naše vse bolj živčno življenje na tem planetu. Haig ima kar nekaj uporabnih receptov za uravnoteženje našega življenja, njegov nasvet, kako biti srečen, ima denimo sedem točk, vse pa se glasijo enako: Ne primerjaj se z drugimi. Šegavo inteligentna knjiga! > SAMO RUGELJ



Seznam serij dogodkov v knjigarni Konzorcij

- **Enajsta šola** – vsak prvi torek v mesecu
- **Hospickafe** – vsak zadnji torek v mesecu
- **Izbrano z Mirelo** – vsak tretji torek v mesecu
- **Knjiga in spol** – ob sredah, enkrat mesečno
- **Od prve do zadnje strani** – vsak zadnji petek v mesecu
- **Otroški abonma** – vsako tretjo soboto v mesecu
- **Gledališki otroški abonma** – vsako prvo soboto v mesecu
- **Potepanja s knjigo in Kompasom** – vsak prvi četrtek v mesecu

Serije dogodkov

- **Otroški abonma**
z vsestranskim Srđanom Milovanovičem
- sobota, 21. novembra, ob 11. uri; LOV NA MEDVEDA
- **Gledališki otroški abonma**
z igralko Aljo Kapun
- sobota, 7. novembra, ob 11. uri; JAZ
- **Od prve do zadnje strani**
dogodke s slovenskimi knjižnimi ustvarjalci povezuje Jernej Terseglav
- petek, 26. oktobra, ob 18. uri
- petek, 20. novembra, ob 18. uri
- **Potepanja s knjigo in Kompasom**
- četrtek, 5. novembra, ob 18. uri; Tanzanija in Zanzibar
- **Izbrano z Mirelo**
- torek, 20. oktobra, ob 18. uri
- **Enajsta šola v knjigarni**
mag. Dušan Kramberger, Slovenska kulturna dediščina
- torek, 3. novembra, ob 11. uri
- **Hospickafe**
povezuje Carmen L. Oven
- petek, 16. oktobra, ob 13. uri
- otvoritev razstave ob 25-letnici Hospica;
- torek, 27. oktobra, ob 18. uri
- **Razmišljamo na glas**
Darja Groznik v družbi z vidnimi slovenskimi novinarji
- sredi, 4. novembra, ob 18. uri; Edvard Žitnik o ameriških volitvah
- **Berem, da se poberem**
Miha Kovač in Urška Kaloper z gosti o branju, domačih knjižnicah in knjigah v digitalni dobi
- torek, 10. novembra, ob 18. uri, Dan Podjed

Drugi pogovorni večeri

- **Matura: Figa in Konjekrast**
z Aljošo Harlamovim
- sredi, 14. oktobra, ob 18. uri
- **Izidor Gašperlin, Solo v dvoje**
povezuje Carmen L. Oven
- četrtek, 22. oktobra, ob 18. uri

V Knjižnici Konzorcij imamo prilagojena pravila glede na priporočila NIJZ. Na vse dogodke se lahko prijavite s kratkim in prijaznim mailom na katarina.modic@mk-trgovina.si. Število udeležencev je omejeno.

Več o dogajanju v KNJIGARNI KONZORCIJ:
www.mladinska.com/dogodki

Dogodki so del kulturnega programa knjigarne, ki ga sofinancira JAK RS.

Črte in luknje Priročnika za branje kakovostnih mladinskih knjig ter 101 nova zlata hruška

Priročnik za branje kakovostnih mladinskih knjig izhaja kot samostojna publikacija MKL Pionirske že 20 let. To je 20 let sistematičnega predstavljanja v knjižnicah dostopne letne produkcije mladinskih knjig in 49 let priporočanja, izbiranja tistih naslovov, ki v posamezni letni produkciji izstopajo. Danes *Priročnik* predstavlja kompleksen sistem, ki po eni strani nudi različnim strokovnjakom izvirne podatke o slovenski mladinski književnosti, po drugi strani pa ta sistem zmore kvalitetno vrednotiti knjigo kot celoto, jo primerjati z letno produkcijo, njeno vrednost pa postaviti tudi v kontekst obstoječih besedilnih stvaritev od leta 1948 do danes.

Za člane strokovnega odbora *Priročnika* pa sodelovanje pri publikaciji pomeni predvsem branje, veliko branja! Ko preberemo in predebatiramo večino knjig, imamo navadno občutek, da smo prebrali eno samo zelo obsežno zgodbo; vsako leto zgodbo s skoraj 800 poglavji (773 je povprečno število vrednotenih knjig zadnjih pet let). Zaradi nekaterih izjemnih med njimi je ta vendarle vsako leto nova. Te, izstopajoče, tudi priporočamo; niso ulovljive z nobenim geslom, niso pokorne pedagogiki in niso v službi ideje. Gesla, ki jim jih za pomoč pri iskanju vseeno dajemo, nauki, ki nam jih kljub temu darujejo, in ideali, s katerimi nas kljub temu dvigujejo, so zgolj odmevi našega pogovora z zgodbo. So »pomožni glagoli« zgodbe, ki sprožajo pogovor med ljudmi. Odličnost najboljših zgodb je prav njihova sposobnost, da ljudi, ne glede na to, kdo, kaj in kje so, povežejo v dober pogovor.

O čem vse nam je pripovedovala zgodba produkcije 2019, katere so nove (101) zlata hruška in zakaj smo *Priročniku* dali naslov *O črtah in luknjah*, boste odkrili v priročniku samem. Za spodbudo pa odlomek iz uvodne besede:

»Odpremo knjigo in glej, *zid sredi knjige* (Agee), meja, ki ločuje dve strani. Našo, ki nas vodi *naš Maister* (Stepančič), ki smo *Vranja šesterica* (Bardugo), ki ne pustimo *nikogar čez črto* (Martins), ki smo bili *miši v nebesih* (Procházková), ki smo *preživeli holokavst* (Whittingham), ki nam sveti *svetlnik* (Stepančič), in nam ga prižiga *Lučka* (Schaap).

Na drugi strani *zrcala* (Dabos) so oni, ki so *špehbombe* (Agee), ki so *priklenjeni sloni* (Bucay), ki skrivajo *svojo resnično zgodbo* (Mílás), ki so *živeli tu blizu* (Mlakar), ki so zdaj *pregnanci* (Watanabe), in so *v morju zrnce soli* (Sepetys).

In potem, sredi *vsega* (Teller) tega, kar počnemo drug drugemu, pride nekdo, ki najde *luknjo* (Canby) in *nožič* (Kuyper) in *Timbuktu* (Svetina) in se loti te črte, ki nas ločuje. Kot *mizar* (Barrenetxea) mojstrsko razkrije, *kaj sploh je to* (Bilban), kar nas tako hudo ločuje, pa bi nas moralo združevati. Kaj ustvarja *migracijski pojmovnik* (Toplak), namesto *knjige o vesolju* (Farkas). Podre to tehnično oviro egoizma z znanjem, da vse pripada istemu *periodnemu sistemu* (Jackson), da je *12 korakov za okolje* (Osredkar) nekaj, kar lahko naredimo skupaj za upanje, in ga kot dragoceno *štafeto* (Collier) solidarnosti predamo svojim potomcem, da bo enkrat *res vse v redu* (Sokolov) in bo na prihodnost *še sijalo sonce* (Gruenbaum).«





SEZNAM KNJIG, KI SO PREJELE ZNAK ZA KAKOVOST ZLATA HRUŠKA (BREZ PONATISOV)

SLIKANICE:

Agee, Jon: *Zid sredi knjige* | Grlica | b
 Barrenetxea, Iban: *Mizarjeva zgodba* | Malinc | 1; 2
 Bucay, Jorge: *Priklenjeni slon* | Mladinska knjiga | Zbirka Velike slikanice | 1
 Canby, Kelly: *Zgodba o luknji* | Miš | b
 Collier, Kelly: *Štef in stafeta* | Zala | Konj Štef | b
 Genechten, Guido van: *Neverjetna, a resnična zgodba o dinozavrih* | Miš | b
 Gorenc, Boštjan, 1977-: *Si že kdaj pokusil Luno?* | Mladinska knjiga | Zbirka Velike slikanice | b
 Kos, Gaja: *Obisk* | Mladinska knjiga | Zbirka Velike slikanice | b
 Kuhlmann, Torben: *Armstrong* | Grlica | 1; 2
 Makarovič, Svetlana: *Potepuh in nočna lučka* | Mladinska knjiga | Zbirka Svetlanovski | 1; 2
 Martins, Isabel Minhós: *Nihče čez črto!* | Miš | b; 1
 Mav Hrovat, Nina: *En, dva, tri - slon!* | Miš | b; 1
 Mav Hrovat, Nina: *Ne misli na slona!* | Miš | b; 1
 Mlakar, Ida: *Tu blizu živi deklica* | KUD Sodobnost International | Gugalnica : zbirka najboljših slikanic | 1; 2
 Nordqvist, Sven, 1946-: *Findus se odseli* | Didakta | b
 Oldland, Nicholas: *Zaletavi bober* | Zala | b
 Onichimowska, Anna: *Skoraj me ni več strah* | KUD Sodobnost International | Cmoček in Anja Papirček | 1
 Peklar, Andreja: *Luna in jaz* | KUD Sodobnost International | Gugalnica : zbirka najboljših slikanic | b
 Rofusz, Kinga: *Doma* | Hart | 1
 Rozman, Andrej, 1955-: *O začaranem žabcu* | Mladinska knjiga | Zbirka Velike slikanice | b
 Todd-Stanton, Joe: *Mišek Julijan* | Zala | b
 Vendel, Edward van de: *Kužek, ki ga Nino ni imel* | KUD Sodobnost International | Gugalnica : zbirka najboljših slikanic | 1
 Watanabe, Issa: *Pregnanci* | Sanje | Zbirka Sanjska knjigica | 1
 Stepančič, Damijan: *Svetilnik* | Miš | 2 +
 Albreht, Vera: *Pridite, pomlad je tu!* | Mladinska knjiga | Knjižnica Čebelica ; 459 | b poezija
 Pengov, Tomaž: *Drevo* | Mladinska knjiga | Knjižnica Čebelica ; 460 | 1; 2 poezija
 Rozman, Andrej, 1955-: *Rimuzine in črkolazen* | Mladinska knjiga | Zbirka Velike slikanice | 1 poezija

ZGOBICE:

Jansson, Tove, 1914-2001: *November v Mumindolu* | Mladinska knjiga | Zbirka Pisanice | 1; 2
 Kos, Gaja: *Migiji migajo* | Miš | 1
 Kuyper, Sjoerd: *Nožič* | Zala | 1
 Mlakar, Ida: *Bibi in Gusti* | Didakta | b; 1
 Ogrizek, Maša: *Ljubo doma* | ZTT = EST | 1
 Procházková, Iva, 1953-: *Miši gredo v nebesa* | Miš | 1; 2
 Raud, Piret: *Prismuknjene zgodbe* | KUD Sodobnost International | Zbirka Zvezdogled | 1
 Samson, Gideon: *Zeb.* | Miš | 1; 2
 Skubic, Andrej E.: *Golazni iz omare* | Mladinska knjiga | Zbirka Trio Golaznikus ; 3 | 1
 Skubic, Andrej E.: *Težave z angelčki* | Mladinska knjiga | Zbirka Trio Golaznikus ; 4 | 1
 Stark, Ulf, 1944-: *Amy, Aron in duhec* | Zala | 1
 Stark, Ulf, 1944-: *Gospod Grom* | Zala | 1

ZBIRKE PRAVLJIC IN ANTOLOGIJE:

Nair, Anita: *Čarobni indijski miti* | KUD Sodobnost International | 2
 Slovaške pravljice | KUD Sodobnost International | Zbirka Pravljice / KUD Sodobnost International | 2
 Svetina, Peter, 1970-: *Timbuktu, Timbuktu* | Miš | 1; 2
 Tristo zajcev | Mladinska knjiga | Zbirka Zlata ptica | b; 1
 Wendt, Albert, 1948-: *Henrikin strešni vrt* | KUD Sodobnost International | Zbirka Zvezdogled | 1; 2

STRIPI:

Boutavant, Marc, 1970-: *Ariol. [6], Zlobni muc* | Zavod VigeVageKnjige | 1
 Conrad, Didier: *Asterix in dirka po Italiji* | Graffit | Asterix ; 37 | 2
 Fléchais, Amélie, 1989-: *Človek gora* | Zavod VigeVageKnjige | 1; 2
 Manček, Marjan: *Hribci kremeniti* | Forum | Zbirka Minimundus; Posebna izdaja revije Stripburger | 1
 Muster, Miki: *Bosa noga ; Na grmado* | Buch ; Zavod Strip art | Zvitorepec v barvah ; knj. 2 | 2
 Muster, Miki: *Indijanček Viki* | Buch ; Zavod Strip art | 2
 Muster, Miki: *Zimsko veselje ; Gusarji* | Buch ; Zavod Strip art | Zvitorepec v barvah ; knj. 1 | 2
 Pilkey, Dav, 1966-: *Pasji mož in Mačji mulc* | Mladinska knjiga | Zbirka Pasji mož | 2

Pilkey, Dav, 1966-: *Pasji mož. Povest o dveh muckih* | Mladinska knjiga | Zbirka Pasji mož | 2
 Stepančič, Damijan: *Naš Maister* | Miš | 4
 Uderzo, Albert: *Asterix na Korziki* | Graffit | Asterix ; 20 | 2
 Uderzo, Albert: *Asterix, galski junak* | Graffit | Asterix ; 1 | 2
 Uderzo, Albert: *Videc* | Graffit | Asterix ; 19 | 2
 Whittingham, Zane: *Preživeli iz holokavsta* | Morfemplus | 3
 Wirbeleit, Patrick: *Škatla. [3], Nobenih neumnosti* | Zavod VigeVageKnjige | 1; 2

FANTASTIKA:

Applegate, Katherine: *Drevo želja* | Ocean | 2
 Bardugo, Leigh: *Vranja šesterica. Knj. 1* | Mladinska knjiga | Zbirka Srednji svet | 3
 Bardugo, Leigh: *Vranja šesterica. Knj. 2, Pokvarjeno kraljestvo* | Mladinska knjiga | Zbirka Srednji svet | 3
 Dabos, Christelle: *Zrcalka. Knj. 1, Zimska zaročenca* | Sanje | Zbirka Sanje. Fantazija | 4
 Dabos, Christelle: *Zrcalka. Knj. 2, Izginotja na Mesečini* | Sanje | Zbirka Sanje. Fantazija | 4
 Lin, Grace: *Kjer se Gora dotika Lune* | Celjska Mohorjeva družba ; Društvo Mohorjeva družba | 2
 Riley, Andy: *Edvin Gizdalin in zlobni cesar* | Miš | 2
 Ryrych, Katarzyna, 1959-: *Repinčevo polje* | Zala | 2
 Sala i Vila, Carles: *Kornelijeva izmenjevalnica neverjetnic* | Zala | 2
 Schaap, Annet: *Lučka* | Sanje | Zbirka Sanje. Fantazija | 2
 Zupan, Dim: *Skrivni svet malih zverinic* | Miš | 2

RESNIČNOST:

Beauvais, Clémentine: *#3špehbombe* | Mladinska knjiga | Zbirka Odisej | 3; 4
 Creech, Sharon: *Reševanje Vinka* | Grlica | 2
 Creech, Sharon: *Za dve luni hoda* | Grlica | 2
 Gruenbaum, Michael: *Nekje še sije sonce* | Pivec | Zbirka Mladinsko branje | 3
 Jonsberg, Barry: *Pesem, ki jo lahko slišim le jaz* | Miš | Zbirka Z(o)renja | 3
 Karlovšek, Igor: *Ognjeno plemo. [1], Pobeg* | Miš | Zbirka Ognjeno plemo | 3
 Karlovšek, Igor: *Ognjeno plemo. [2], V ujetništvu* | Miš | Zbirka Ognjeno plemo | 3

Millás, Juan José, 1946-: *Moja resnična zgodba* | Malinc | 4
 Palomas, Alejandro: *Sin* | Zala | 4
 Parr, Maria, 1981-: *Golmanka in morje* | Mladinska knjiga | Zbirka Sinji galeb ; 347 | 2
 Pregelj, Sebastijan: *V snegu in ledu* | Miš | Zbirka Zgodbe s konca kamene dobe ; 5 | 2
 Sepetys, Ruta: *V morju zrnca soli* | Mladinska knjiga | Zbirka Odisej | 4
 Sokolov, Cvetka: *Bo res vse v redu?* | Miš | Zbirka Prva z(o)renja | 2
 Teller, Janne, 1964-: *Vse* | Mladinska knjiga | Zbirka Odisej | 4

DRAMATIKA IN POEZIJA:

Rowling, J. K.: *Magične živali. Grindelwaldova hudodelstva* | Mladinska knjiga | 2
 Košuta, Miroslav: *Ljubezni to pesem* | Miš | 4
 Košuta, Miroslav: *Medved z miško na rami* | Mladinska knjiga | Zbirka Deteljica | b; 1
 Lainšček, Feri: *Ljubi me, kot sonce sije* | Mladinska knjiga | Zbirka Sončnica | 4
 Makarovič, Svetlana: *Pesmi muce potovke* | Sanje | 1
 Pavček, Tone, 1928-2011: *Čenčarija* | Miš | b; 1
 Rasla je Jelka | Mladinska knjiga | Zbirka Sončnica | b; 1

POUČNE:

Bilban, Tina: *Kaj sploh je to?* | Miš | 2 | Splošno
 Dolenc, Sašo, 1973-: *Od genov do zvezd in naprej* | Cankarjeva založba | Zbirka Najst | 4 | Splošno
 Gifford, Clive: *Knjiga primerjav* | Tehniška založba Slovenije | 2 | Splošno
 Toplak, Kristina: *Migracijski pojmovnik za mlade* | Aristej | Zbirka Pojmovniki ; knj. 11 | 4 | Družboslovje
 Osredkar, Greta: *12 korakov za okolje* | Vida | b; 1 | Ekologija
 Farkas, Róbert, 1983-: *Moja prva knjiga o vesolju* | Miš | Pripovedke pametne lisice | 1 | Astronomija
 Jackson, Tom, 1972-: *Periodni sistem* | Mladinska knjiga | 2 | Kemija
 Green, Jen: *Oceani v 30 sekundah* | Družina | 3 | Geologija
 Bright, Michael: *Darwinovo drevo življenja* | Morfemplus | 2 | Biologija
 Grajkowski, Wojciech: *Drevesa* | Mladinska knjiga | 2 | Rastlinstvo
 Praprotnik-Zupančič, Lilijana: *Ptiči?!* | Mladinska knjiga | Zbirka Zlabaudron | b; 1 | Živalstvo

MARGIT AUER

MOKRO IN PREMOČENO!

Šola magičnih živali, knj. 6

ilustracije: Nine Dulleck
prevod: Aleksandra Ardaljić
Grlica, 2020, t. v., 206 str., 16,95 €



Izšla je že šesta knjiga iz priljubljene zbirke *Šola magičnih živali*. Šola ima prav posebno skrivnost, kajti kdor ima srečo, bo v njej našel najboljšega prijatelja na svetu – magično žival, ki zna govoriti. Le kateri otrok si tega ne bi želel?! Učenci iz razreda gospe Koruznik in magične živali tokrat veselo čofotajo in se zabavajo. Žal ne vsi. Nekateri morajo skozi zoprne preizkušnje, a so na srečo tu prikupni živalski pomočniki. Zbirka je polna živahnih pustolovčin, preobratov in dogodkov. Živalim daje posebno mesto v sobivanju z otrokom: so terapevtske, pomagajo sprejemati težave, se z njimi spopadati, hkrati pa z živalmi bralec neznansko uživa. Zbirka za strastne ljubitelje domišljijskih avantur, kar so pravzaprav vsi otroci. > SABINA BURKELJCA

KAREN WALLACE ET AL.

ANGELI ZA LAHKO NOČ

ilustracije: Tina Mansuwan
prevod: Bernarda Plavec
Primus, zbirka Prima za mlade,
2020, t. v., 143 str., 22 €



Ko se vse umiri in se znoči, je tik pred spanjem, za lepše slovo od minulega dneva in za lažji sen, čas za branje. Takrat z veseljem sežemo po zgodbah o ljubezni in podpori, kakršne so zbrane v pričujoči knjigi. V njej bralec spozna, da na svetu še zdaleč nismo sami, pa četudi se včasih počutimo tako. Z nami so nevidne sile, ki jih poznajo vse vere tega sveta – angeli. Dobrohotni so in ustrezljivi in lahko jih začutimo v najrazličnejših oblikah in pojavnostih, njihova energija pa je tako zdravilna in močna, da si lahko z njo pomagamo v vsakem trenutku dneva. In prav to spoznanje je kot glavni motiv ujeta v vse zgodbe, obogatene s čudovitimi ilustracijami. Vsaka od njih prinaša tudi nauk ali modrost, povrhu pa je obogatena še z afirmacijami, ki bralece vseh starosti spodbujajo, da se zavejo svojih sposobnosti. Kajti kdor dela iz ljubezni in z ljubeznijo, bo vedno našel luč v temi, četudi se včasih to zdi nemogoče. Poučna in večplastno zasnovana knjiga, opremljena s številnimi navodili za uporabo, vabi vse generacije k pomirjujočemu branju. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



RUTH TORMO

NARAVNOST ZA NOSOM!

ilustracije: Gibet Ramon
prevod: Veronika Rot
Zala, 2020, t. v., 154 str., 22 €

Katalonska (mladinska) književnost je na svetovnem literarnem zemljevidu zapisana s posebnimi črkami, v

slovenski prostor pa večinoma prihaja kvalitetno prevedeno katalonsko leposlovje. Tako je tudi s pričujočo knjigo, v kateri je največkrat omenjena beseda (vsaj zdi se mi, štela nisem čisto zares) nos. No, nos je pravzaprav v prvi vrsti čisto konkreten nos fanta Liama, je pa tudi metafora, ki nas vse, ne samo mlade, opozarja na sprejemanje, pogum, tudi samosvojest. Prav tak je najstnik Liam, ki se s staršema raziskovalcema pogosto seli in posledično težko najde prijatelje za daljši čas. Prav tema prijateljstva je poleg sprejemanja drugačnosti oz. spopadanjem z drugačnostjo ena vodilnih tem te samosvoje knjige. Mila takole pogumno izpove: »Raje sem sama in se pogovarjam z mravljami na dvorišču, kot da bi bila sužnja tvojega koristoljubnega prijateljstva.« Nikakor ne smemo pozabiti ljubezni do knjig in umetnosti, ki jo pisateljica inovativno preplete v celotno zgodbo. Z Milo in Liamom bomo odkrili poseben svet, v katerem ni treba za vsako ceno ugajati drugim – z njima bomo mlade navdušili, da se postavijo zase, da bodo počeli stvari, ki jih imajo radi, z ljudmi, s katerimi so lahko brez pretvarjanja to, kar so, z ljubeznijo, a tudi odgovornostjo. > SABINA BURKELJCA

MEIKE HAAS

NOČNA JEŽA; ZMEDA NA KONJENIŠKI PREDSTAVI

Duhec iz hleva
ilustracije: Eleni Livanios
prevod: Tamara Kranjec
Skrivnost,
2020, t. v., 70 str., 21,90 €/knjigo



Kakšen neznansko simpatičen duhec – ime mu je Ačihec – in neznansko topla zbirka knjig za otroke, ki že samostojno berejo. Ačihec prebiva na domačiji s poniji ob Vrabčjem jezeru, in to na seniku tik nad hlevom, in je kajpada dobrosrčen duh. Pokaže se zelo redko, razen če zelo neprevidno kiha. »A ... a ... čih« in ... že je viden. In potem je tu deklita Lenka, ki ima rada konje, še posebej svojo kobilico Pikico. V dveh knjigah iz istoimenske zbirke spoznamo Ačiha in Lenko, njuno prvo srečanje in dve skupni dogodivščini. Zelo topla zbirka z nežnim besediščem in prav takimi ilustracijami bo zagotovo všeč otrokom, ki šele stopajo na pot branja in brez dvoma bodo komaj čakali na naslednje knjige iz zbirke. Saj še jaz! > SABINA BURKELJCA



»Užitek je brati kalejdoskop vsega, kar Vesna Milek je: številne prebrane knjige, doživete predstave, ogledani filmi, videne razstave ... Predvsem pa srečanja s fascinantnimi ljudmi, ki so vanjo urezali stavke, da so postali njen in naš spomin.«

– Manca Košir,
novinarica in publicistka



Naročila:
www.bukla.si
ali na 01/520 18 39

založba UMco

ANDREJ ROZMAN ROZA

RIMUZINE IN ČRKOLAZEN

ilustracije: Zvonko Čoh

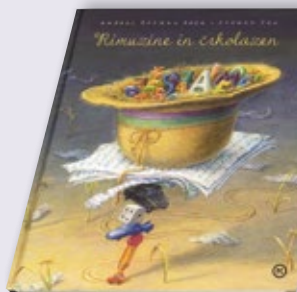
Mladinska knjiga, zbirka Velike slikanice, 2019, t. v., 64 str., 22,98 €



Andrej Rozman Roza



Janja Vidmar



Če bi želeli o Andreju Rozmanu Rozi poročati, kot si zasluži vrhunski in vsestranski umele, ki s svojo poezijo, prozo, dramatik, različnimi uprizoritvami in igralskimi izkušnjami že več kot štirideset let izvirno in nepovljivo bogati slovenski kulturni prostor, bi bilo treba spisati kar zajeten biografski roman. Kajti nemogoče je tako pestro življenje in delo zajeti v skromen, (pre)kratek zapis o letošnjem prejemniku večernice, nagrade za najboljšo otroško delo preteklega leta.

Dobitnik številnih nagrad, med njimi Prešernovega sklada (2010), Desetnice (2008, 2019), Levstikove (1999, 2009), Borštnikove za prevod (2017), Ježkove (2005), Zlate ptice (1984) in tako dalje (še za dvakrat toliko jih je), je daljnega 1978 ustanovil Pocesno gledališče Predrazpadom in na ljubljanske ulice vpeljal tuja ulična gledališča. Pred sedemnajstimi leti je postavil Rozinteaater in pred enajstimi leti versko skupnost Zaničnikov, ki veruje v ničto stopnjo davka na dodano vrednost. Lani je režiser Boris Petkovič o njem posnel dokumentarni film z naslovom *Jaz sem za nič*.

Mojster poigravanja z rimami in jezikom se je pred tremi leti na volitvah potegoval za predsednika republike. Na srečo mu je spodletelo, ponavljam, na srečo, kajti njegove vsestranske ustvarjalnosti bi bilo škoda za en sam kabinet.

Leta 2010 smo med gostovanjem na Kitajskem z njim in Lilo Prap v okviru svetovne razstave EXPO v Šanghaju gostovali v slovenskem paviljonu. Pogled na Rozo v beli spalni srajci, ki strastno uprizarja avtorsko prepesnjeno Krst pri Savici, je Kitajcem jemal sapo. Povsem jih je očaral in za razumevanje uprizorenega jim ni bilo treba poznati jezika.

Najmlajšim bralcem se je izjemno prikupil s komičnimi pesmimi v knjigah: *Črvice pesmi* (MK, 1998, 2013), *Pesmi iz rimogojnice* (MK, 2013), *Mali rimski cirkus* (z vsem, kar je treba vedeti o Gravževem dnevu v Ostudni dobri, MK, 2001, 2013) in seveda mnogih drugih, z napetimi zgodbami o gospodu Filodendronu (Miš, 2011, 2012, 2012), mlade in

odrasle pa je navdušil s priredbami Vandotovega Kekca (MK, 2000, 2001, 2002), zbirko *Izbrane rozine v akciji* (MK, 2010 in projekt *Rastem s knjigo* za srednješolce, 2011/2012) in tako naprej, njegove dosežke bi lahko naštevati v nedogled, da o režijskih stvaritvah, gledaliških in filmskih vlogah ter dramaturških uspehih sploh ne govorimo.

Lanski prejemnik stanovske nagrade Desetnica za *Pesmi iz galerije* (Narodna galerija, 2018) je z upesnitvami na izbranih 35 slik iz stalne zbirke znova ustvaril unikum, s katerim želi mladim približati kulturno dediščino in v njih prebuditi željo po pesniškem ustvarjanju. Seveda je vrhunska pesniška poslastica zlahka zalogaj za vse generacije.

Letos je tako večernico prejel za zbirko *Rimuzine in čkolazen*. Žirijo je navdušil in prepričal s tistim, kar mu gre najbolje od rok in mu je, kot se zdi, prirojeno – z raziskovanjem novih jezikovnih možnosti in zanimivo, inovativno besedno igro – v okviru katerih se rojevajo posrečene tvorjenke, kršijo jezikovna pravila in ustvarjajo novi prostori za svobodno poetiko, tako značilno za Rozo. Z rimami, enakozvočnicami, stalnimi besednimi zvezami in odkrivanjem novih besed v besedah je v ospredje postavil in mladim bralcem približal različne pojavne oblike jezika, s katerim kot s skalpelom secira podobe sveta in človeške odnose. In vse naštetu sploh ne gre na škodo umetniškega presežka, ravno nasprotno. Obenem je v nagrajeni zbirki pesmi in kratkih zgodb, ki so izhajale v reviji Ciciban, nekoliko opaznejša čustvena komponenta, izrazita v sijajni *Nekaj ti moram povedat*.

Z našim izvrstnim ilustratorjem in avtorjem animiranih filmov Zvonkom Čohom staneločljiv tandem že malone petindvajset let. Čohova prepoznavna, pronicljiva in duhovita likovna govorica kot vselej izjemno dopolnjuje Rozove pesmi.

Pesmi iz galerije so resda izjemen, slikovit podvig, toda *Rimuzine in čkolazen* sežejo do srca. Roza je pač eden in edini.

Literatura

v živo

Držimo pesti!

Dejan Koban: Klastrfak

ČET / 15. 10. / 19.00

Klub Gromka, AKC Metelkova mesto

Performans ob izidu pesniške zbirke

23. Pripovedovalski festival

16.–25. 10. 2020

Cankarjev dom

Številni dogodki za odrasle in otroke

Literatura v mestu:**Maja Čakarić in Tone Smolej**

TOR / 20. 10. / 19.00

Slovanska knjižnica

Pogovor o podobah in prebivalcih Ljubljane

skozi zapise tujih avtorjev

Festival Ignor 4

21.–23. 10. 2020

Klub Gromka, AKC Metelkova mesto

Festival, ki rjove poezijo in muziko

Literatura in popularna kultura

ČET / 22. 10. / 19.30

Trubarjeva hiša literature

Pogovor z jezikoslovcem Kozmo Ahačičem

Katarina Gomboc Čeh:**Naselili smo se v tkanine**

ČET / 29. 10. / 19.00

Center za poezijo Tomaža Šalamuna

Predstavitve dvojezične pesniške zbirke

Esad Babačić: Veš, mašina, svoj dolg

ČET / 29. 10. / 20.00

Trubarjeva hiša literature

Pogovor z letošnjim Rožančevim nagrajencem

Glasno branje za starejše z Lado Zei

ČET / 5. 11. / 10.00

Vodnikova domačija Šiška

Potrebujete samo očala!

Nedelce, nedeljski otroški program:**Ta ljudske v stripu**

NED / 8. 11. / 10.00

Vodnikova domačija Šiška

Ogled razstave in delavnica z Andrejem Štularjem

Borut Gombač: S konico konice jezika

ČET / 26. 11. / 19.00

Center za poezijo Tomaža Šalamuna

Predstavitve zbirke letošnjega Veronikinega nagrajenca

Napovedi in odpovedi

vseh literarnih dogodkov

v Ljubljani objavljamo na

mestoliterature.si.

LJUBLJANA:
MESTO/CITY
OF/LITERA-
TURE ...

TOME, JANRY

POZDRAVI GOSPO! NE VRTAJ PO NOSU

Mali Spirou

prevod: Špela Žakelj

ČAS KOMETA

Spirou in Fantasio

prevod: Mitja Roner

Graffit, 2020, t. v., 48 str., 16,95 €/knjigo

Mali Spirou ni mlajši brat velikega, ampak veliki Spirou v otroštvu. Zato so primerno otročje in otroške tudi njegove prigode, ki jih v njegovi vasici ne zmanjka. Francosko-belgijski strip predstavi navihanega rdečelasega dečka, namazanega z vsemi žabami, njegovega najboljšega prijatelja Kustravca in njegovo simpatijo Suzi. Med najpogostejšimi osebami, s katerimi se zapleta, so starši, župnik in nune, smešni učitelj telovadbe Čik, ostarele sosedice in še kdo, zato smeja in dogodivščin kar ne zmanjka. Odrasla različica Spirouja pa je v družbi Fantasia. Pustolovska novinarja se tokrat ukvarjata s kometom, popotnik v času jima namreč pove, da se v času preleta kometa pojavi časovni preskok, kar izkoristita za divje in zapleteno popotovanje po različnih časovnih obdobjih. Akcijska zgodba, v kateri ne zmanjka presenečenj, bo v bralcu prebudila pravi raziskovalni navdih. > VERONIKA ŠOSTER



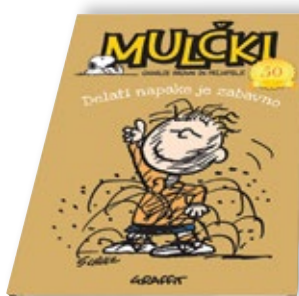
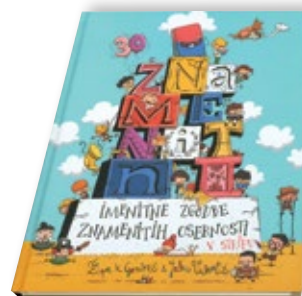
ŽIGA X GOMBAČ, JAKA VUKOTIČ

ZNAMENITNI

Imenitne zgodbe znamenitih osebnosti v stripu

Rokus Klett, 2020, t. v., 72 str., 24 €

Kot del aktivnosti ob 30-letnici nastanka založbe Rokus Klett smo dobili unikaten domači strip, v katerem kar buhti od vsebine, igrivosti in vrhovodskega ilustratorskega stila. Mladinski pisatelj Žiga X Gombač je izbral trideset slovenskih osebnosti iz preteklosti (približno enako žensk in moških) ter jih skupaj z ilustratorjem Jako Vukotičem ter pod budnim očesom urednice Irene Cerar bralcem predstavil v zabavnih dvostranskih biografskih skicah. Te marsikaj ponudijo mladim, ki za obravnavne osebnosti morda še niso slišali, obenem pa bodo s karakterističnimi detajli zabavali tudi manj mlade. Nekaj je običajnih osumljencev iz nabora znanih Slovencev (denimo Janez Vajkard Valvasor, pa France Prešeren, Ivana Kobilca in Jože Plečnik), dodanih pa je še cel kup izvornih izbir, denimo Nobelovec slovenskega rodu Friderik Pregl, pa vojaški inženir Herman Potočnik, avtor knjige o potovanju po vesolju, alpinistka in podjetnica Pavla Jesih ter številni drugi. V stripu seveda ne gre za predvidljivo podajanje njihovih življenjskih zgodb, za to poskrbita vodiča, zvedavi deček Brin, ki skuša obvarovati zgodovino ter precej odločna radirka Ra Dirčka, ki želi zgodovino izbrisati. Boj med njima ne poneha do zadnje strani, ko vlogo avtorja spremne besede prevzame Kozma Ahačič. > SAMO RUGELJ



CHARLES M. SCHULZ

DELATI NAPAKE JE ZABAVNO

Mulčki

prevod: Igor Zwölf

Graffit, 2020, t. v., 128 str., 16,95 €

Pred nami je že 12. knjiga serije Dobri stari Charlie Brown, ki prinaša nove dogodivščine Snoopyja in prijateljev.

Snoopy se začne ukvarjati s tekom in ponovno poskuša objaviti roman, Woodstock se odpravi na lov za severnimi medvedi, se zamaskira v rakuna in se preizkuša kot golob pismošoj, Sally se odpravi na taborjenje, Linus pa izgubi odevico. Spet so najslabši v bejzbolu, a jim to ne preprečuje zabave. Pisani in navihani Mulčki z najslavnejšim beaglom na čelu pač nikoli ne razočarajo! > VERONIKA ŠOSTER



PEYO

SMRKCJI IN TULITIČ; ASTROSMRK

Smrkci

prevod: Špela Žakelj

Graffit, 2020, t. v., 64 str., 14,95 €/knjigo

Smrkastični Smrkci se v 5. in 6. knjigi ukvarjajo s takimi in drugačnimi nevarnostmi. Ata Smrk v laboratoriju ustvari nevaren napoj, ki nič hudega slutečega ptička spremeni v nevarnega Tulitiča. Ko se eden izmed Smrkcev odloči za pot okrog sveta, mu podarijo piščalko, ki ga takoj vrne

domov, a ta pride v roke zlobnemu Gargamelu. Astrosmrk si želi v vesolje in s skupnimi močmi mu Smrkci pričarajo nov planet, na katerem živijo Smodlaki, na koncu pa jim jo zagode še stroj za delanje vremena. Kot vedno, preprosto smrkastično! > VERONIKA ŠOSTER

ZEP

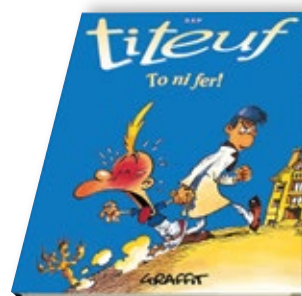
TO NI FER!

Titeuf

prevod: Špela Žakelj

Graffit, 2020, t. v., 48 str., 16,95 €

V tokratni izdaji enega izmed najuspešnejših francoskih komičnih stripov se nabrit mulc z značilno blond irokezo ukvarja s samimi odraslimi in tudi provokativnimi temami, kot so seksualnost, telesnost, nasilje ipd., pri tem pa mu ne zmanjka nabritosti in čudnih idej. Kratke prigode Titeufa in njegovih razbijaških prijateljev so začinjene s slengom, značilnim humorjem in tabuji, čeprav si želi neizkušeni Titeuf konec koncev le osvojiti simpatijo Nadjo in se čim bolj izogniti šolskim obveznostim. > VERONIKA ŠOSTER



NOVO!

Ole Könnecke

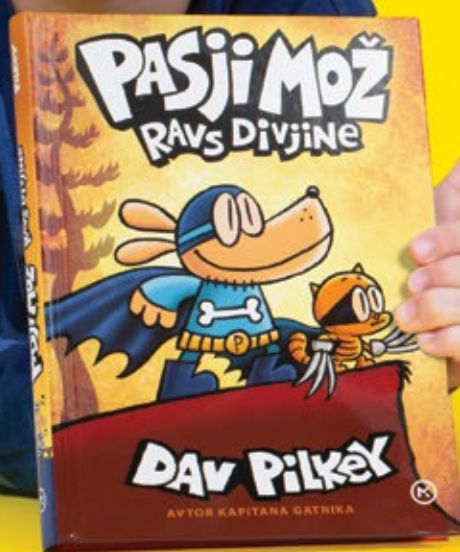
ŠPORT JE ČUDOVIT

www.zalozba-skrivnost.si

NASVET ZA STARŠE

OTROCI RADI BEREJO, KAR JIM JE VŠEČ

Zanimivo ilustrirane knjige, stripi pa še posebej, pritegnejo tudi začetniške bralce, ki se dolgih besedil hitro ustrašijo. Napete in zabavne pustolovščine Pasjega moža v noro zabavnem prevodu Boštjana Gorenca – Pižame pa h knjigi privabijo tudi fante. In deklice prav tako.



Najhitreje do knjige: 📍 v trgovinah Mladinske knjige 🌐 www.emka.si ☎️ 080 12 05

 Mladinska knjiga

JULIA SEAL

KAM SO ŠLE VSE ČEBELICE?

ilustracije: Lena Steinfeld
prevod: Katja Bizjak
Učila International,
2020, t. v., 32 str., 15,99 €



Deklica Tina rada raziskuje. Na svojih odpravah odkriva čuda narave in njena domišljija poleti. Nekega dne sreča čebelico Bino, ki je izgubila svojo družino in družbo 8962 čebel. Predolgo se je zadržala v dišečem cvetu, ko pa je pokukala ven, se je že mračilo in njena družina je izginila. Tina ji obljubi pomoč in naslednje jutro se odpravita iskat Binino družino. Tina se odloči, da bo čebelji družini na svojem vrtu zasejala veliki krasnega cvetja, da bodo čebele lahko nabirale med in živele blizu nje. Skupaj z bralci Tina najprej izve, kako med sploh nastane, spozna divje in medonosne čebele ter kako jim lahko vsi skupaj pomagamo. Nadvse pristrčna in čudovito ilustrirana slikanica za medeno sladkosnede. > SONJA JUVAN



SUSANNA MATTIANGELI

KDO JE NINO?

ilustracije: Mariachiara Di Giorgio
prevod: Dušanka Zabukovec
KUD Sodobnost International,
zbirka Gugalnica,
2020, t. v., 25 str., 19,90 €

Nino je fantek, ki skriva v sebi veliko več, kot je videti na prvi pogled. Za mamico in očka je Nino sin. Za

babico je vnuk, za teto Matildo je njen zlati srček. Je brat in bratranec, učenec v šoli in bralec v knjižnici. Nino je športnik, najraje plavalec, nato je potnik na avtobusu, in če bi ga na obisk povabila kraljica, bi ji dokazal, da zna pravilno uporabljati jedilni pribor in je vzoren podložnik – čeprav je pri županu samo dokaj neopazen občan! Ko si izmisli zgodbo in jo napiše ter ilustrira, je pisatelj, ko jo prebere na glas, je igralec. Nino je tudi sošolec, ampak ko pozvoni šolski zvonec, postane Nino predvsem najboljši prijatelj. Nino svetu in ljudem pomeni veliko, čeprav je še majhen otrok. Zato je slikanica primerna tudi za odrasle, da skupaj z otroki (ponovno) odkrijejo svoj čas in prostor na tem našem planetu. > SONJA JUVAN

SONIA SOTOMAYOR

LE VPRAŠAJ!

Bodi drugačen,
bodi pogumen, bodi ti

ilustracije: Rafael López
prevod: Tina Mahkota
Grafenauer,
2020, t. v., 31 str., 22,90 €



Otroci se odpravljajo na vrt, kjer bodo posadili najrazličnejše rastline. Na vrtu je vsaka rastlina drugačna, a vse uspevajo in rastejo skupaj. Kako bi bilo, če bi tam rastle samo grah? Dolgočasno! Tako kot rastline so si tudi otroci med seboj različni in zaradi tega je življenje zanimivejše in pestrejšo. Nekateri otroci počnejo stvari drugače, na primer zaradi bolezni, alergij ali invalidnosti. Slikanica je primerna za bralce z disleksijo in je namenjena spodbujanju pogovora o drugačnosti: če česa ne razumemo, moramo samo vprašati. > SANJA PODRŽAJ

ANDREJ PREDIN

VESOLJČKI

ilustracije: Rok Predin
Mladinska knjiga, zbirka Deteljica,
2020, t. v., 38 str., 22,98 €



Očka in mamica že tri dni iščeta napako na vesoljski ladji, ki se je pokvarila na poti domov s planeta, kjer je bila družina Blaško na počitnicah. Zaskrbljena sta, saj ladjo odnaša vedno globlje v vesolje, toda sinku Blašču prikrivata nevarnost, da otroka ne bi skrbelo. Blašč pa je žalosten, ker ga kar naprej pošiljata stran, češ da imata delo in naj se gre igrat. Ali ga nimata več rada? Tedaj ladja zablodi v vesoljsko nevihto, sprožijo se sirene, nato ugasnejo luči. Blašč se prestraši, skuša zbežati k staršema, pri tem pa odkrije, da sta on in njegov robotek Blip postala nevidna in da lahko stopata skozi stene. Neviden odkrije, kaj skrbi starša, opazi pa tudi, da je skrita okvara v eni izmed kovinskih sten. Prikupna zgodba otroke očara z vesoljskimi ilustracijami in uresničitvijo sanj, da bi jih starši občudovali. > MAJA ČREPINŠEK



METOD PEVEC

SVET JE RAVEN IN OKROGEL

Zgodbice za lahko noč
ilustracije: Lara Mastnak
Zavod Menuet,
2020, t. v., 101 str., 24,95 €

Zgodbe o opici Leni in medvedu Marku, ki si jih je Metod Pevec večer za večerom izmišljal za sinca, sta navdahnili otrokovi najljubši plišasti igrači, a kot se to rado zgodi, so zgodbam zrasla krila in so poletele iz otroške sobe v širni svet. Tako kot sta morala oditi v svet opica Lena in medved Marko, ki sta postala begunca, ker so ljudje uničili svet. Srečata se med iskanjem prostora za nov dom. Dolgo traja, preden najdeta košček divjine, kjer bosta lahko srečna oba, opica z juga in medved s severa. Med iskanjem spoznata, da je dom tam, kjer najdeš prijatelja. Če pa hočeš prijateljevati, je potrebna dobra mera strpnosti. Zgodbe so zabavne, čeprav govorijo tudi o prepirih, vzgibih sebičnosti in napakah, zaradi katerih izgubimo prijatelja. Še dobro, da v divjini živita tudi skrivnostna čarovnica Cirila in modrec Ciril, ki meljeta lepe besede in modre misli ter razumevajoče sejeta nasvete, kako popraviti napake. Zgodbe odlikujeta nekonvencionalna vsebina in svež način pripovedi. > MAJA ČREPINŠEK

KOBI YAMADA

MOGOČE

ilustracije: Gabriella Barouch
prevod: Metka Bartol
BP, 2020, t. v., 44 str., 19,95 €



Vsak od nas se kdaj vpraša: »Zakaj sem tu?« in pričujoča slikanica s čudovitimi ilustracijami nas spodbuja, da se zavemo svoje enkratnosti in neponovljivosti. Svetu lahko marsikaj ponudimo, vendar moramo biti na svoji poti vztrajni, saj lahko naletimo na veliko ovir, učenje in odkrivanje vseh naših zmožnosti pa se pravzaprav nikdar ne končata. Glavno vodilo je, da vse počnemo z ljubeznijo. Morda ne vemo, zakaj smo tu, vendar to sploh ni pomembno – zdaj smo tu in vse možnosti so nam odprte. > SANJA PODRŽAJ

PATRICK GUEST

OKNA

ilustracije: Jonathan Bentley
prevod in priredba: Drago Mislej – Mef
Grlica, 2020, t. v., 30 str., 19,95 €

Slikanica *Okna* je nastala kot odziv na epidemijo, ki nas je osamila in zaprla med štiri stene. Srčna zgodba v rimah pripoveduje o tem, kako otroci s celega sveta zrejo skozi okna in iščejo stik, opazujejo oblake, ki sopihajo mimo, in čakajo na dan, ko bo virus izginil in se bodo spet lahko objeli z ljubimi osebami. Slikanica, ki se ji pozna, da je nastala iz trpke izkušnje ob pogrešanju človeškega stika, pa nas obenem spomni, da okna niso samo meja, ampak tudi naša kukala v širni svet. > VERONIKA ŠOSTER



ELZBIETA

TOMI IN MAŠA

prevod: Ivan Minatti
priredba: Lojzka Špacapan
Mladinska knjiga, zbirka Deteljica,
2020, t. v., 33 str., 15,99 €

Tomi in Maša sta mala zajčka, najboljša prijatelja, ki živita vsak na svoji strani potoka. Ves prosti čas preživljata skupaj in se imata tako rada, da se želita poročiti, ko bosta velika. Vendar pa njuno srečno otroštvo prekine strašen dogodek – vojna in znajdetata se vsak na svoji strani žičnate ograje, ki je kar naenkrat zrastle ob potoku. Tomi ne razume, zakaj se z Mašo ne smeta več igrati, in ko se vojna konča, je srečen, da znova vidi svojo prijateljico, četudi je bila v vojni na drugi strani potoka kot on. Slikanica uči, naj umetne meje, ki jih postavlja vojna, ne postanejo tudi meje v naših srcih, saj te porajajo vedno nove vojne. > SANJA PODRŽAJ



NIKO GRAFENAUER

ŽIVALI, ŽIVALI VSENAOKROG

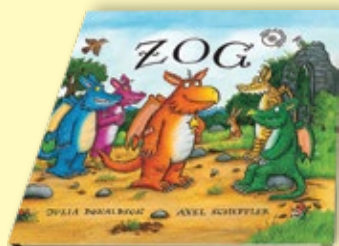
ilustracije: Polona Lovšin
Grafenauer, 2020, t. v., 39 str., 25,90 €

Žlahtna slikanica z izjemnimi ilustracijami in kratkimi besedili otroke vabi k okušanju besed, njihovega zvena in pomena ter raziskovanju bogastva vizualnih sporočil. Na vsaki strani vidimo dečka, deklico in rdeči balon, poleg pa množico živali, ki ju obdajajo v različnih okoljih. Na ulici pred hišo se je med jato vrabcev razplamtel spor za mrvico jedi, na tleh polž nosi svojo težko hišico, na drevesu drema muc, ki mu pred smrčkom poplesuje miš ... Na naslednjih straneh se otroka odpravita med živali v živalski vrt, nato skozi gozd mimo živali v divjini. Na poti skozi polja proti kmetiji opazita domače živali, doma pa ju čakajo hišni ljubljenci. Slikanica ponuja mnogo možnosti: pripovedovanje »neme« zgodbe ob ilustracijah, poimenovanje, iskanje in preštevovanje živali na njih, pogovor o življenjskih okoljih ... predvsem pa celosten užitek dobre slikanice. > MAJA ČREPINŠEK

JULIA DONALDSON

ZOG

ilustracije: Axel Scheffler
prepesnitev: Nina Dekleva
Mladinska knjiga,
zbirka Velike slikanice,
2020, t. v., 31 str., 22,99 €



Če je kje kakšen otrok, ki še ne pozna Zverjasca ali Zverjaščka, pa Palčiča pa prikupne čaravnice in drugih posrečenih knjižnih junakov Julie Donaldson in Axela Schefflerja, naj, prosimo, čim prej sporoči, da ga spoznamo z njimi. Rimano besedilo v kombinaciji s čudovitimi ilustracijami otroke posrka v domišljjski svet. S prikupnim zmajčkom Zogom, ki se mu sprva nič ne posreči, je prav tako – takoj se nam prikupi. Junaki v vseh njunih knjigah so samosvoji, drugačni, neklishejski, neznansko simpatični. Kraljična pravi vitezu: »Nikar me ne rešuj! Tu znašla sem se v meki, / jaz nočem poplesavati kje v čipkasti obleki.« Slikanica je kot večina knjig obeh avtorjev nadgrajena z animiranim filmom na DVD ploščku, ki je knjigi tudi priložen. Mali in malo večji nadobudneži si ga bodo zagotovo večkrat z veseljem ogledali, še večkrat pa, upam, prebrali knjižico. V slovenščino je besedilo prepešnila Nina Dekleva, hčerka enkratnega pesnika Milana. > SABINA BURKELJCA



YUVAL ZOMMER

MOJA VELIKA KNJIGA O ZVERINAH

prevod: Tanja Rojc
Grlica, 2020, t. v., 64 str., 24,95 €

Moja velika knjiga o zverinah je vredna svojega imena, saj je »velika« tako po formatu kot tudi po vsebini. Najprej seznanja s splošnimi značilnostmi zveri, potem pa podaja zanimivosti in nove, manj znane podatke o posameznih vrstah zveri: tu najdemo lisičice, volkove, tigre, medvede, hijene, jezevce in še koga. Vsako zver umesti tudi v njen življenjski prostor in jo predstavi s pomočjo izdelanih in raznolikih ilustracij, ki jih pokaže z različnih gledišč in v raznih situacijah, zato knjiga ni primerna samo za navdušence nad naravo, ampak tudi za tiste, ki na primer radi rišejo. Poleg svoje informativne narave tudi ozavešča, saj izpostavi ogrožene zveri in pojasni, zakaj nekatere zveri zapuščajo svoja okolja in obiskujejo mesta. Krasna in poučna knjiga, ki je več kot primerna za večkratno branje. > VERONIKA ŠOSTER

LUCY ROWLAND

VITEZ REČE NE

ilustracije: Kate Hindley
prevod: Boštjan Gorenc
Miš, 2020, t. v., 32 str., 25,95 €

Mali vitez Gal je posebljena dobrota: kadarkoli kdo v njegovi bližini potrebuje pomoč, mu je prikupni malček nikdar ne odreče. Še več! Neustrašen in nadvse pogumen je in ne boji se niti zmaja, ki vsak večer leta nad njihovim gradom. Toda potem se, ojoj, čez noč zgodi nekaj neverjetnega: Gal nenadoma spozna čar besede NE in od takrat naprej jo uporablja nenehno. Še ko mu stražarji nekega večera vpijejo s stolpa, naj se vendar skrije pred zlobnim zmajem, je njegov odgovor, seveda, nikalen. A kot se izkaže kasneje, to vendarle ni vedno tako zelo slabo ... Imenitna slikanica z zgodbo, skovano v rimah, ki jih je mojstrsko zložil Boštjan Gorenc – Pižama in jih posul z zanj nepogrešljivim ščepcem iskričnosti, ne prinaša le pripovedi o dečku, ki ga obišče teta Trma, ampak tudi spoznanje, zakaj je dobro stati za svojimi prepričanji in včasih znati reči tudi NE. > VESNA SIVEC POLJANŠEK



Trije dogodki v treh osrednjih območnih splošnih knjižnicah v treh krajih v treh regijah. Devet vrhunskih športnikov. 175 dijakov športnih oddelkov. Štiri gimnazije. Deset pedagogov. Tri knjižničarke. Sedem partnerjev. To so kvantitativni kazalniki ali številke programa #športajmoinberimo 2020.



#športajmoinberimo ali kako pohano ni hrana, temveč način življenja

»Uh, za vsako knjigo, ki sem jo prešprical v srednji šoli, mi je bilo kasneje žal. In enkrat sem jo moral oddelati!« »Ko berem, treniram fokus. Če nisem fokusirana na to, kar berem, mi misli gredo proč. In nimam pojma, kaj berem. Pa je potrebno spet začeti z nova. Podobno je potem pri treningu. Če nisem pri stvari, adijo!« »Knjiga mi je rešila kariero. Ko sem ležal v postelji s poškodbo kolena, mi je bratranec prinesel knjigo. Ko sem jo prebral, sem si mislil: 'Ha, če je njemu uspelo premagati raka in nadaljevati športno pot, potem tudi mene ne bo ustavila poškodba kolena.'« »Ko sem prebral Alkimista, sem pričel drugače gledati nase.« »Na letališču sem imel vedno težave s težo prtljage. Pa ne zaradi športne opreme, temveč zaradi knjig, ki sem jih tovoril s seboj na tekmovanja. Ob večerih sem bral svojim športnim kolegom. Na glas.« »Če bi kdaj napisala kakšno knjigo, bi bil to priročnik za mlade športnice, kako uskladiti materinstvo in aktivno športno pot.«

Misli vrhunskih športnikov, ki so jih delili na treh dogodkih z mladimi športniki, so kvalitativni kazalniki #športajmoinberimo 2020. Ti kazalniki odkrivajo moč in vpliv branja na razvoj posameznika, hkrati pa nam pokažejo, kako izjemno močni zagovorniki in promotorji branja so lahko vrhunski športniki.

Program #športajmoinberimo 2020 ima korenine v dogodku, ki ga je Mariborska knjižnica pripravila v Evropskem tednu športa in Nacionalnem mesecu skupnega branja 2019. Takrat so trije vrhunski športniki, mag. Katja Koren Miklavc, Primož Kozmus in Mitja Robar, spregovorili mladim športnikom – dijakom in učencem o branju, izzivih športne kariere in o pomenu mentalne priprave povezali šport in branje.

Positivni odzivi na #športajmoinberimo 2019 so spodbudili Olimpijski komite Slovenije – Združenje športnih zvez, Ministrstvo

za kulturo, Ministrstvo za izobraževanje, znanost in šport, Zavod RS za šolstvo, Javno agencijo za knjigo, Zdrženje splošnih knjižnic ter Center za spodbujanje bralne pismenosti Mariborske knjižnice (izvršni producent) k razvoju programa #športajmoinberimo 2020. Namenjen je učencem s statusom športnika in dijakom, vključenim v športne oddelke.

Vodilo programa je povezati mlade in vrhunske športnike ob pogovoru o branju in knjigi. Mladim športnikom želimo predstaviti, kako lahko s pomočjo znanja iz knjig in branja kot tehniko treniranja možganov napredujejo tudi kot športniki. Vplivati želimo na njihov odnos do branja ter širiti vedenje, da je bralna pismenost temeljna zmožnost za pridobivanje in ustvarjanje novega znanja v njihovem osebnem in športnem življenju. Letos smo povabili k sodelovanju Osrednjo knjižnico Srečka Vilharja v Kopru in Mestno knjižnico Kranj in program izpeljali 17., 24. in 30. septembra 2020 (Koper, Maribor in Kranj). Z mladimi športniki iz Gimnazije Koper so spregovorili **Rajmond Debevec**, **Špela Ponomarenko Janič** in **Matej Žniderčič**, dijaki III. gimnazije Maribor so slišali misli **Filipa Flisarja**, **Tine Šutej** in **Aleša Zemljica**, dijakom Gimnazije Franceta Prešerna in Gimnazije Kranj so popotnico za športno in akademsko pot podarili **Sara Isaković**, **Tjaša Ristić** in **Rožle Prezelj**.

Dogodki so se povezovali z Evropskim tednom športa, dnevom slovenskega športa in Nacionalnim mesecem skupnega branja 2020.

#športajmoinberimo, nacionalni medresorski program za spodbujanje branja med mladimi športniki in športnicami, ima izhodišča v *Nacionalni strategiji za razvoj bralne pismenosti za obdobje 2019–2030*, ki jo je vlada RS sprejela decembra 2019, in v *Strokovnih priporočilih in standardih za splošne knjižnice*



iz leta 2018. V okviru programa smo pripravili smernice za spodbujanje branja med mladimi športniki in športnicami, v sodelovanju z Mestno knjižnico Ljubljana, Pionirsko – centrom za mladinsko književnost in knjižničarstvo, Fakulteto za šport ter Nacionalnim inštitutom za javno zdravje pa je pripravljen tudi izbor kakovostne literature za otroke in mladostnike ter izbor strokovne literature na temo športa in gibanja.

Poleg naštetega pa so letošnji rezultat še pozitivno sprejeti dogodki, fotografije in filmčki, za piko na i pa še uvid v življenjsko vodilo Filipa Flisarja, ki je mladim slikovito pojasnil, kako pomembno je, da daš sebe celega v vse, kar počneš: »Življenje je kot pohano. Ko enkrat ugrizneš v pohano kuro, je to to. In to je bistvo vsega.« Tudi branja.

Mali učbeniki preživetja

www.mohorjeva.org · info@celjska-mohorjeva.si · tel.: 03 490 14 20 ali 01 244 36 50

OKNA

Prisrčna zgodba o povezanosti in vedri podpori pri premagovanju bolezni.



„RADOVEDNOST ME RAZGANJA, VEN POKUKAM, SE MI SANJA?“



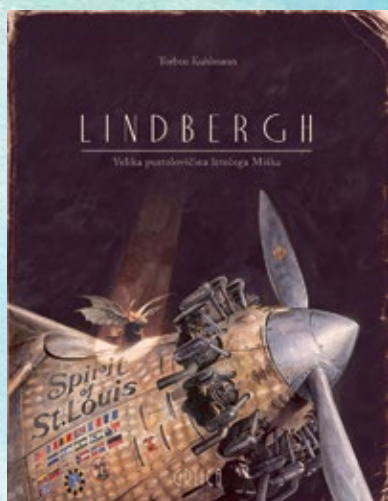
MOJA VELIKA KNJIGA O ŽUŽELKAH
Z izjemnimi ilustracijami Yuvala Zommerja.



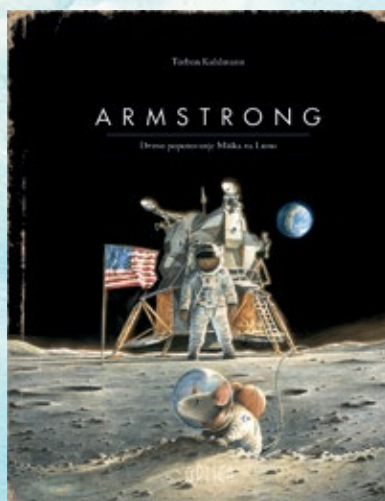
MOJA VELIKA KNJIGA O ZVERINAH
Z izjemnimi ilustracijami Yuvala Zommerja.



MOJA VELIKA KNJIGA O MORSKIH ŽIVALIH
(izid 2021)



LINDBERGH
Mišček na prvem letu čez Atlantik.



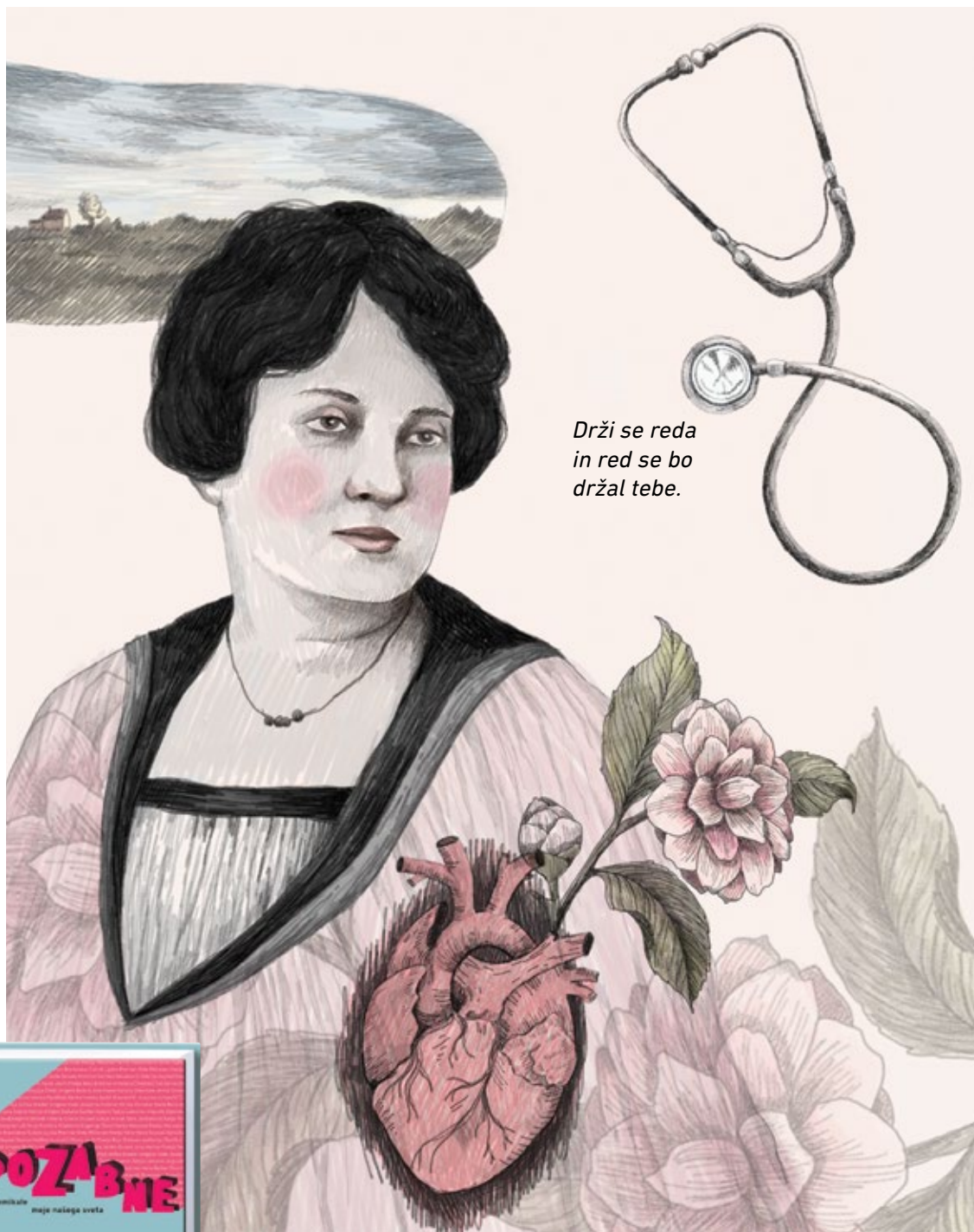
ARMSTRONG
Drzno popotovanje na Luno.



EDISON
Skrivnost pogrešanega zaklada.

ELEONORA JENKO GROYER

Prva slovenska zdravnica



Orale so ledino. Premikale meje našega sveta. Dokazale, kaj ženske zmorejo. Bile so umetnice, učiteljice, pravnice, podjetnice, športnice ... Naj vas navdihnejo nepozabne zgodbe 50 Slovenk, ki jih je upodobilo 10 priznanih ilustratorok in slikark.

Ilustracija: Tina Dobrajc

Vse materialne avtorske pravice so last Mladinske knjige.

© Mladinska knjiga